
william vance · louis albert
BRUNO BRAZIL
LE REQUIN QUI MOURUT DEUX FOIS
LES EDITIONS DU LOMBARD



william vance
louis albert



LE REQUIN QUI MOURUT DEUX FOIS

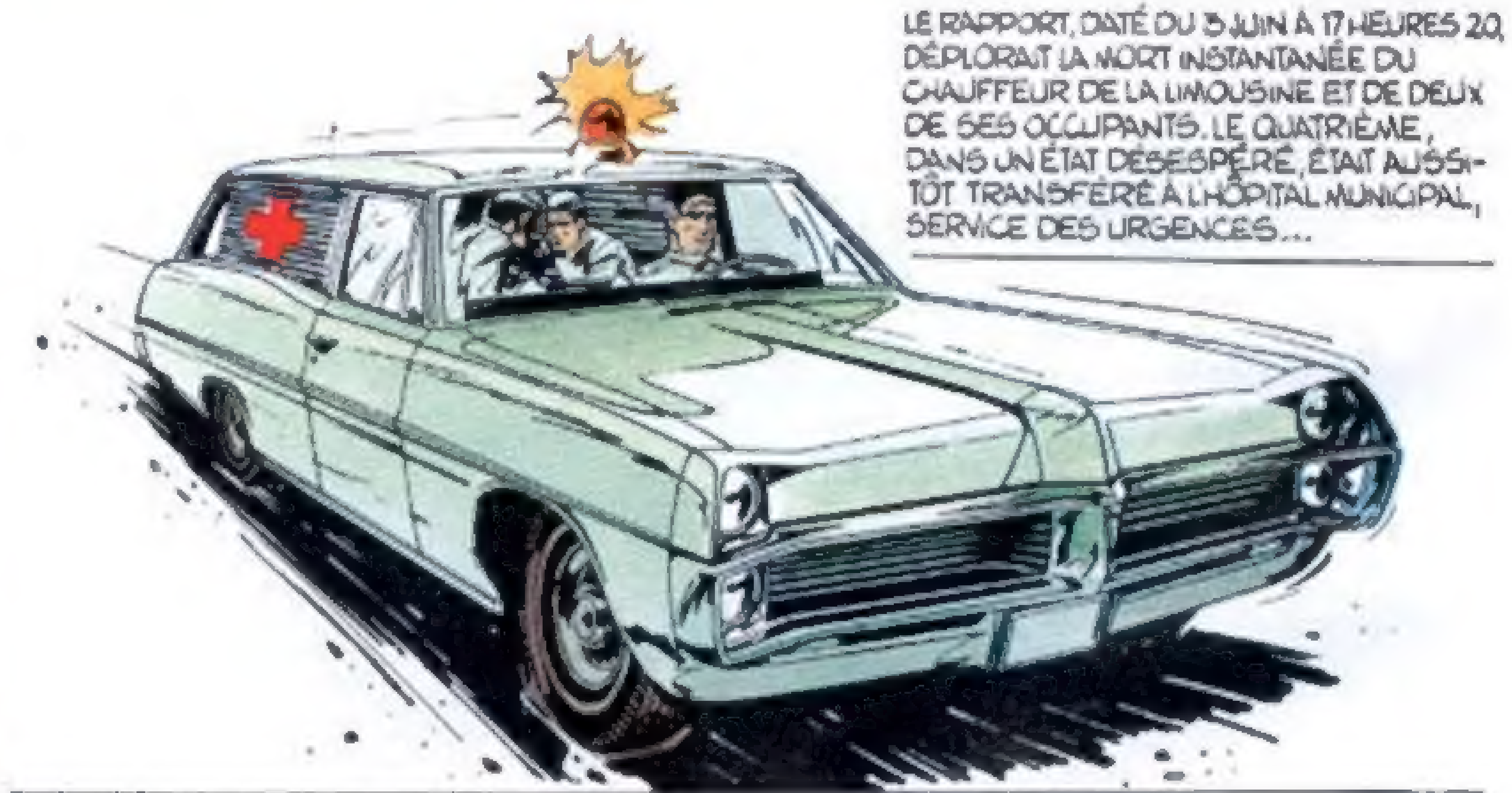
BRUNO BRAZIL

LES EDITIONS DU LOMBARD
AVENUE PAUL-HENRI SPAAK, 1-11
1070 BRUXELLES

JUILLET...
TOUT COMMENÇA DANS UN CRISSEMENT DE FREINS ET UN CHOC FORMIDABLE, EN PLEIN MILIEU D'UN APRÈS-MIDI D'ÉTÉ...

BRUNO BRAZIL



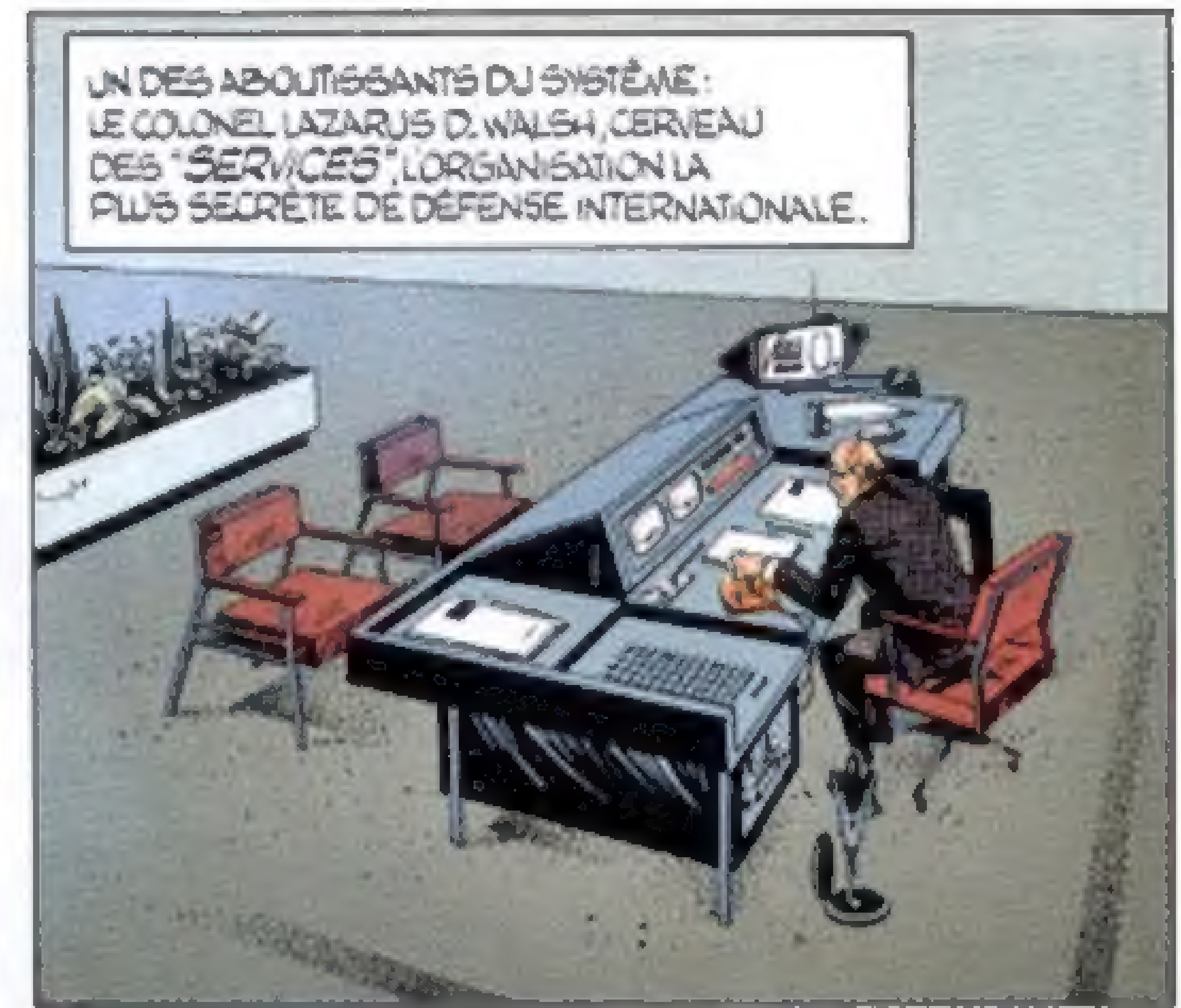








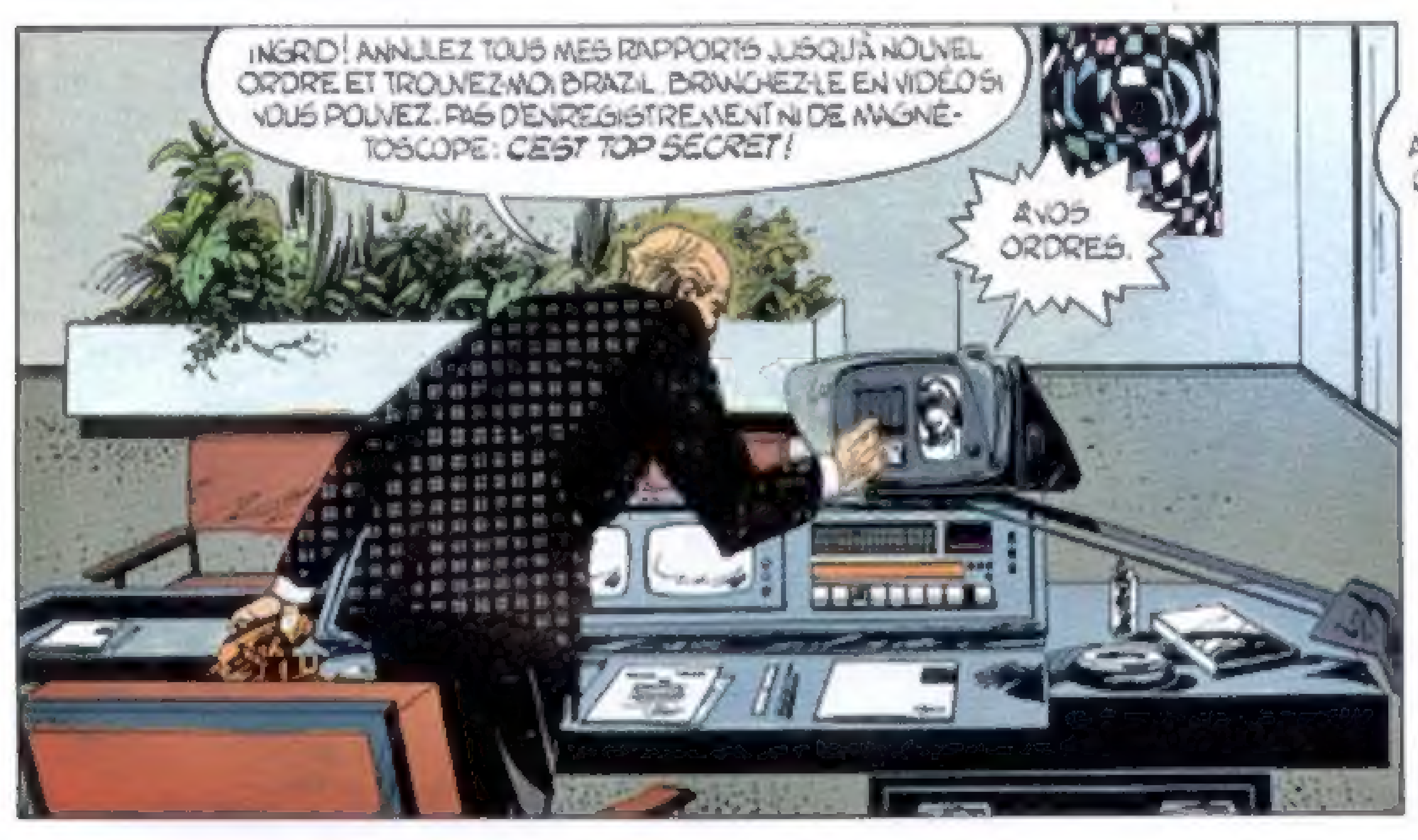

AU DÉPART D'UN SIMPLE ACCIDENT DE ROULAGE, UN DES PLUS IMPORTANTS ENGRENAGES D'ALERTE ENTRA CE SOIR-LÀ EN MOUVEMENT...


UN DES ABOUTISSANTS DU SYSTÈME : LE COLONEL LAZARUS D. WALSH, CERVEAU DES "SERVICES", L'ORGANISATION LA PLUS SECRÈTE DE DÉFENSE INTERNATIONALE.


COLONEL L AU TÉLÉPHONE. QUI ?... AH, C'EST VOUS, SARDI ? MH ? À L'HÔPITAL, OUI, J'ENTENDS. ET ALORS ? HEIN ? QUELLES EMPREINTES ?


LES EMPREINTES DE QUI ? RÉPÉTEZ-MOI ÇA !


SARDI ! DISPOSITIF BLANC AVEC TOUTES LES PRIORITÉS, INSTANTANÉMENT ! À PARTIR DE CETTE SECONDE, JE VEUX QUE CETTE AFFAIRE N'APPARTIENNE PLUS QU'À NOUS, COMPRIS ? EXÉCUTION, MON VIEUX ! JE VOUS VERRAI PLUS TARD !


INGRID ! ANNULEZ TOUS MES RAPPORTS JUSQU'À NOUVEL ORDRE ET TROUVEZ-MOI BRAZIL. BRANCHEZ-LE EN VIDÉO SI VOUS POUVEZ. PAS D'ENREGISTREMENT NI DE MAGNÉTOSCOPE : C'EST TOP SECRET !
À VOS ORDRES.


CONTACT, MON COLONEL. VOUS AVEZ BRAZIL SUR LE QUATRE. IL ÉTAIT CHEZ LUI...
JE PRENDS. COUPEZ, MON PETIT. DÉSOLÉ, VOUS NE POUVEZ PAS ÉCOUTER


ALLO, BRUNO. VOUS ÊTES RELEVÉ DE TOUTES VOS MISSIONS EN COURS, MON VIEUX. CRAMPONNEZ-VOUS, JE VAIS VOUS ANNONCER UNE NOUVELLE-DYNAMITE !


JE CROIS, HÉLAS ! QUE JE LA CONNAIS, MON COLONEL... NOUS NE SOMMES PAS LES SEULS PROFESSIONNELS AUX RÉFLEXES RAPIDES, J'EN AI PEUR...
the inquirer
KURT SCHELLENBURG LE LOUP DE NUREMBERG À L'HOPITAL DE LA VILLE !
CONSIDÉRÉ COMME MORT DEPUIS UN QUART DE SIÈCLE, LE FABULEUX AVENTURIER DU 3ème REICH RESSUSCITE-T-IL POUR MOURIR À NOUVEAU ?


SCHELLENBURG ! LE SERVICE DE "RÉCUPÉRATION ET RÉPARTITION DES MÉTAUX PRÉCIEUX ET BIJOUX" DU TROISIÈME REICH ! LE PLUS GRAND ÉCUMEUR QUE LA TERRE AIT PORTÉ DEPUIS LES PIRATES DU 17 ÈME SIÈCLE ! ÇA PROMET, CETTE ENQUÊTE !


TRÎîîîîîî

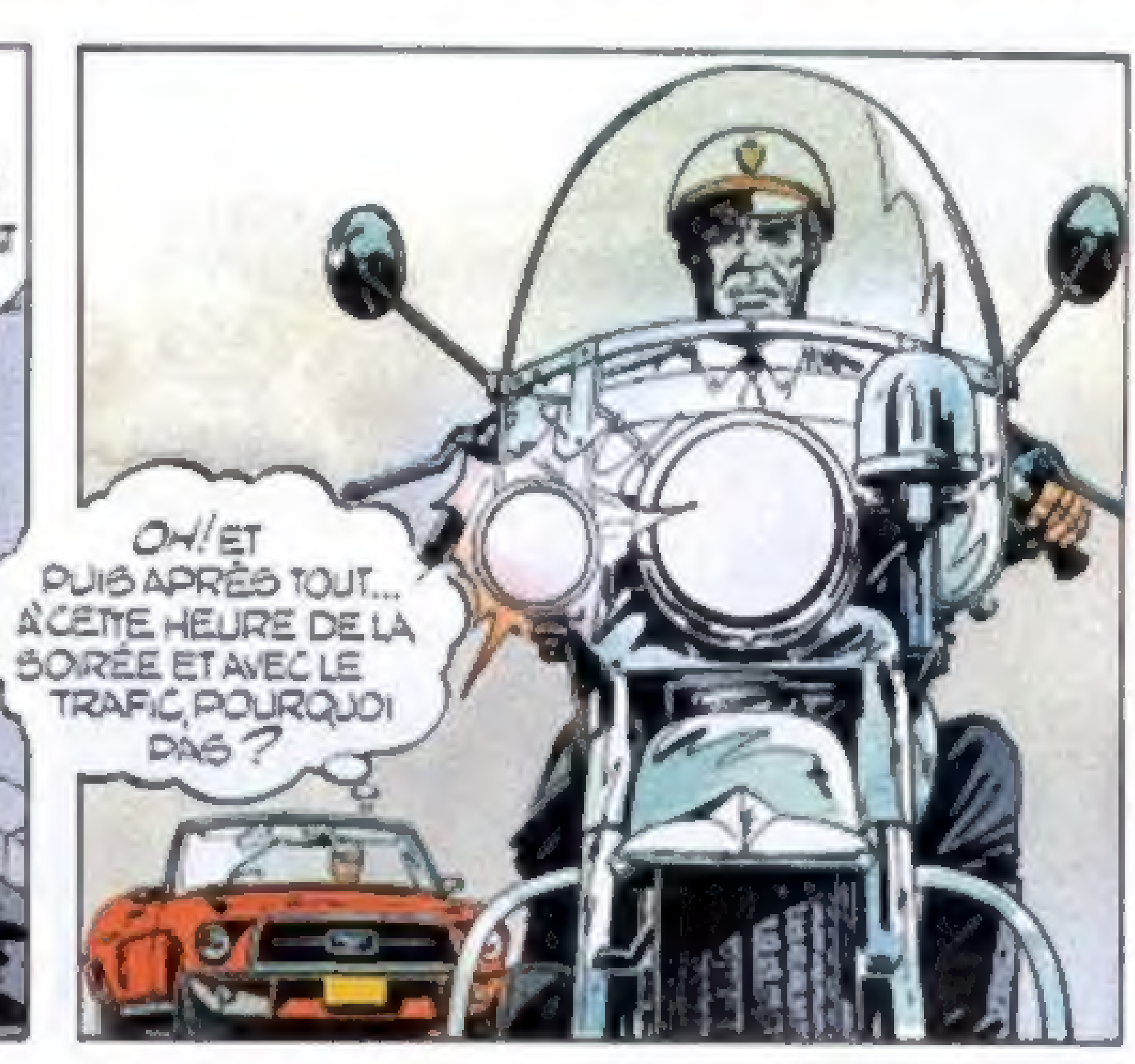

ALORS ? ON CONFOND NOS PAISIBLES AVENUES AVEC LA PISTE D'INDIANAPOLIS ? ON CONSIDÈRE LES FEUX ROUGES COMME UNE DÉCORATION DE MAUVAIS GOÛT ?

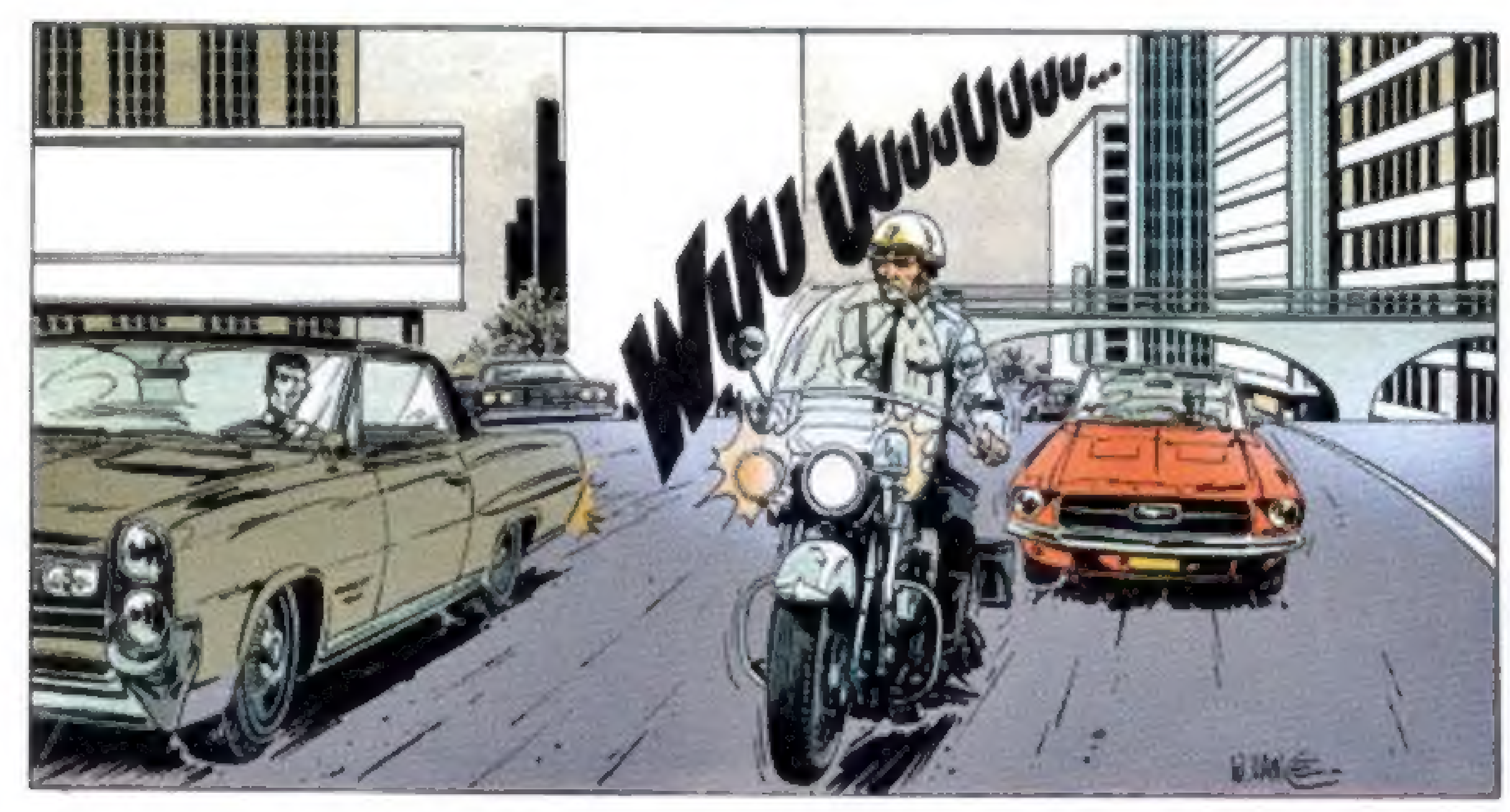

VOUS DEVRIEZ LIRE LES JOURNAUX, MON GARS ! PAS PLUS TARD QUE CET APRÈS-MIDI, QUATRE TYPES SE SONT TRANSFORMÉS EN PANADE PARCE QU'ILS SE CROYAIENT DES AS DU VOLANT, EUX AUSSI... VOUS AVEZ ENVIE DE REJOINDRE LE SEUL SURVIVANT À L'HÔPITAL ? OÙ ALLEZ-VOUS COMME ÇA ?


À L'HÔPITAL, REJOINDRE LE SEUL SURVIVANT DE CET ACCIDENT, MONSIEUR L'AGENT...

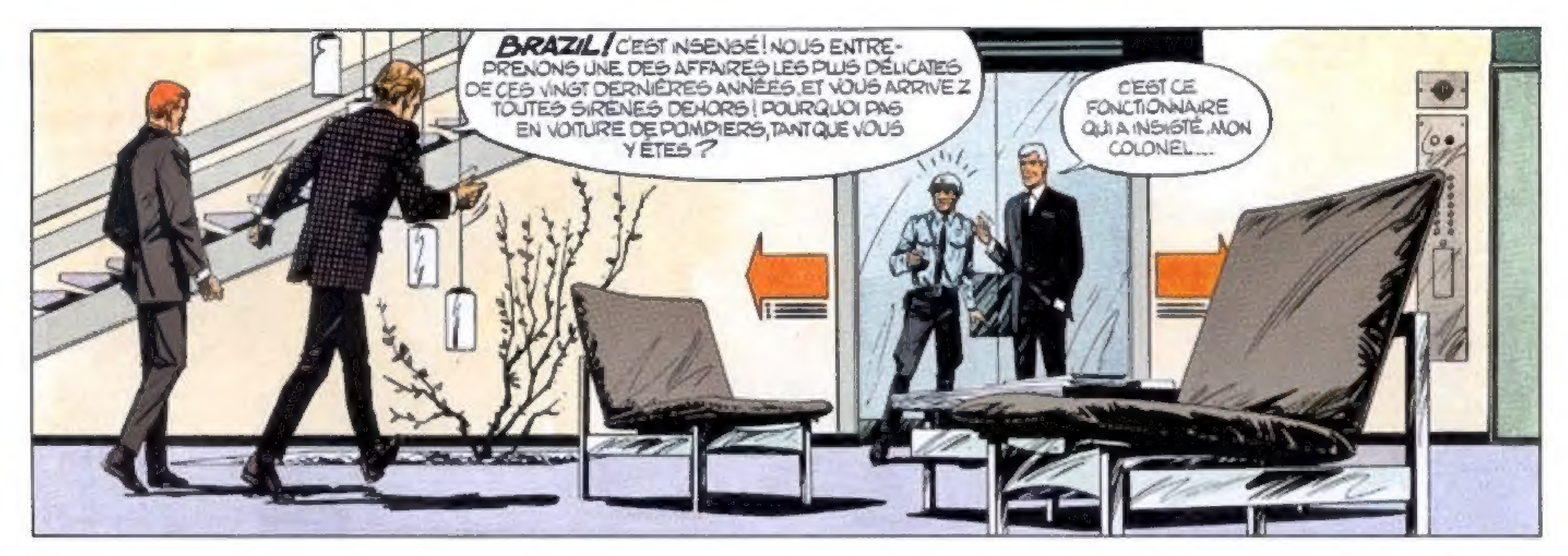

VOUS TOMBEZ MAL ! ON M'A ENLEVÉ LE SENS DE L'HUMOUR EN MÊME TEMPS QUE LES AMYGDALES, IL Y A TRENTE ANS ! PAPIERS !...
MAIS JE VOUS JURE QUE C'EST VRAI ! JE VAIS À L'HÔPITAL !


ENTENDU, BEAU PARLEUR. JE VOUS PRÉCÈDE EN MOTO. VOUS ALLEZ ME SUIVRE JUSQU'À L'HÔPITAL. SI VOUS AVEZ MENTI, VOUS ALLEZ PERDRE CE BEAU HÂLE DANS UN ENDROIT TRÈS OMBREUX, C'EST MOI QUI VOUS LE PROMETS.


OH ! ET PUIS APRÈS TOUT... À CETTE HEURE DE LA SOIRÉE ET AVEC LE TRAFIC, POURQUOI PAS ?


WUU UUUUUUUU...


JE CROIS QUE VOICI BRAZIL QUI ARRIVE DISCRÈTEMENT SELON VOS INSTRUCTIONS, MON COLONEL...
WUUUUU















(1) SOUS-MARIN DE LA "KRIEGSMARINE" ALLEMANDE.






JUSTE À TEMPS. VOUS AVEZ VINGT MINUTES POUR ATTRAPER L'AVION DU CARAGUAY, MES ENFANTS...
LA DERNIÈRE FOIS QUE JE L'AI PRIS, C'ÉTAIT POUR ALLER Y PASSER MES VACANCES SUR UNE PLAGE DE RÊVE, ÇA ME CHANGE!
AIRPORT
INTERNATIONAL AIRPORT


PAS TELLEMENT. D'APRÈS VOTRE IDENTITÉ D'EMPRUNT POUR CETTE MISSION, VOUS SEREZ ROGER BLAKE, HOMME D'AFFAIRES SURMENÉ, EN CONGÉ DE DÉTENTE À COSTANEGRA. PASSEPORT, CARTES DE CRÉDIT, CHÉQUIER... TOUT EST LÀ...
JE ME SENS UN AUTRE HOMME!


VOUS, HAWKS, VOUS SEREZ ELMER PUDDLE, NÉGOCIANT EN LINGERIE POUR HOMMES ET PROSPECTANT LE MARCHÉ DU CARAGUAY...
PUDDLE!! SI JAMAIS MA FEMME APPREND ÇA, JE N'OSERAI PLUS RENTRER CHEZ MOI!!!


BIEN ENTENDU, VOS VALISES ONT ÉTÉ PRÉPARÉES PAR LE SERVICE K. VOUS Y TROUVEREZ TOUT LE MATÉRIEL DERNIER CRI...
C'EST ÇA! ON VA ENCORE SE RASER AVEC DES LANCE-TORPILLES MINIATURES!


VOTRE CONTACT SERA AU MÊME HÔTEL QUE VOUS, LE "ROYAL PLAZA". CODE "VÉRA".
MAIS POURQUOI DOIS-JE EMMENER HAWKS - JE VEUX DIRE PUDDLE - DANS MES BAGAGES? J'AURAIS PU ME DÉBROUILLER TOUT SEUL COMME UN GRAND, VOUS SAVEZ...
EXITS n°1-5
CARAGUAIR


PAS MA FAUTE! LE GOUVERNEMENT L'A EXIGÉ. CETTE AFFAIRE A PLUSIEURS ASPECTS, ET LA POLITIQUE S'EN EST MÊLÉE. DANS LE CAS IMPROBABLE OÙ PUDDLE RÉUSSIRAIT AVANT VOUS, MON CHER BRAZIL, JE SUPPOSE QUE CERTAINS DE SES SUPÉRIEURS AURAIENT DE L'AVANCEMENT...
AH BON, COMME ÇA, C'EST CLAIR: C'EST UN CONCOURS, QUOI...
EXIT n°5
BRAVES GARS! SOURIRE AUX LÈVRES, ET DANGER DE MORT DANS LES BAGAGES... BONNE CHANCE, MES PETITS!


BIGRE, IL FAUDRA FAIRE DE LA NATATION...


LE SOUS-MARIN GÎT QUELQUE PART PAR LÀ, À L'EXTRÊME LIMITE DES EAUX TERRITORIALES, ET...


OH! PARDON...

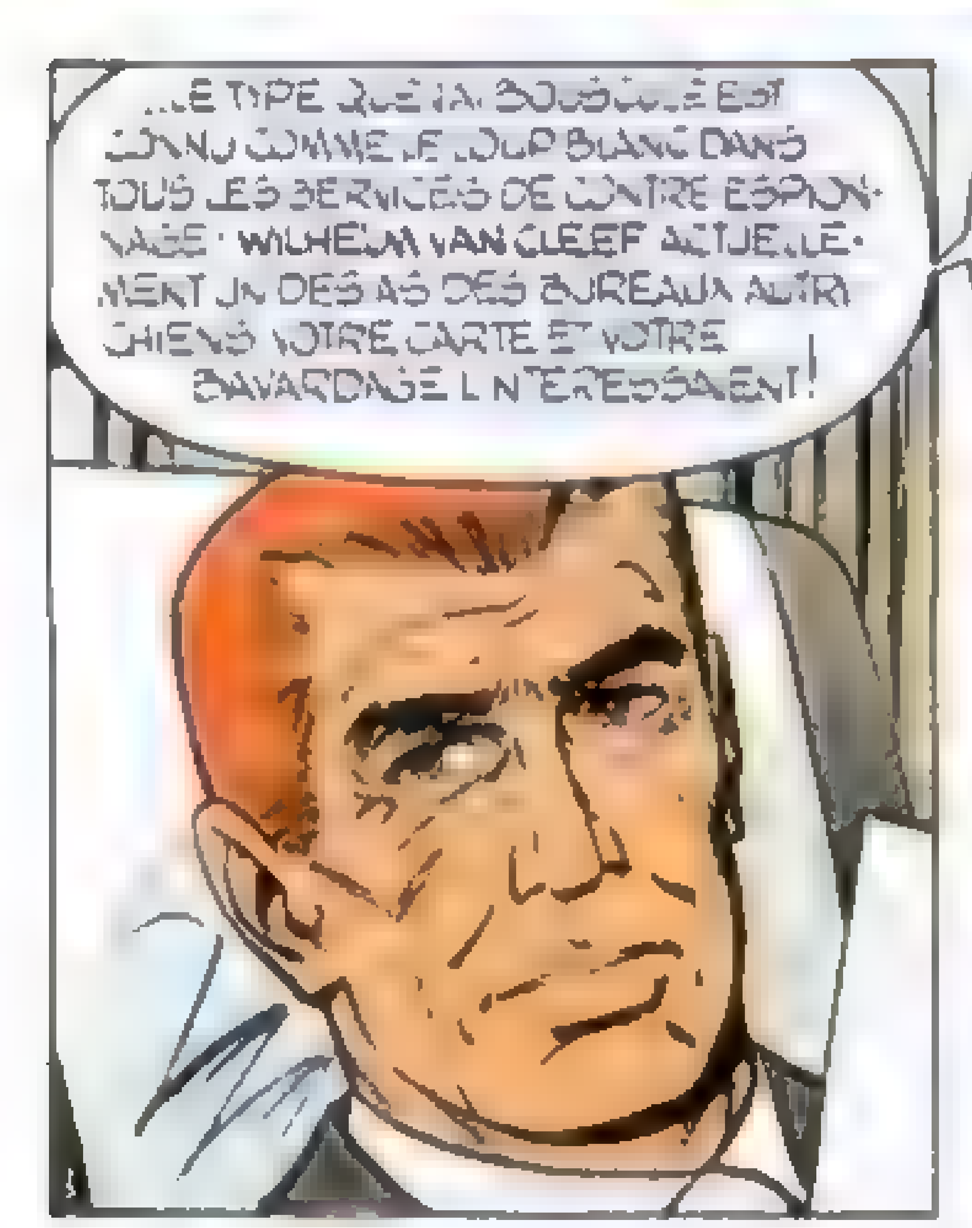

...JE SUIS D'UNE MALADRESSE! ...EXCUSEZ-MOI ENCORE...
IL N'Y A PAS DE MAL...


VOTRE CHAPEAU...
F.D.


PASSEZ, JE VOUS EN PRIE... ET ENCORE PARDON...
OH ÇA VA ÇA VA, N'EN PARLONS PLUS...


JE NE VOUS RECONNAIS PAS BRAZIL. D'ABORD, CETTE POLITESSE QUI NE VOUS EST PAS COUTUMIÈRE... ET PUIS, VOUS VOUS ÊTES LEVÉ EN PLEIN MILIEU DE MA PHRASE, ET...
TROIS REMARQUES, PUDDLE...


D'ABORD, PRENEZ L'HABITUDE DE M'APPELER BLAKE... **MONSIEUR BLAKE**. ENSUITE, REPLIEZ CETTE CARTE QUE VOUS BRANDISSEZ COMME UN DÉBUTANT. ENFIN...


...LE TYPE QUE J'AI BOUSCULÉ EST CONNU COMME LE LOUP BLANC DANS TOUS LES SERVICES DE CONTRE-ESPIONNAGE : WILHELM VAN CLEEF ACTUELLEMENT UN DES AS DES BUREAUX AUTRICHIENS. VOTRE CARTE ET VOTRE BAVARDAGE L'INTÉRESSAIENT!

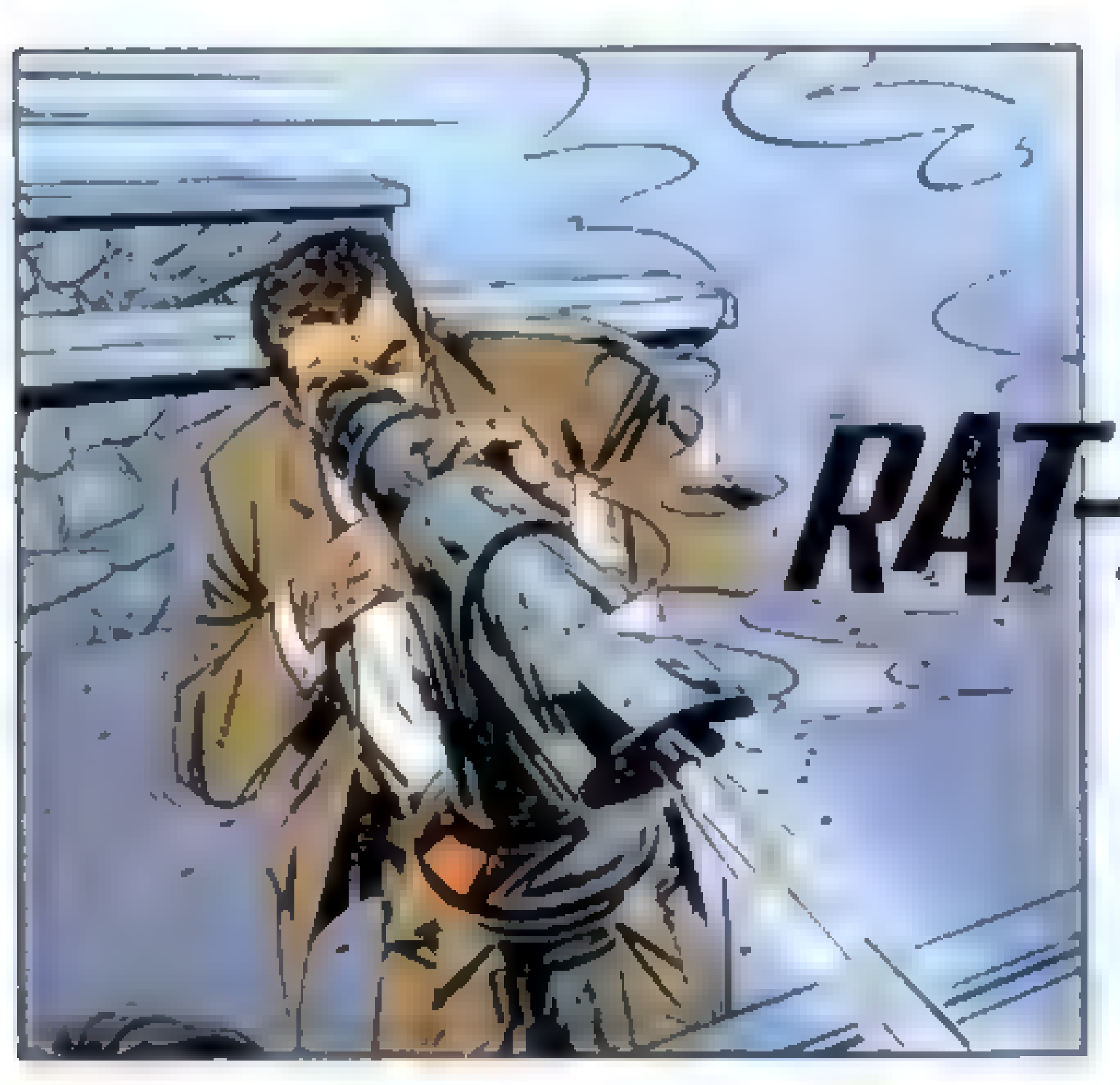

IL DOIT AVOIR UNE IDENTITÉ BIDON QUI COMMENCE PAR LES LETTRES **F** ET **D**, LES INITIALES DE SON JOLI COUVRE-CHEF ME L'ONT APPRIS. FACILE À REPÉRER PLUS TARD. ET VOILÀ LE TRAVAIL. VOUS ME RÉVEILLEREZ QUAND ON SERVIRA LE REPAS, PUDDLE...


...OUI, AUX SIÈGES F8 ET F9. UN DES DEUX EST BRUNO BRAZIL, JE NE CONNAIS PAS L'AUTRE, MAIS IL A L'AIR VULNÉRABLE. NE LES QUITTEZ PAS DE L'OEIL...
COMPRIS.

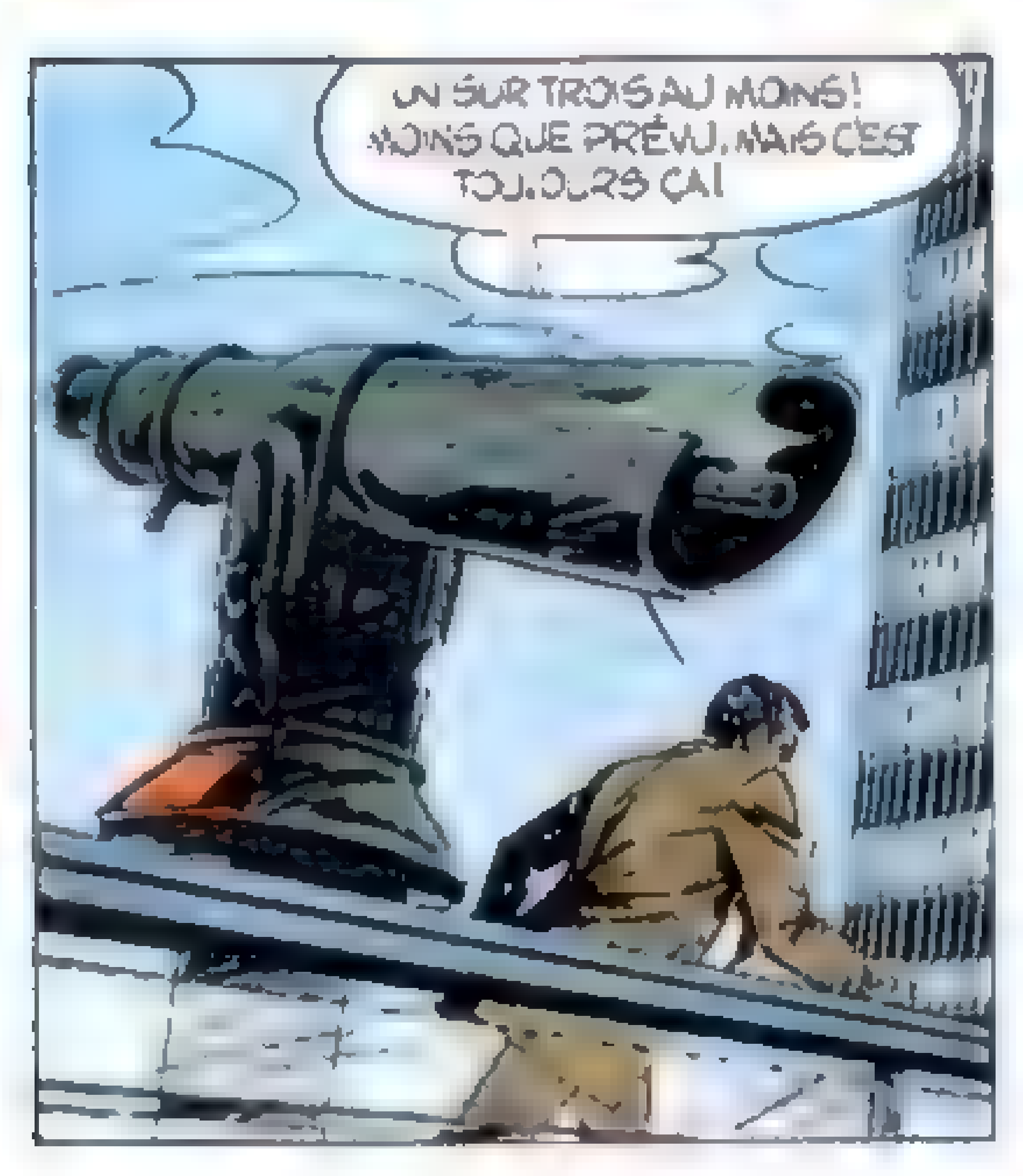

AU TERME D'UN VOL NOCTURNE SANS HISTOIRE...
COSTANEGRA! LE CLIMAT LE PLUS PRIVILÉGIÉ DU MONDE! VOUS VOUS RENDEZ COMPTE, BRAZ... HEU! BLAKE ? IL N'EST QUE SEPT HEURES DU MATIN ET LE TEMPS EST DÉJÀ DÉLICIEUX!
VOUS CROYEZ? MOI, J'AI L'IMPRESSION QU'IL Y A DE L'ORAGE DANS L'AIR...
CARAQUAIR


OH LÀ LÀ! JE SAIS QUE NOUS NE SOMMES PAS EN VACANCES, MAIS TOUT DE MÊME, NE VOYEZ PAS TOUT EN NOIR, MON VIEUX... NOUS...
TAISEZ-VOUS UNE SECONDE, BAVARD, JE SUIS EN TRAIN DE ME DEMANDER SI...

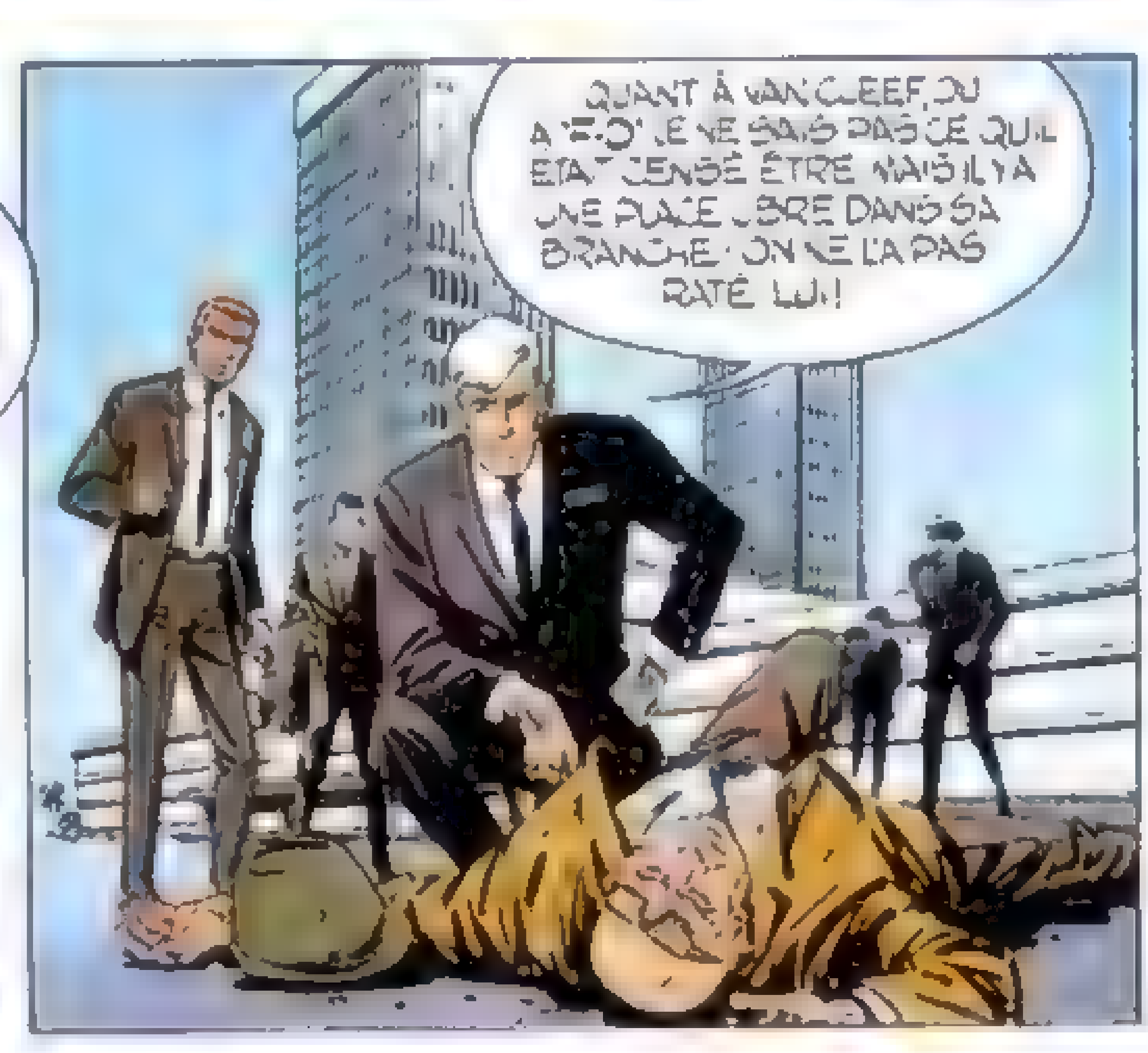

C'EST BIEN ÇA! À TERRE, VITE!!!
!
!!

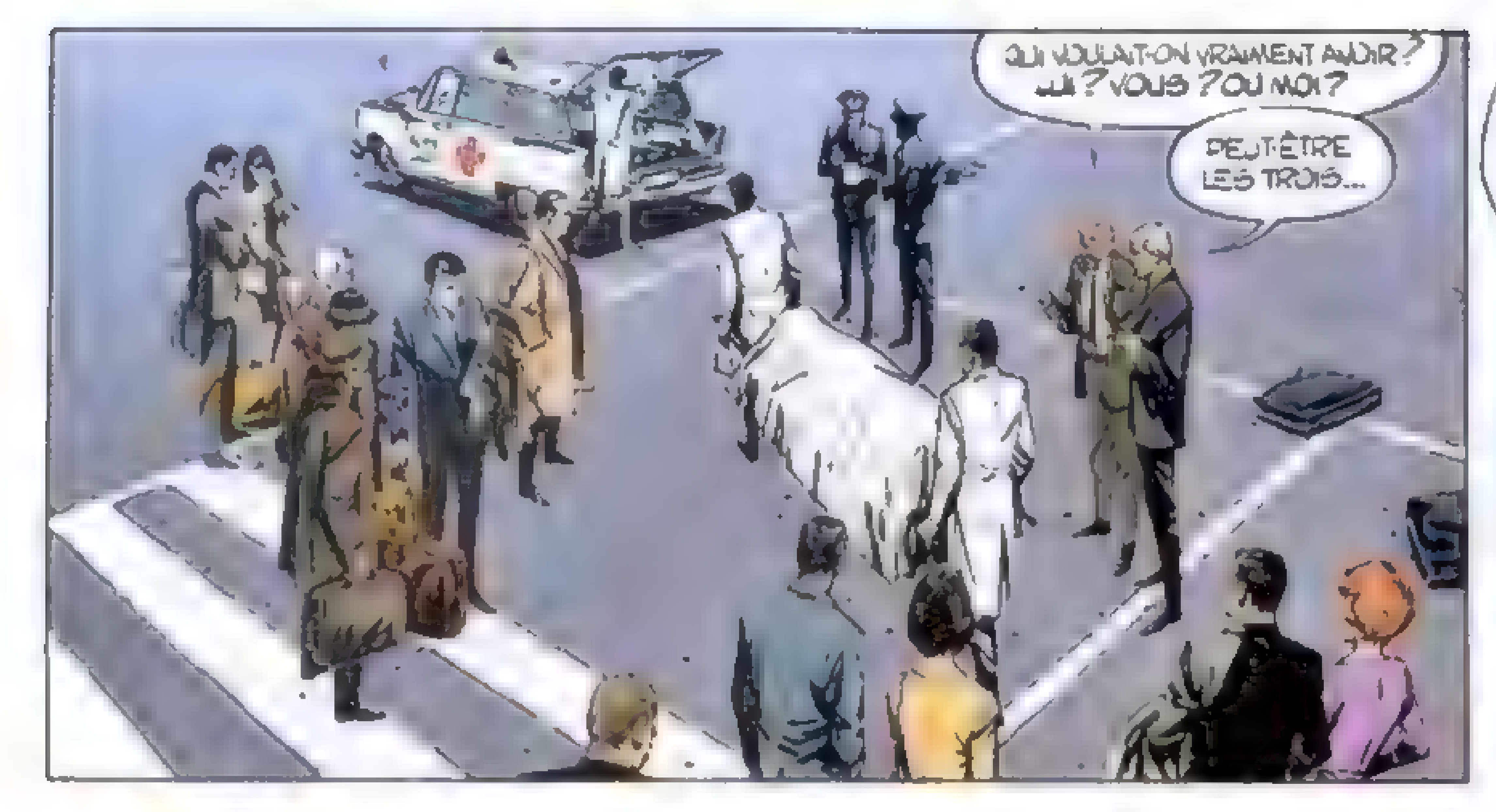



RAT-A-TAT-A-TAC-A-TAC-A......


UN SUR TROIS AU MOINS! MOINS QUE PRÉVU, MAIS C'EST TOUJOURS ÇA!


MILLE MILLIARDS! JAMAIS VU UN AUSSI SALE ACCUEIL! JE VAIS...
PAS DE PANIQUE, RANGEZ L'ARTILLERIE, ELMER: VOUS N'ÊTES QU'UN REPRÉSENTANT EN PETITS CALEÇONS, N'OUBLIEZ PAS!...


QUANT À VAN CLEEF, OU A F.O. JE NE SAIS PAS CE QU'IL ÉTAIT CENSÉ ÊTRE MAIS IL Y A UNE PLACE LIBRE DANS SA BRANCHE. ON NE L'A PAS RATÉ, LUI!


QUI VOULAIT-ON VRAIMENT AVOIR ? LUI ? VOUS ? OU MOI ?
PEUT-ÊTRE LES TROIS...


JE ME DEMANDE QUI LES CHEFS DES SERVICES ESPÈRENT TROMPER, AVEC LE PETIT JEU DE NOS IDENTITÉS SECRÈTES... ENTRE PROFESSIONNELS, CE GENRE DE PARAVENT TIENT LE COUP DIX MINUTES, ET ENSUITE, PAS DE CADEAU ! CE N'EST PLUS QU'UNE QUESTION DE RÉFLEXE, ET VAN CLEEF N'A PAS EU LE SIEN À TEMPS...

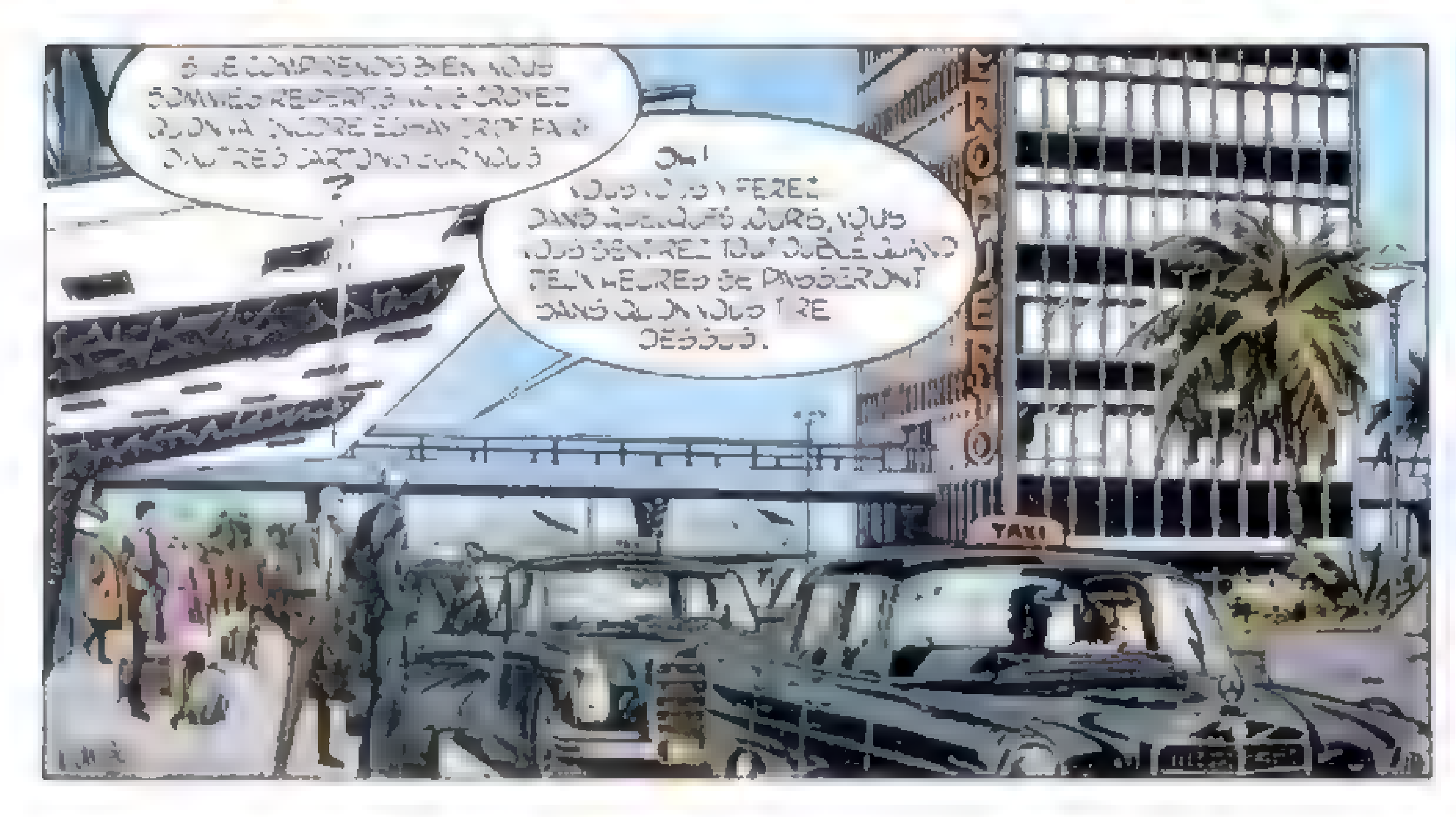

VOUS ÊTES DUR...
LUCIDE. DANS CE MÉTIER, ON NE DURE PLUS TRÈS LONGTEMPS SI ON CESSE DE L'ÊTRE. CE N'EST PAS COMME DANS VOTRE BRAVE POLICE TRADITIONNELLE, ELMER, VOUS APPRENDREZ !


AU FAIT, COMMENT AVEZ-VOUS DEVINÉ QU'ON ALLAIT NOUS MITRAILLER ?
SIMPLE. VOUS ALLEZ VOIR...

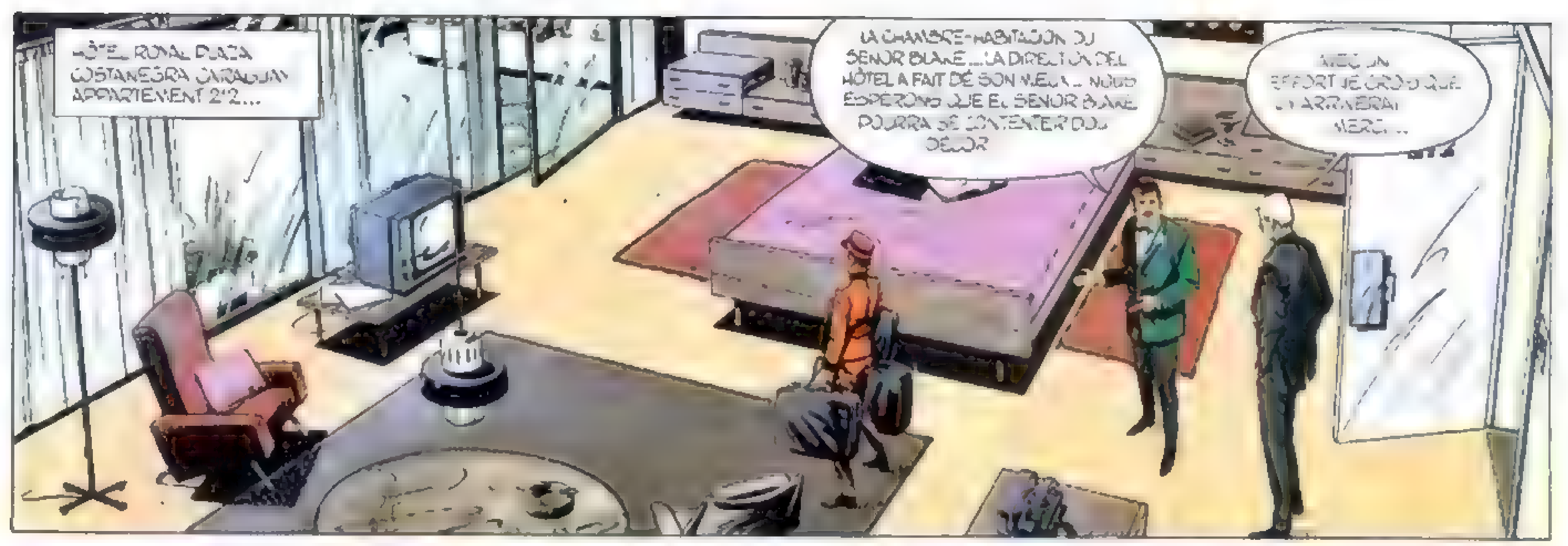

CES MESSIEURS DE LA SÉCURITÉ DE L'AÉROPORT SONT EN TRAIN D'ESSAYER DE COMPRENDRE...


CECI EST LE VRAI TUBE DE LA LONGUE-VUE ! ON L'A DÉMONTÉ POUR LE REMPLACER PAR CETTE MITRAILLEUSE CAMOUFLÉE QUI, DE LOIN, POUVAIT FAIRE ILLUSION...


ET VOILÀ L'ERREUR DU FARCEUR : AVOIR LAISSÉ PRÈS DE LUI, APPUYÉ À LA RAMBARDE, LE VRAI MORCEAU DE LONGUE-VUE. C'EST CE QUI M'A TIRÉ L'OEIL. LE TEMPS DE ME DEMANDER À QUOI POUVAIT SERVIR CE TUBE DE RECHANGE, MON PETIT SIGNAL D'ALARME PERSONNEL AVAIT FONCTIONNÉ !

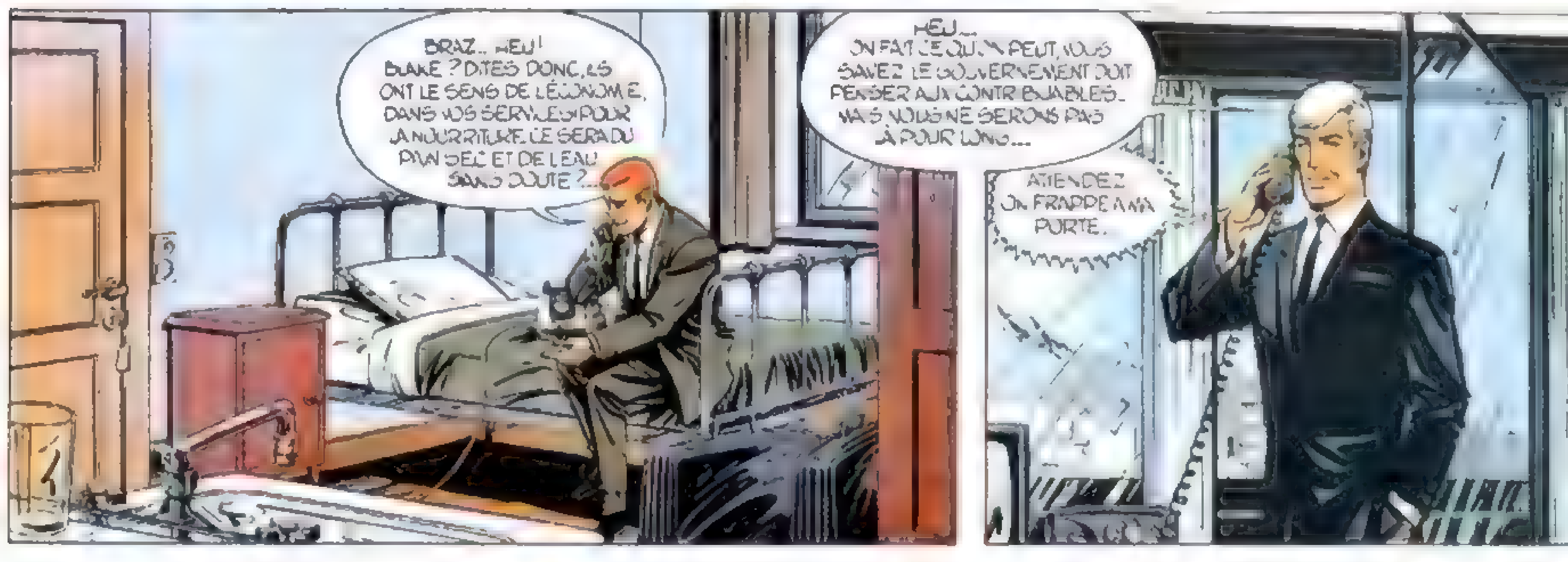

SI JE COMPRENDS BIEN, NOUS SOMMES REPÉRÉS ET VOUS CROYEZ QU'ON VA ENCORE ESSAYER DE FAIRE D'AUTRES CARTONS SUR NOUS ?
OH ! VOUS VOUS Y FEREZ. DANS QUELQUES JOURS, VOUS VOUS SENTIREZ TOUT OUBLIÉ QUAND DEUX HEURES SE PASSERONT SANS QU'ON VOUS TIRE DESSUS.
TAXI

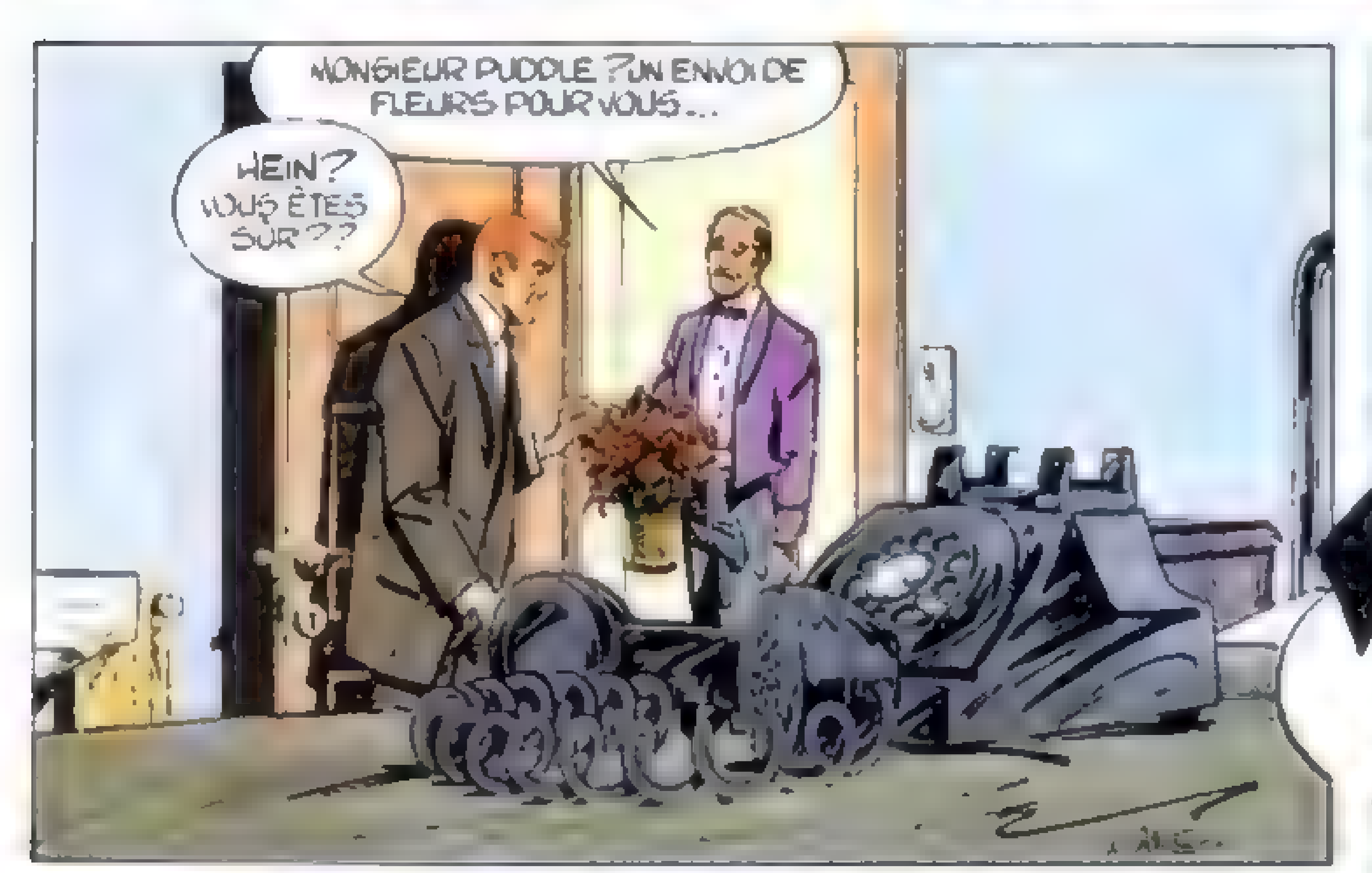

CONTACT 44... NOTRE AGENT "DANUBE" ÉLIMINÉ. LES DEUX SUJETS IDENTIFIÉS DANS L'AVION EN ROUTE VERS HÔTEL "ROYAL PLAZA". J'AI ENTENDU L'ADRESSE DONNÉE AU TAXI. OVER...


HÔTEL ROYAL PLAZA
LA CHAMBRE-HABITATION DU SENOR BLAKE... LA DIRECTION DE L'HÔTEL A FAIT DE SON MIEUX... NOUS ESPÉRONS QUE EL SENOR BLAKE POURRA SE CONTENTER DU DÉCOR
AVEC UN EFFORT JE CROIS QUE J'Y ARRIVERAI MERCI...

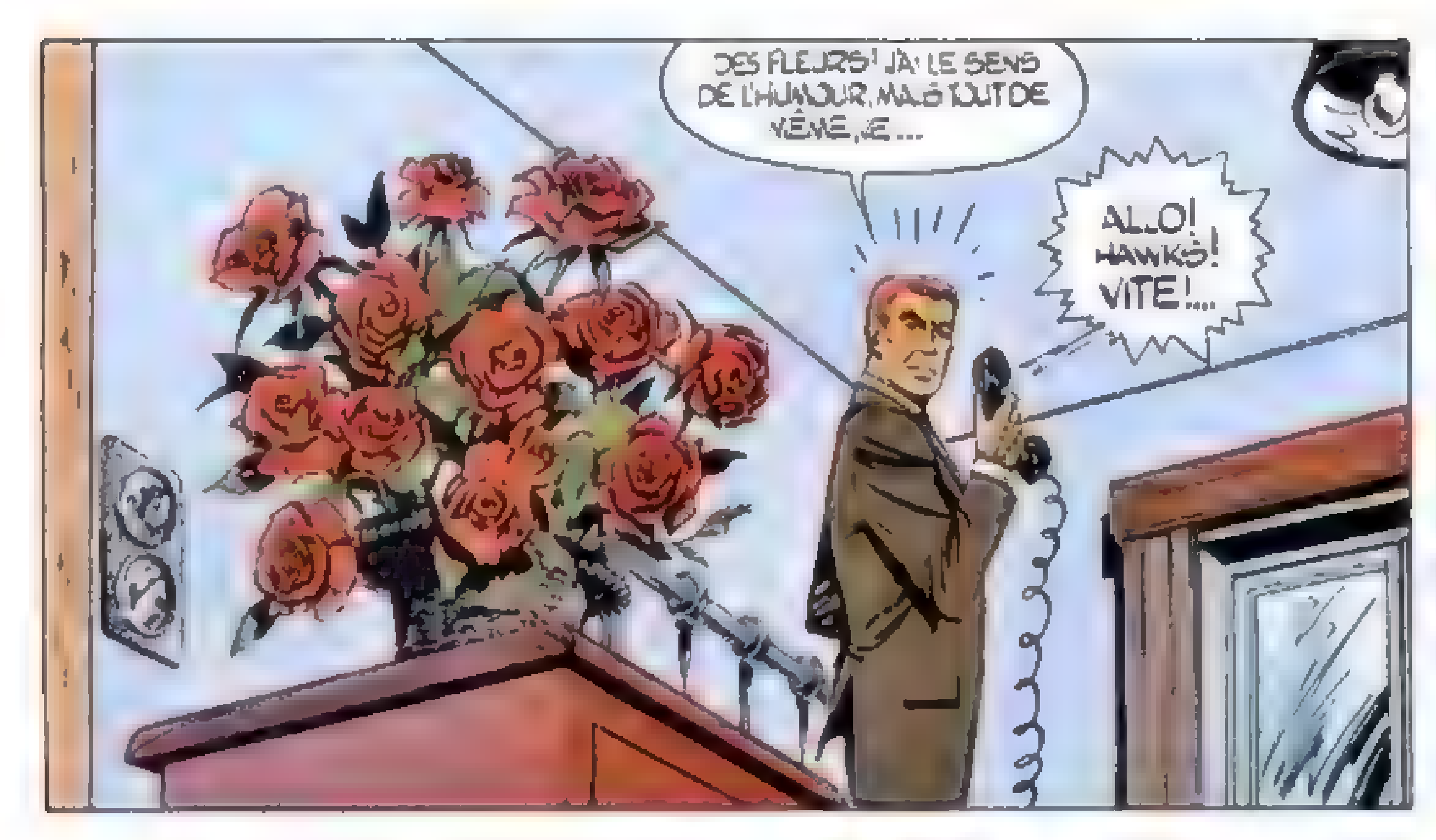

LE COLONEL A BIEN FAIT LES CHOSES. APPAREMMENT LE SENOR BLAKE EST SUPPOSÉ DISPOSER DE QUELQUES TONNES DE MENUE MONNAIE!..


VUE COMPLÈTE SUR LA BAIE... C'EST LÀ QUELQUE PART QUE GÎT L'OBJECTIF DEPUIS UN QUART DE SIÈCLE ET QUINZE MILLIARDS DE DOLLARS HEU...
QUI M'APPELLE DE SA CHAMBRE. JE ME DEMANDE SI ELMER PUDDLE EST AUSSI BIEN INSTALLÉ...

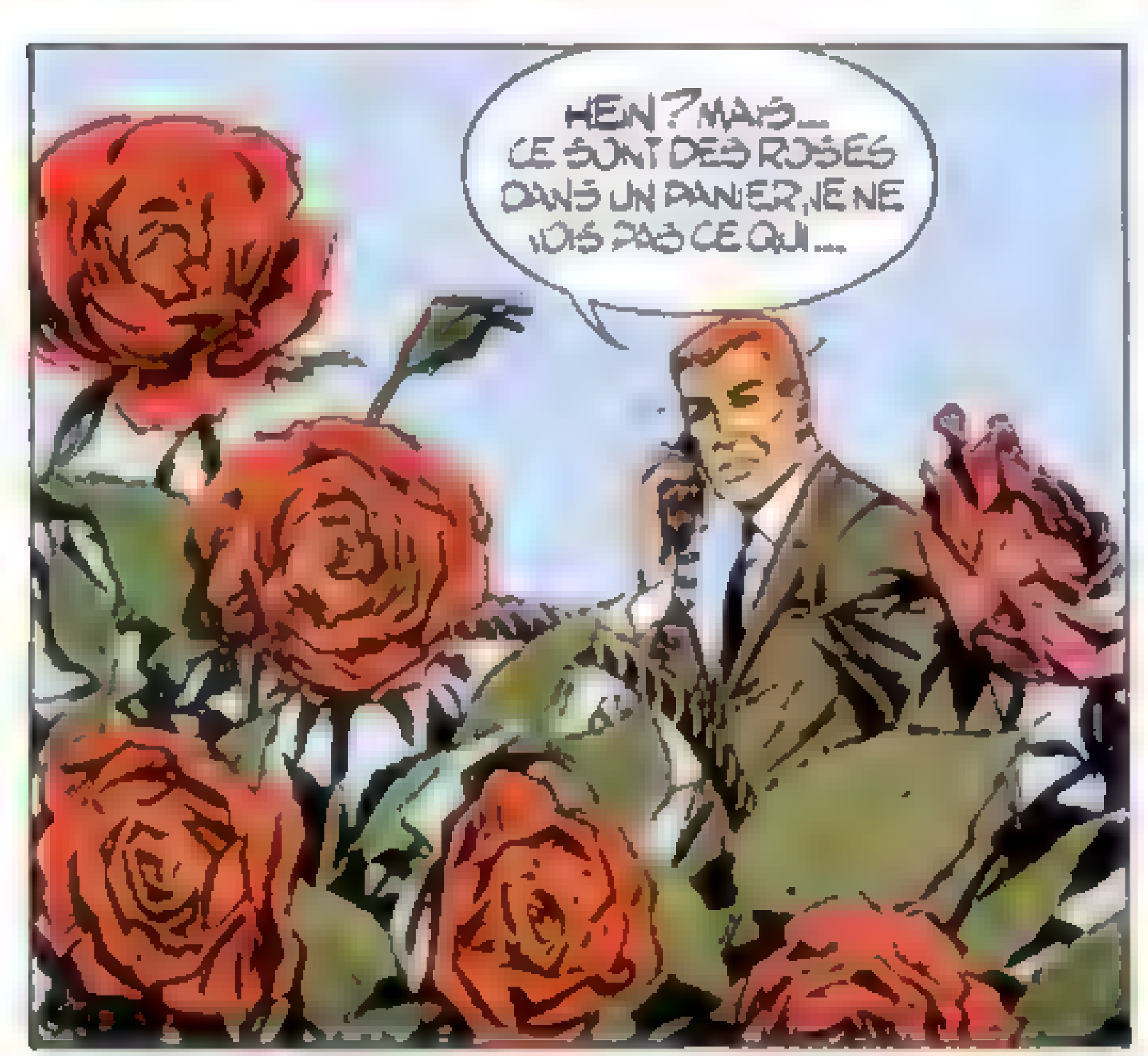

BRAZ... HEU! BLAKE? DITES DONC, ILS ONT LE SENS DE L'ÉCONOMIE, DANS VOS SERVICES! POUR LA NOURRITURE CE SERA DU PAIN SEC ET DE L'EAU SANS DOUTE?..
HEU... ON FAIT CE QU'ON PEUT, VOUS SAVEZ. LE GOUVERNEMENT DOIT PENSER AUX CONTRIBUABLES... MAIS NOUS NE SERONS PAS LÀ POUR LONG...
ATTENDEZ ON FRAPPE À MA PORTE.

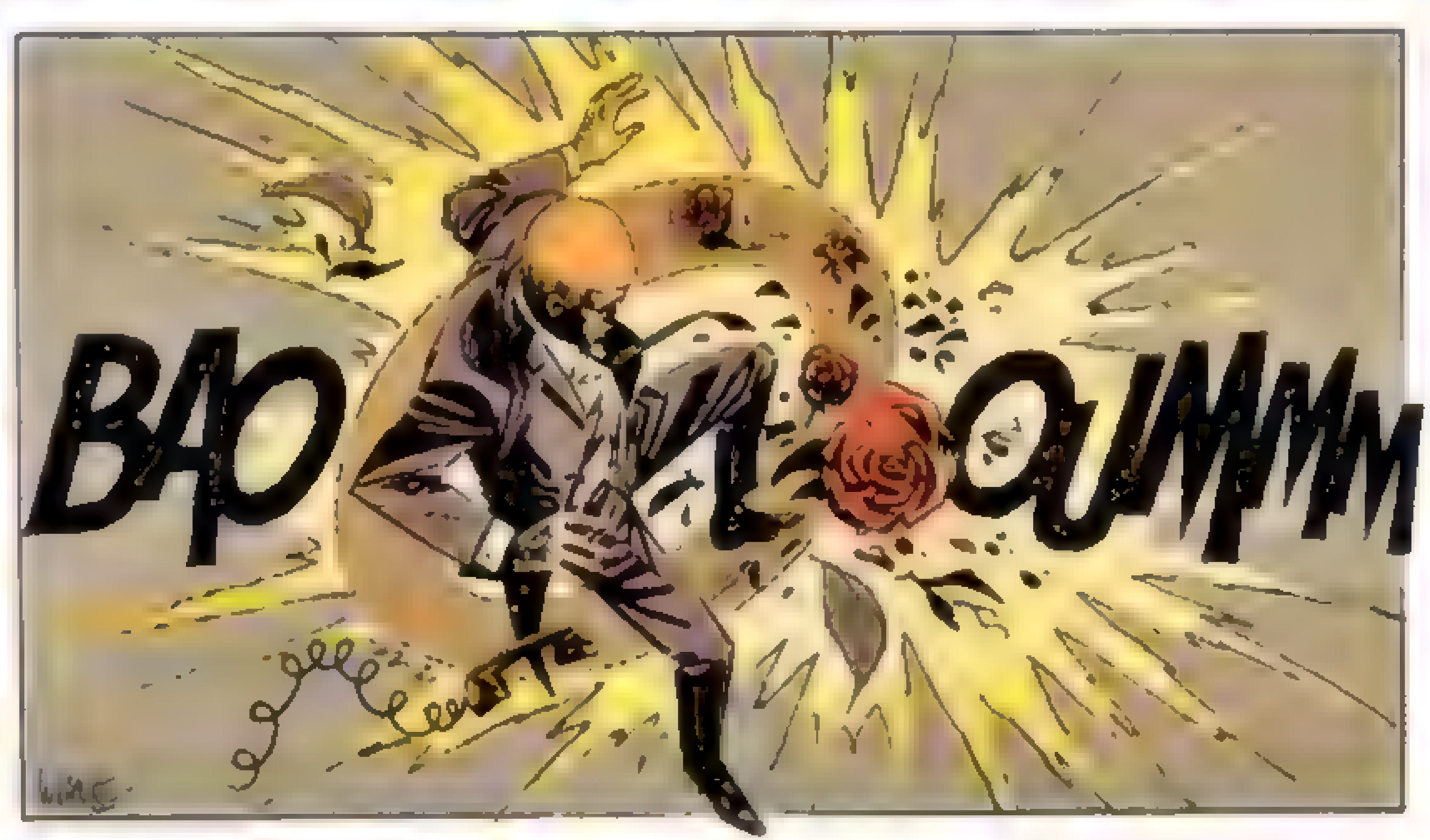

MONSIEUR PUDDLE? UN ENVOI DE FLEURS POUR VOUS...
HEIN? VOUS ÊTES SÛR??


IL Y A UN REÇU À SIGNER..
C'EST BON. HEU, POSEZ ÇA LÀ..


DES FLEURS! J'AI LE SENS DE L'HUMOUR, MAIS TOUT DE MÊME, JE ...
ALLO! HAWKS! VITE!...


ÉCOUTEZ-MOI! J'AI TOUT ENTENDU! CET ENVOI N'EST PAS NORMAL! À QUOI RESSEMBLE CE BOUQUET? BALANCEZ-LE PAR LA FENÊTRE!...


HEIN? MAIS... CE SONT DES ROSES DANS UN PANIER, JE NE VOIS PAS CE QUI...


BAOUMMM


TONNERRE, C'ÉTAIT ÇA! HAWKS! HAWKS! POUR L'AMOUR DU CIEL!...

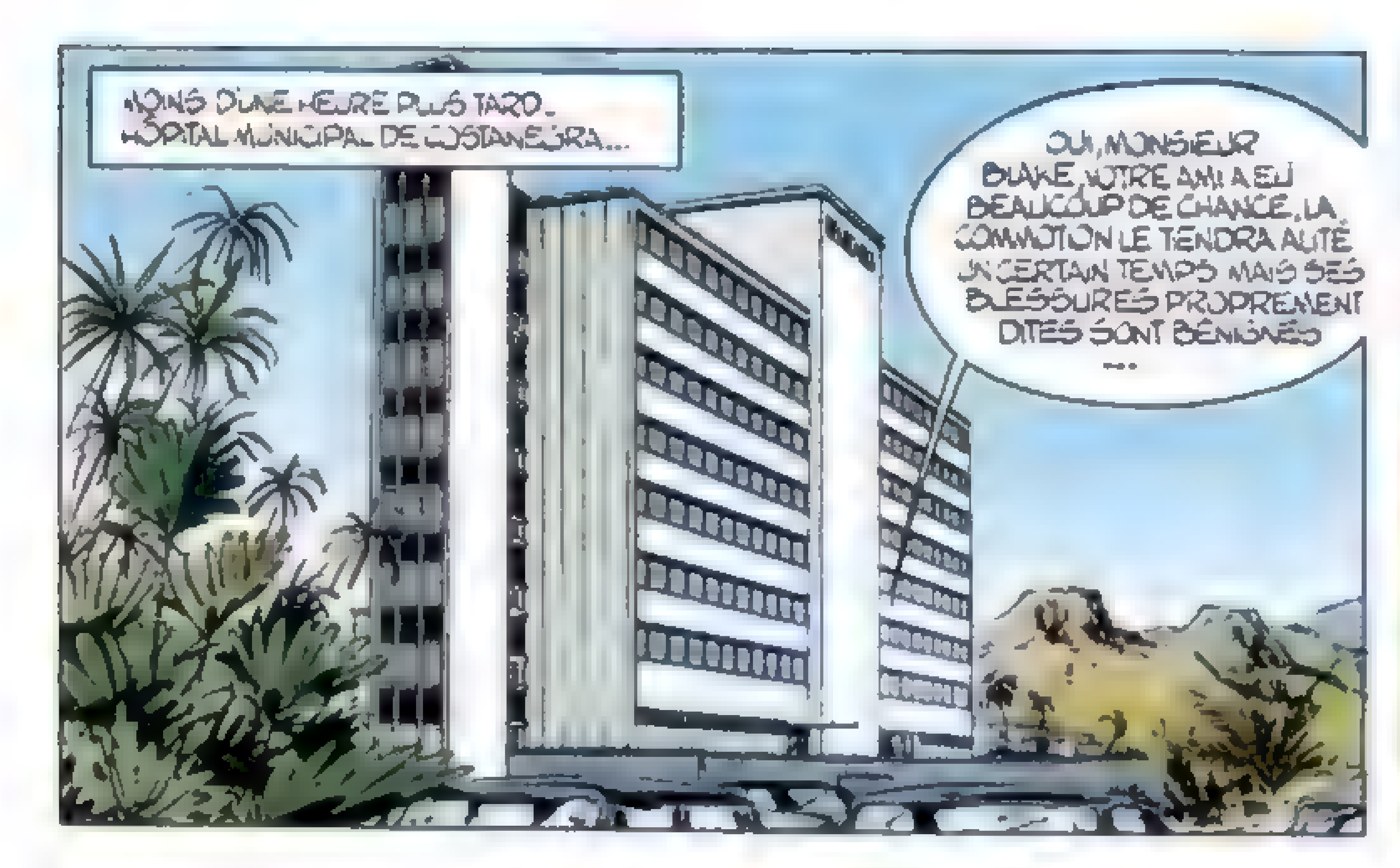

ILS L'ONT EU! NON!! PAS HAWKS! PAS POUR SA PREMIÈRE MISSION! JE...


MONSIEUR BLAKE? ON AVAIT OUBLIÉ LE RÉCEPTEUR RADIO POUR VOTRE CHAMBRE, LE VOICI...
?

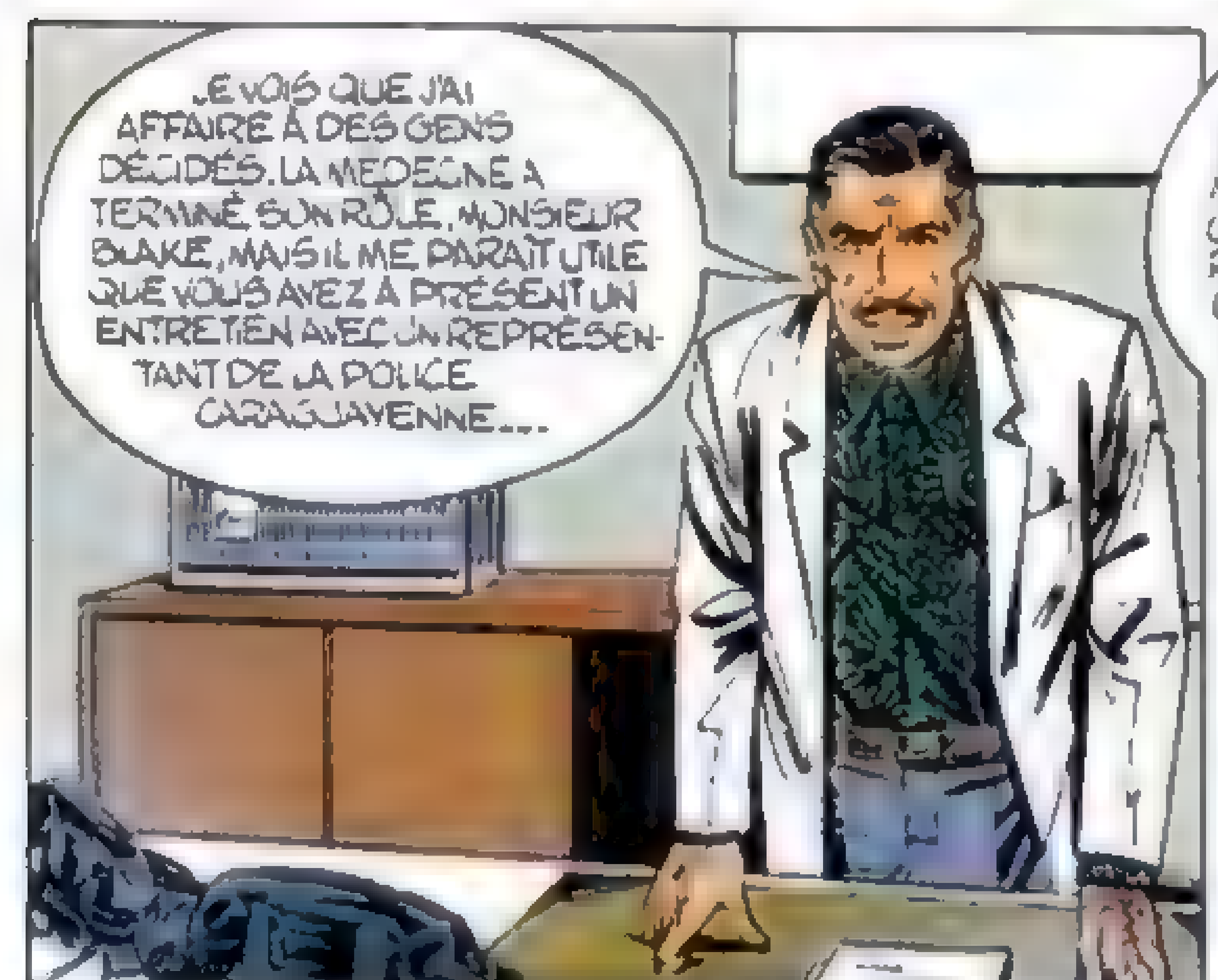

AH NON! PAS DEUX FOIS LE MÊME COUP EN TROIS MINUTES!


AH OUI, L'EXPLOSION? C'ÉTAIT DONC...? J'AVAIS CRU À UN ACCIDENT NATUREL LE GAZ OU...
PAS DE COMÉDIE, VOULEZ-VOUS?


EXCELLENTS RÉFLEXES, MONSIEUR BRUNO BRAZIL, MAIS LA RADIO ÉTAIT AUTHENTIQUE ET INOFFENSIVE. PAR CONTRE, MOI, JE NE SUIS QUE PROVISOIREMENT DU PERSONNEL DE L'HÔTEL:
CONTACT VÉRA, SERVICES K. PAS DE COMÉDIE, EN EFFET...
!


MOINS D'UNE HEURE PLUS TARD...
HÔPITAL MUNICIPAL DE COSTANEGRA...
OUI, MONSIEUR BLAKE, VOTRE AMI A EU BEAUCOUP DE CHANCE. LA COMMOTION LE TIENDRA ALITÉ UN CERTAIN TEMPS MAIS SES BLESSURES PROPREMENT DITES SONT BÉNIGNES...


JE RESPIRE... MAIS CEUX QUI ONT BRICOLÉ CE BOUQUET EXPLOSIF EN ONT EUX AUSSI, DE LA CHANCE. JE LES RETROUVERAI DE TOUTE MANIÈRE, ET SI MA... HEU... PUDDLE Y ÉTAIT RESTÉ, J'AURAIS FAIT DE LA CHARPIE DE CES BRUTES !


JE VOIS QUE J'AI AFFAIRE À DES GENS DÉCIDÉS. LA MÉDECINE A TERMINÉ SON RÔLE, MONSIEUR BLAKE, MAIS IL ME PARAÎT UTILE QUE VOUS AYEZ À PRÉSENT UN ENTRETIEN AVEC UN REPRÉSENTANT DE LA POLICE CARAGUAYENNE...


JE NE SAIS PAS CE QUI SE TRAME À COSTANEGRA, MAIS IL Y A UN PEU TROP D'ACCIDENTS INEXPLICABLES CES TEMPS-CI... CE MONSIEUR PUDDLE EST LE SEPTIÈME BLESSÉ GRAVE OU TUÉ QU'ON NOUS AMÈNE... BOMBES, POISON, ARMES BLANCHES ET MÊME DANS UN CAS, UNE FLÉCHETTE AU CURARE... LA CIVILISATION MODERNE RENDRAIT DES POINTS AUX SAUVAGES D'IL Y A DES SIÈCLES.
SEPT ?...


INSPECTEUR RICO MORALÈS ET SERGENT VENTURA, MONSIEUR BLAKE ET LA SEÑORA HELEN CORDOBA... JE VOUS LAISSE...
NOUS N'AVONS AUCUN ACCORD OFFICIEL AVEC LE CARAGUAY. CEUX-LÀ NE SONT DONC PAS AU COURANT... DU MOINS, PAS GRÂCE À NOUS...
JE CROIS QUE VOUS PASSEZ À COSTANEGRA UN SÉJOUR AGITÉ, MONSIEUR BLAKE. D'APRÈS NOS RAPPORTS, C'EST DÉJÀ VOUS QUI ÉTIEZ À L'AÉROPORT LORSQUE CETTE FAUSSE LONGUE-VUE A TIRÉ QUELQUES RAFALES...
J'AI BEAUCOUP D'AMIS QUI ADORENT ME FAIRE DES FARCES...


NOUS SOMMES TRÈS TAQUINS, NOUS AUSSI. MAIS COMME LA POPULATION DU CARAGUAY DÉSIRE DORMIR TRANQUILLE, NOUS FAISONS TOUJOURS NOS PLAISANTERIES À HUIS CLOS. LE SERGENT VENTURA VA VOUS FAIRE VISITER L'IMMEUBLE RÉSERVÉ À NOS AMUSEMENTS. SIMPLE MESURE PRÉVENTIVE, BIEN SÛR, NE VOUS VEXEZ PAS...


JE COMPRENDS TRÈS BIEN... CHACUN DOIT AGIR SELON SA PROPRE CONCEPTION DES CHOSES, INSPECTEUR...

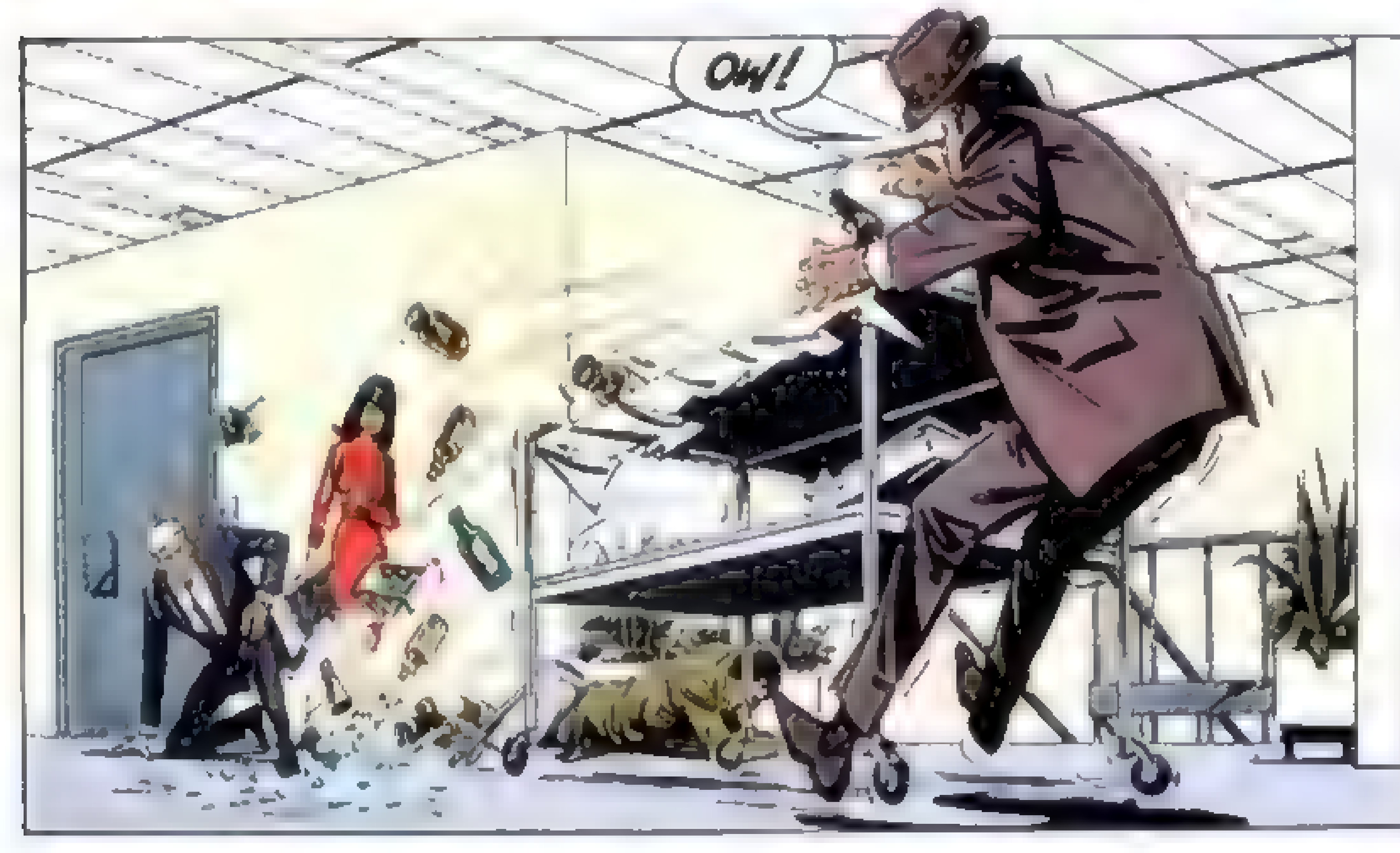

...C'EST AUSSI MON CAS !


NE BOUGEZ PLUS, BLAKE ! JE VOUS ARRÊTE !...
NAVRÉ ! VOUS N'ÊTES PAS PRÉVU DANS MON EMPLOI DU TEMPS, INSPECTEUR...
ATTENTION ! IL EST ARMÉ !


VOUS L'AUREZ VOULU !


PAW



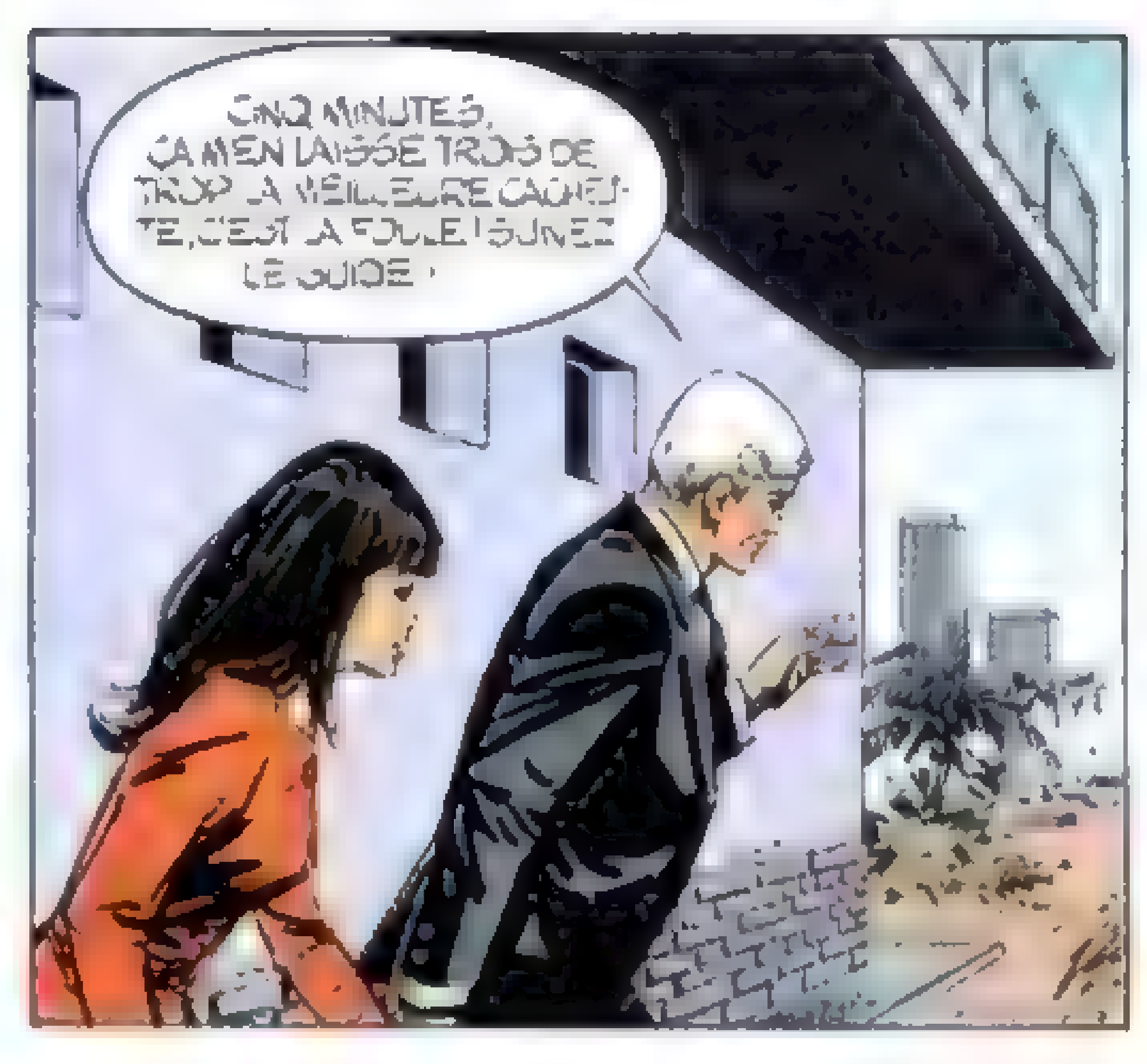

OW !


ABSURDE ! ON FINIT PAR DEVOIR SE BATTRE CONTRE N'IMPORTE QUI, DANS CE MÉTIER !


LE STADE DES PETITES RUSES DE SALON EST DÉPASSÉ ! J'ESPÈRE QUE VOUS VOUS DÉFENDEZ BIEN EN COURSE À PIED, CHÈRE AMIE !
QUEL GÂCHIS ! QUAND JE PENSE QU'ON M'AVAIT AVERTIE QUE VOUS ÉTIEZ L'AGENT LE PLUS DIPLOMATE DES SERVICES !


VOUS N'AVEZ PAS ENCORE COMPRIS ? LA DIPLOMATIE, C'EST BIEN QUAND LE JEU N'EST PAS TRUQUÉ AU DÉPART. MAIS NOUS AVONS ÉTÉ BERNÉS DEPUIS LA PREMIÈRE MINUTE, DANS TOUT CECI !


ÇA A L'AIR TRANQUILLE DE CE CÔTÉ. LE BOULEVARD EST À DEUX PAS, ON PEUT PRENDRE LE RISQUE...
ILS VONT BOUCLER LE QUARTIER DANS MOINS DE CINQ MINUTES. LE TÉLÉPHONE ÇA EXISTE, VOUS SAVEZ...


CINQ MINUTES, ÇA M'EN LAISSE TROIS DE TROP. LA MEILLEURE CACHETTE, C'EST LA FOULE ! SUIVEZ LE GUIDE !


VOUS CROYEZ QUE MÊME UNE FOULE SUD-AMÉRICAINE EST L'ENDROIT IDÉAL POUR PASSER INAPERÇU QUAND ON FAIT UN MÈTRE 90 ET QU'ON A VOS CHEVEUX ?
HEM! EXACT! IL Y A PEUT-ÊTRE UN DÉFAUT...


ÇA VA S'ARRANGER...
SUPERMERCADO


ÉCOUTEZ! LES SIRÈNES DE POLICE !...
AH OUI ? EH BIEN SANS DOUTE ONT-ILS PERDU QUELQUE CHOSE. PENSONS PLUTÔT À NOS ACHATS, CHÈRE AMIE...
PERFUMERIA
CABALLEROS


VOYONS ÇA... COTON BRUN SOUTANE, TEINTURE, ESPADRILLES... JE M'OFFRIRAIS BIEN UNE JOLIE CHEMISE DE FANTAISIE, TIENS...
COMMENT POUVEZ-VOUS PLAISANTER DANS NOTRE SITUATION ?
camisas


MAIS JE NE PLAISANTE PAS LE MOINS DU MONDE. C'EST TRÈS CURIEUX. LES DAMES NE SONT SÛRES DE NOTRE SÉRIEUX QU'À PARTIR DU MOMENT OÙ ON LEUR DIT QU'ELLES SONT JOLIES. VOUS AI-JE DIT QUE VOUS L'ÉTIEZ ?


D'AILLEURS, JE TIENS BEAUCOUP À SOULIGNER NOS BONNES RELATIONS EN VOUS OFFRANT MA PHOTO... J'EN AI POUR TROIS MINUTES, VOILÀ L'APPAREIL AUTOMATIQUE...
6 FOTOGRAFIAS
FOTOGRA
6 FOTOS
EN 3 MINUTOS


NE VOUS IMPATIENTEZ PAS...
VOUS ÊTES ODIEUX! JE ME DEMANDE CE QUI ME RETIENT DE VOUS PLANTER LÀ ET...
OH!...


BRUNO! NOUS SOMMES PERDUS! UN CONTRÔLE DE POLICE! ILS VÉRIFIENT LES PAPIERS DES GENS!


SEÑORA? EXCUSEZ-NOUS, SIMPLE MESURE DE ROUTINE... PASSEPORT, PIÈCE D'IDENTITÉ?
AH... HEU... OUI, BIEN SÛR.


JE... JE CROIS QUE C'EST MON MARI QUI A MES PAPIERS... NOUS... NOUS ÉTIONS ENSEMBLE, MAIS JE L'AI PERDU... DANS LES RAYONS...
AH?


C'EST UN MALENCONTREUX HASARD... EST-CE QUE VOTRE MARI NE SERAIT PAS ÉTRANGER, AVEC DES CHEVEUX TRÈS CLAIRS?
...ET SORTANT TOUT DERNIÈREMENT D'UN HÔPITAL?


MAIS PAS DU TOUT!... AH! TU ÉTAIS LÀ, CHÉRIE? ME VOICI!
?!


VOUS DÉSIRIEZ UN RENSEIGNEMENT, MESSIEURS?..
??... VOS PAPIERS!


VOILÀ... EXCUSEZ LA PHOTO, ELLE EST UN PEU ANCIENNE, J'EN FAISAIS PRÉCISÉMENT REFAIRE...
!!


LA MEJOR FOTOGRAFIA!!
MANUEL GARCIA... PLONGEUR-PÊCHEUR... BIEN...
REPUBLICA DE CARAGUA
EXCUSEZ-NOUS. NOUS NE FAISIONS QUE NOTRE DEVOIR...
MAIS BIEN ENTENDU! IL FAUT FAIRE RÉGNER L'ORDRE, JE COMPRENDS TRÈS BIEN...
SALIDA


MAIS JE NE COMPRENDS PAS! COMMENT AVEZ-VOUS PU...?
PRÉCAUTION DE VIEUX PROFESSIONNEL. EN PLUS DES PAPIERS FOURNIS PAR LA MAISON, JE N'ATTAQUE UNE MISSION QUE MUNI DE MA PETITE IDENTITÉ PERSONNELLE PRÉFABRIQUÉE... AVEC UNE PHOTO À LAQUELLE JE PUISSE ME FAIRE RESSEMBLER EN UN MINIMUM DE TEMPS.















CONCLUSION: DEPUIS LE COMMENCEMENT, QUELQU'UN, QUI CONNAÎT LES SERVICES D'ESPIONNAGE COMME SA POCHE, MÈNE LE JEU. QUELQU'UN QUI ESPÉRAIT BIEN, EN FOMENTANT QUELQUES ATTENTATS, QUE LES AGENTS EN MISSION S'EN RENDRAIENT RESPONSABLES LES UNS LES AUTRES ET, EN SE "VENGEANT", S'ÉLIMINERAIENT MUTUELLEMENT COMME DES NAÏFS!



VOUS NE CROYEZ DONC PAS QUE C'EST UN DES GOUVERNEMENTS QUI SONT SUR LA PISTE DE L'OR QUI ESSAYE DE... DE DÉCOURAGER LES CONCURRENTS ?
CE SERAIT ABSURDE.
PERSONNE N'A ENCORE VRAIMENT REPÉRÉ LE SOUS-MARIN. OR, DANS CE MÉTIER-LÀ, ON LAISSE EN GÉNÉRAL LES PETITS COPAINS TRAVAILLER TRANQUILLEMENT JUSQU'AU MOMENT FINAL EN SE CONTENTANT DE NE PAS LES QUITTER DE L'OEIL...


C'EST SEULEMENT APRÈS LA DÉCOUVERTE DE L'ENJEU QUE LES CHOSES PARFOIS SE GÂTENT. NON, IL Y A UN OUTSIDER DANS LA COURSE, J'EN SUIS SÛR...
MAIS... QUI ?


SAIS PAS. PEUT-ÊTRE DES AMIS DE SCHELLENBURG... OU MÊME DE SIMPLES GANGSTERS... AU FAIT, PUISQUE VOUS ÊTES LE "CONTACT" LOCAL ICI, RACONTEZ. QU'EST-CE QUE NOUS COMPTONS COMME AMIS ET MOYENS, DANS LE SECTEUR ?

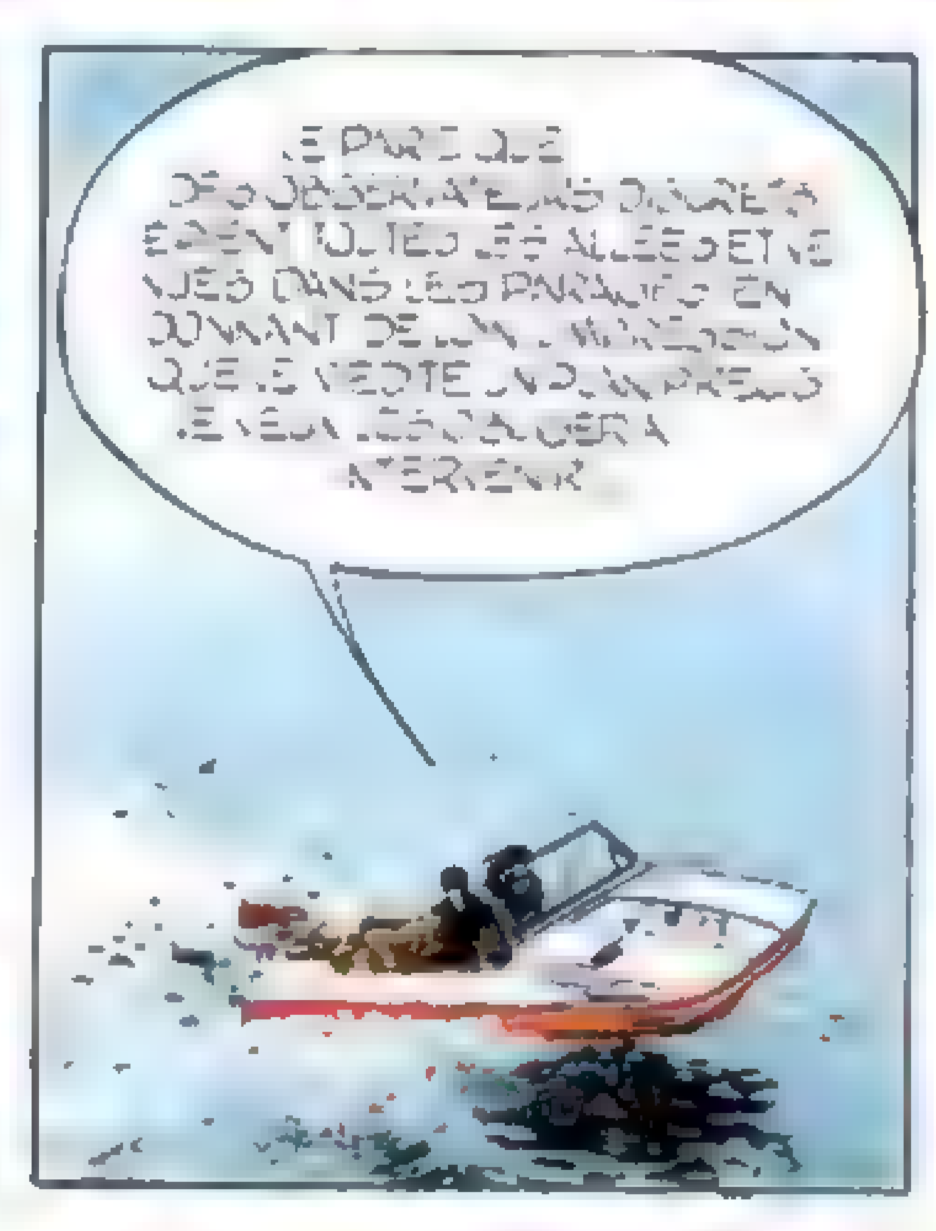

C'EST MAIGRE. LE CHEF-COQ D'UNE AUBERGE GASTRONOMIQUE, À DIX KILOMÈTRES D'ICI, EST UN DE NOS HOMMES, MAIS PAS TRÈS SÛR... ET DANS LA MONTAGNE, NOUS AVONS UN ÉMETTEUR CLANDESTIN CHEZ RICARDO UN PEINTRE UN PEU ERMITE QUI FAIT ÇA POUR LE SPORT. C'EST LE GENRE MÉCHANT GAMIN QUI N'AIME PERSONNE...


BON. ON LES UTILISERA TOUS LES DEUX PLUS TARD. POUR LE MOMENT, J'AI ASSEZ ICI POUR NOUS OCCUPER UN PEU DANS L'IMMÉDIAT...


J'AI VU, UN PEU PLUS LOIN, DES EMBARCATIONS ET DU MATÉRIEL DE PÊCHE SOUS-MARINE EN LOCATION... ON VA FAIRE UN TOUR EN MER.
NE ME DITES PAS QUE VOUS VOULEZ SITUER L'ÉPAVE À VOUS TOUT SEUL, COMME ÇA ?


POURQUOI PAS ? SAIT-ON JAMAIS, AVEC UN PEU DE CHANCE ?... MAIS JE VEUX SURTOUT RÔDER VISIBLEMENT AU BON ENDROIT, POUR SAVOIR COMMENT NOTRE AMI INCONNU QUI DISTRIBUE SI JOYEUSEMENT LES EXPLOSIFS, VA PRENDRE ÇA... SI VOUS AIMEZ LES ÉCHECS, JE VOUS PRÉVIENS QU'ON VA Y JOUER, EN UN SENS...
!
CANOAS-YAT

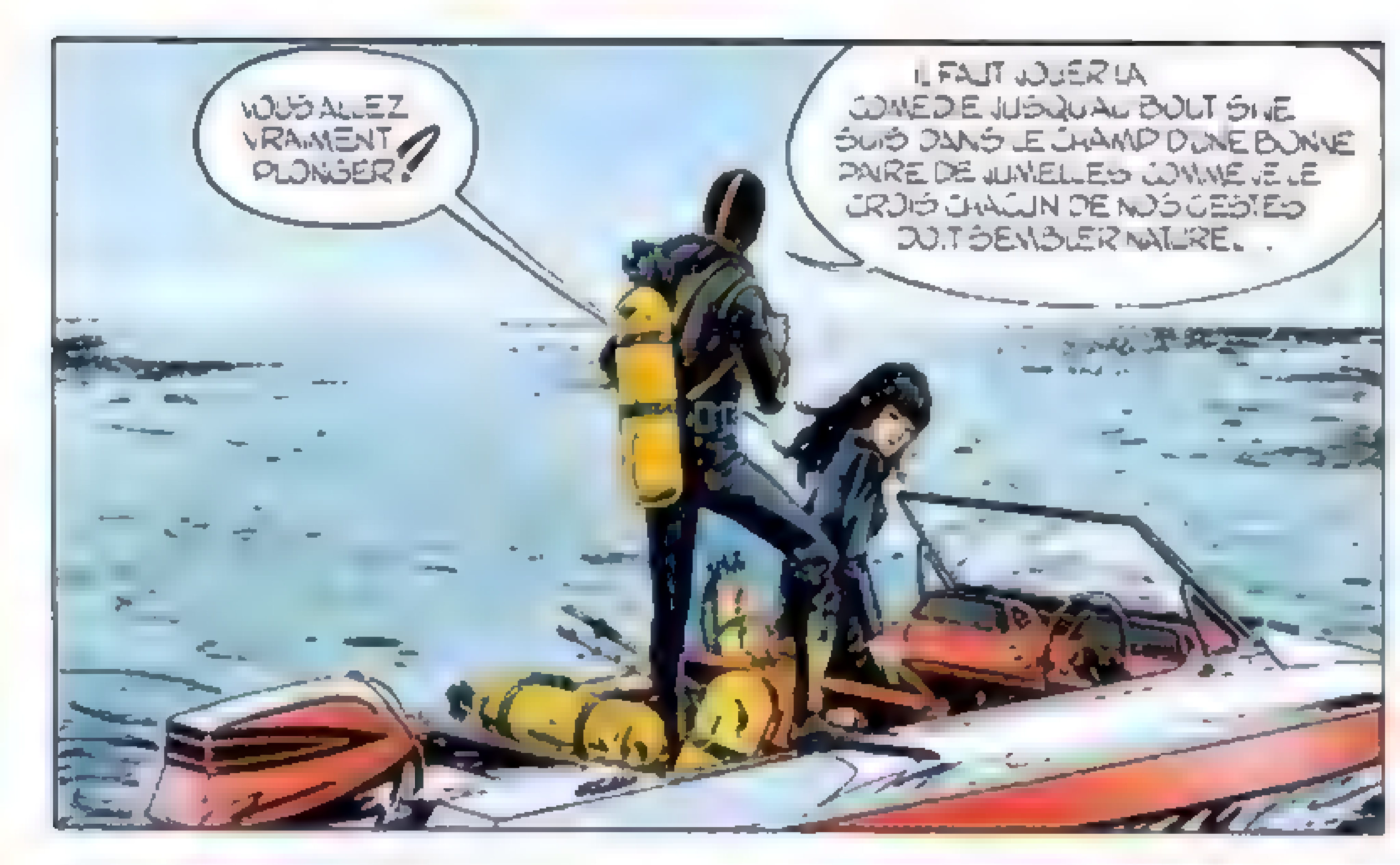

CEUX QUI METTENT TANT DE SOIN À ÉCARTER LES GÊNEURS DÈS QU'ILS METTENT LE PIED DANS LE PAYS N'ONT PAS PU NÉGLIGER DE SURVEILLER CETTE BAIE






NOUS SOMMES ASSEZ LOIN POUR UN PREMIER ARRÊT. JE COUPE LE MOTEUR...
MAINTENANT


C'EST PLUS QU'UNE IMPRESSION...
LE COMMANDANT


VOUS ALLEZ VRAIMENT PLONGER ?
IL FAUT JOUER LA COMÉDIE JUSQU'AU BOUT. SI JE SUIS DANS LE CHAMP D'UNE BONNE PAIRE DE JUMELLES COMME JE LE CROIS, CHACUN DE NOS GESTES DOIT SEMBLER NATUREL...

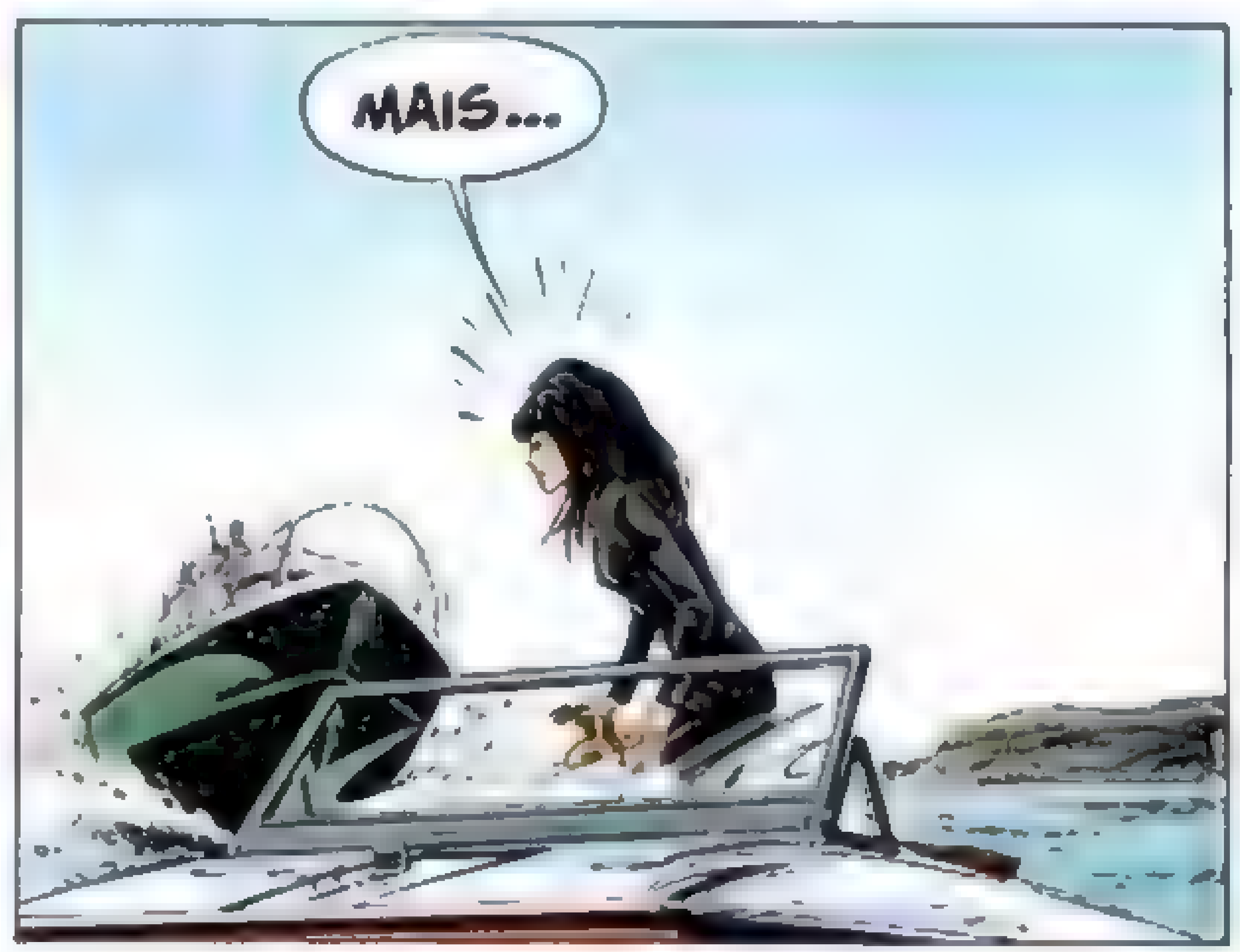

JE NE DESCENDRAI PAS PROFONDÉMENT. EN CAS D'ALERTE, BALANCEZ UNE AUTRE BONBONNE PAR-DESSUS BORD. CE SERA LE SIGNAL POUR QUE JE REMONTE EN VITESSE...

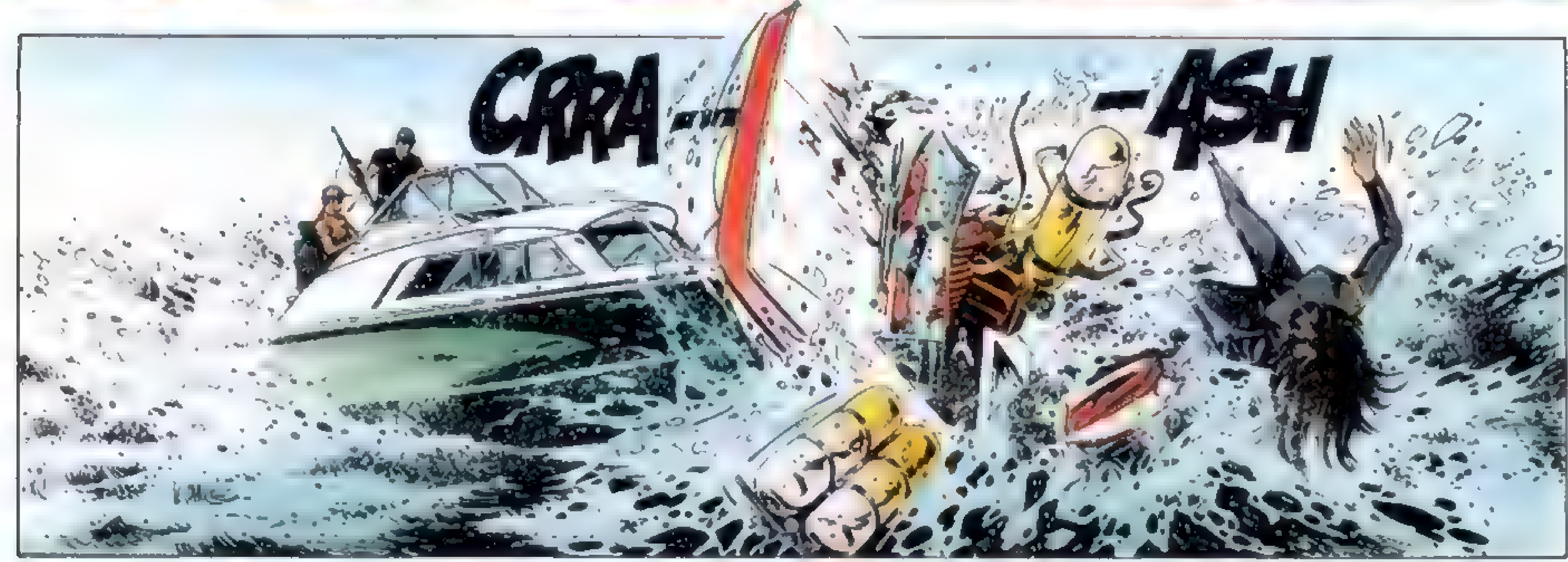

ESSAYEZ AU MOINS DE PÊCHER LE DÎNER !...

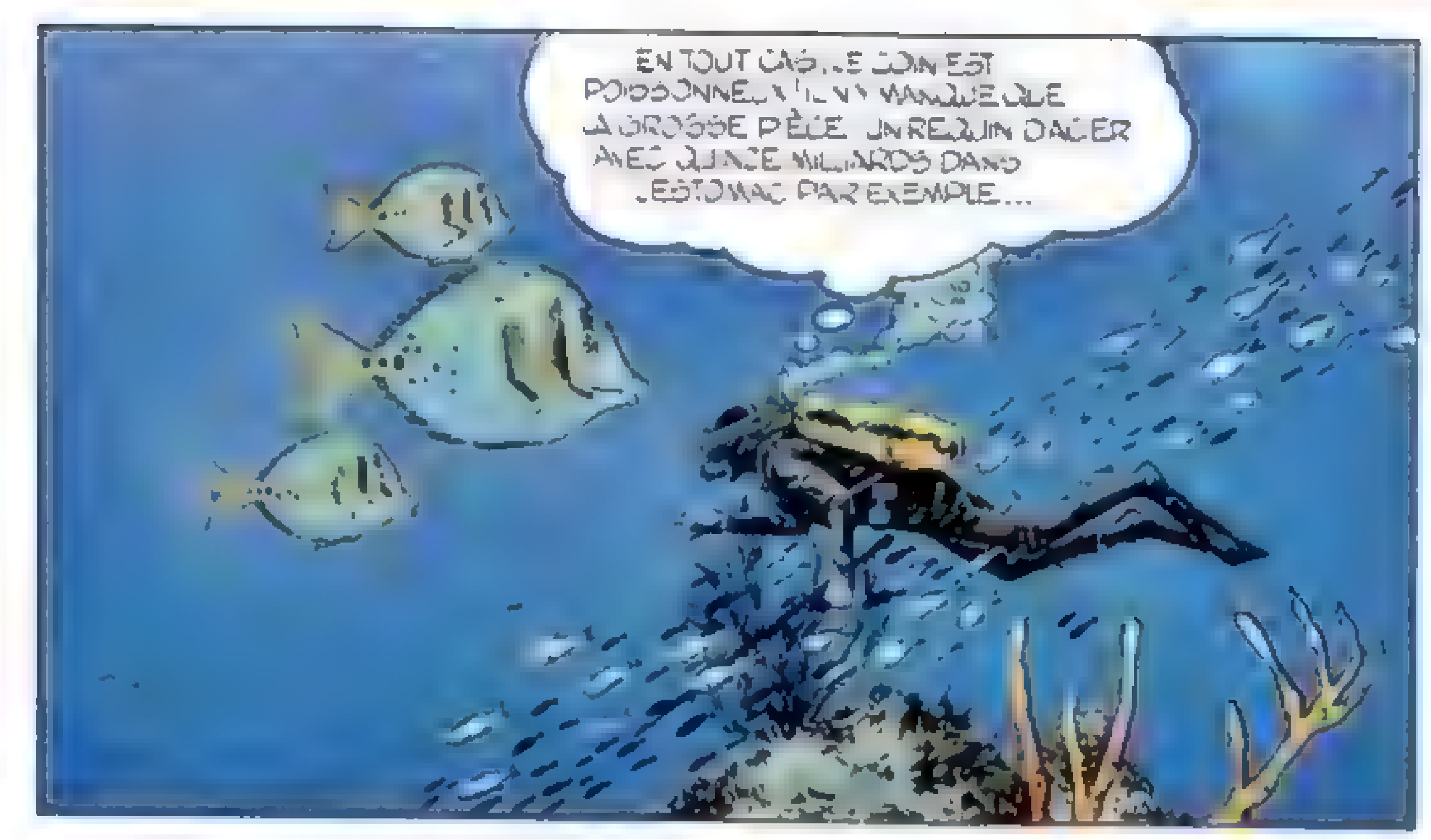

MOI QUI M'ÉTAIS AFFILIÉE AUX SERVICES DANS L'ESPOIR DE JOUER LES BELLES ESPIONNES PARÉES D'UN TAS DE BIJOUX DANS DES BALS SOMPTUEUX ! RÊVE ET RÉALITÉ ! AH LA LA !
ET PUIS L'APRÈS-MIDI S'AVANCE. IL COMMENCE À FAIRE FRAIS, ICI. JE SENS QUE JE VAIS M'ENRHUMER ! ET TOUT ÇA PARCE QUE MONSIEUR BRAZIL SUPPOSE QU'IL VA ARRIVER DES CHOSES ET QUE...

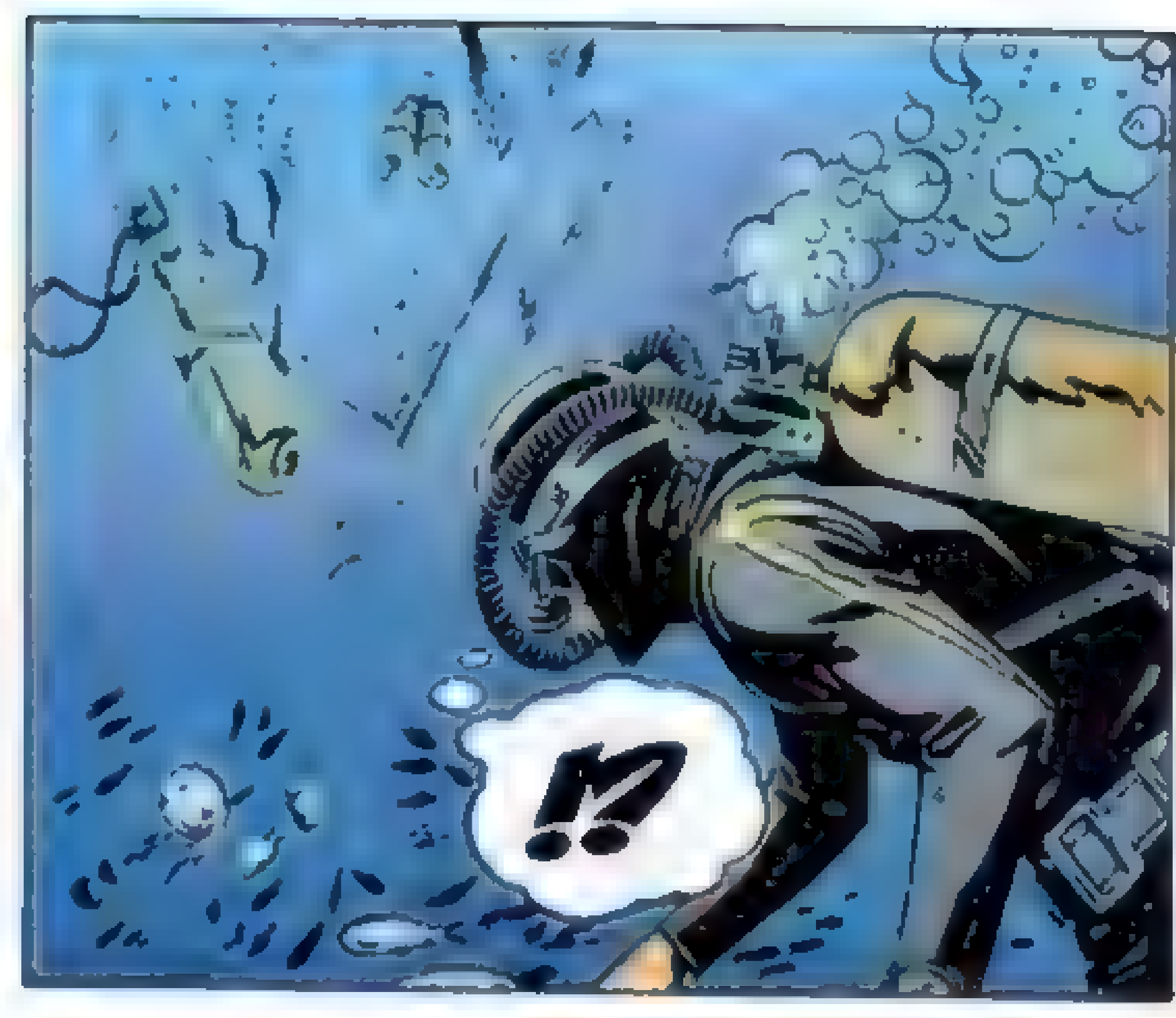

VRRRRRRR


UN AUTRE CANOT ! IL SE RAPPROCHE À TOUTE VITESSE... EST-CE QUE...?


MAIS...


CRRA--ASH


EN TOUT CAS, LE COIN EST POISSONNEUX ! IL N'Y MANQUE QUE LA GROSSE PIÈCE. UN REQUIN D'ACIER AVEC QUINZE MILLIARDS DANS L'ESTOMAC PAR EXEMPLE...


!?


IDIOT ! JE SUIS DESCENDU TROP BAS !... CES DÉBRIS... TONNERRE !

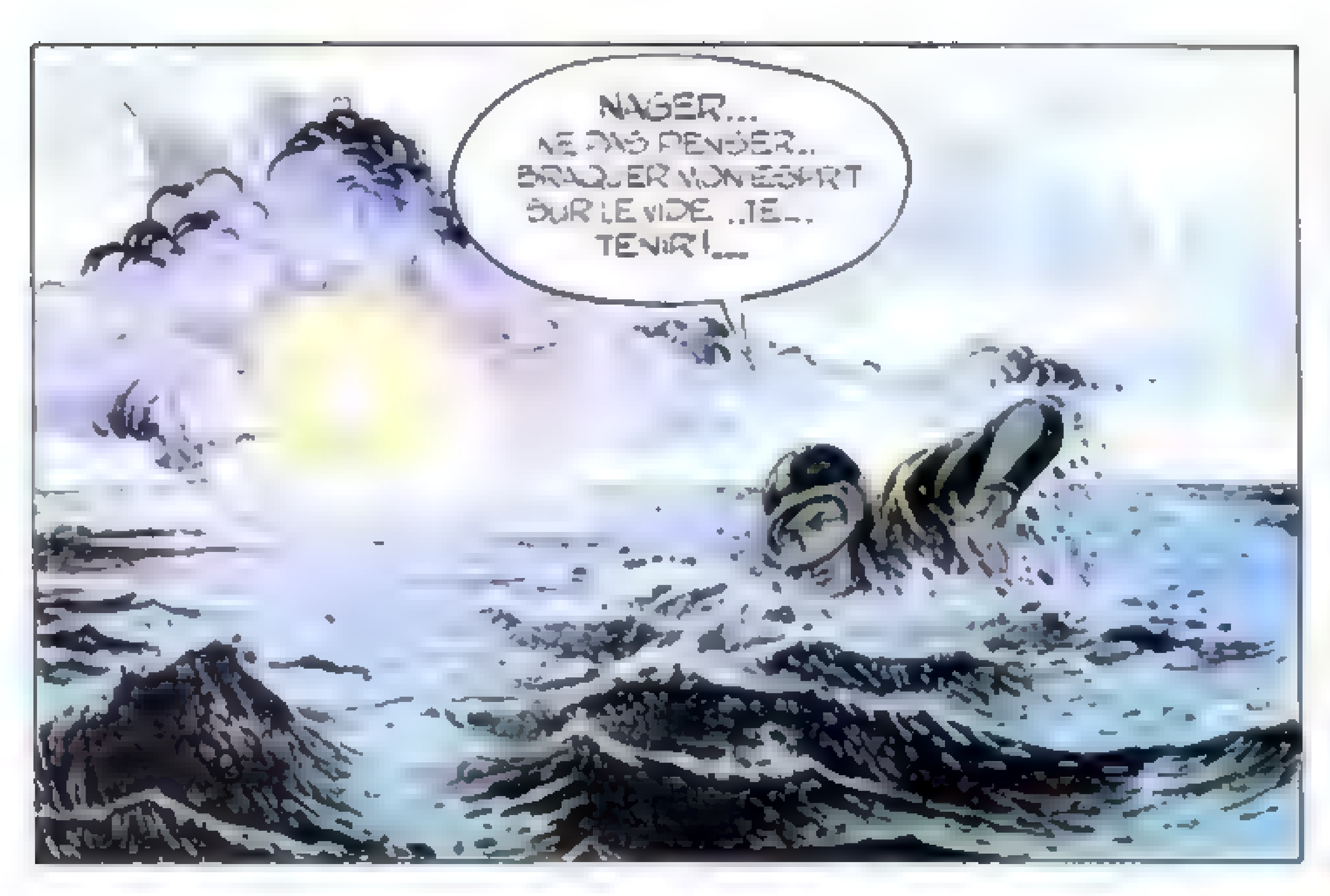

RIEN ENTENDU, À DESSOUS ! HELEN !... OÙ...?

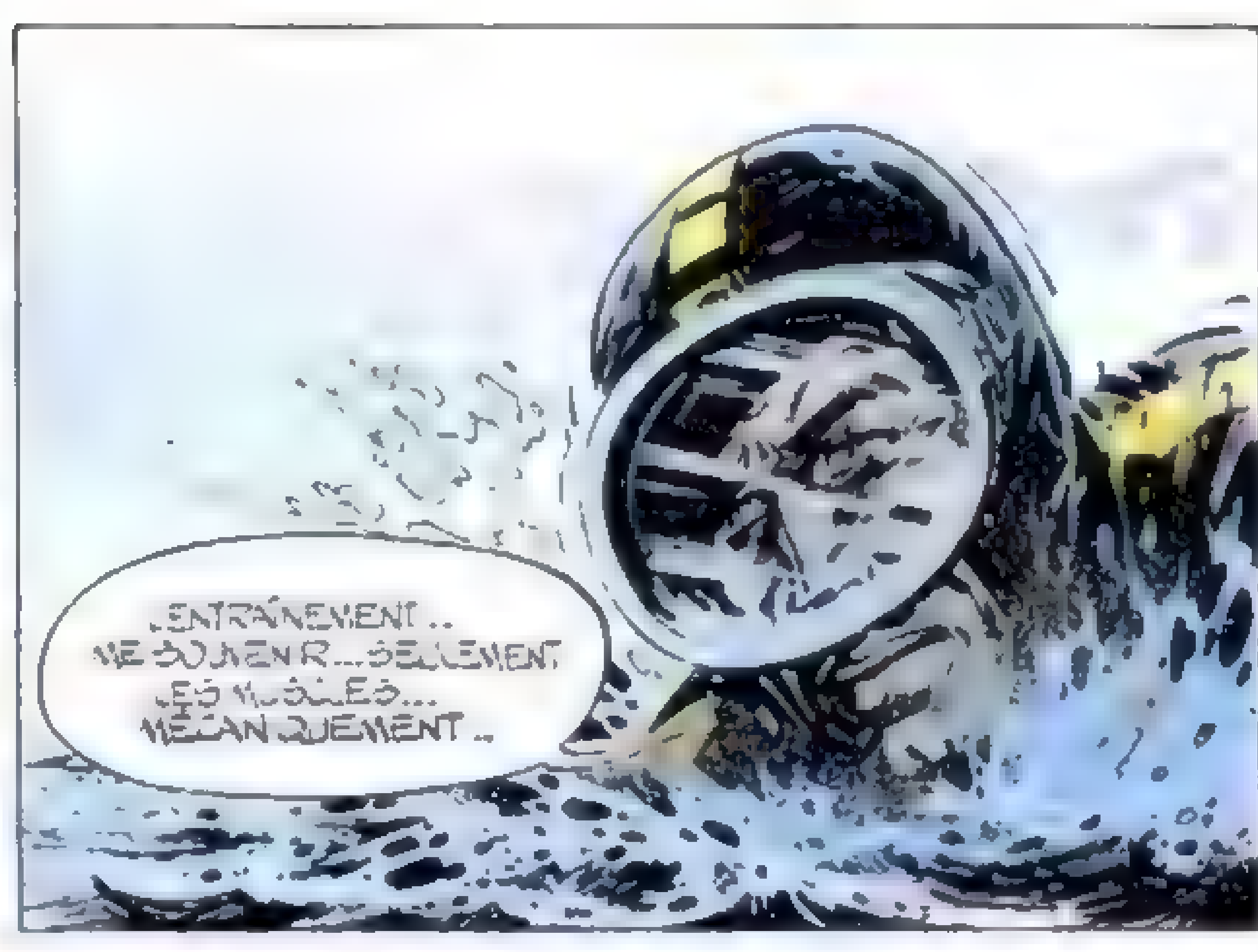

LE CANOT ?!...
MAIS... ?

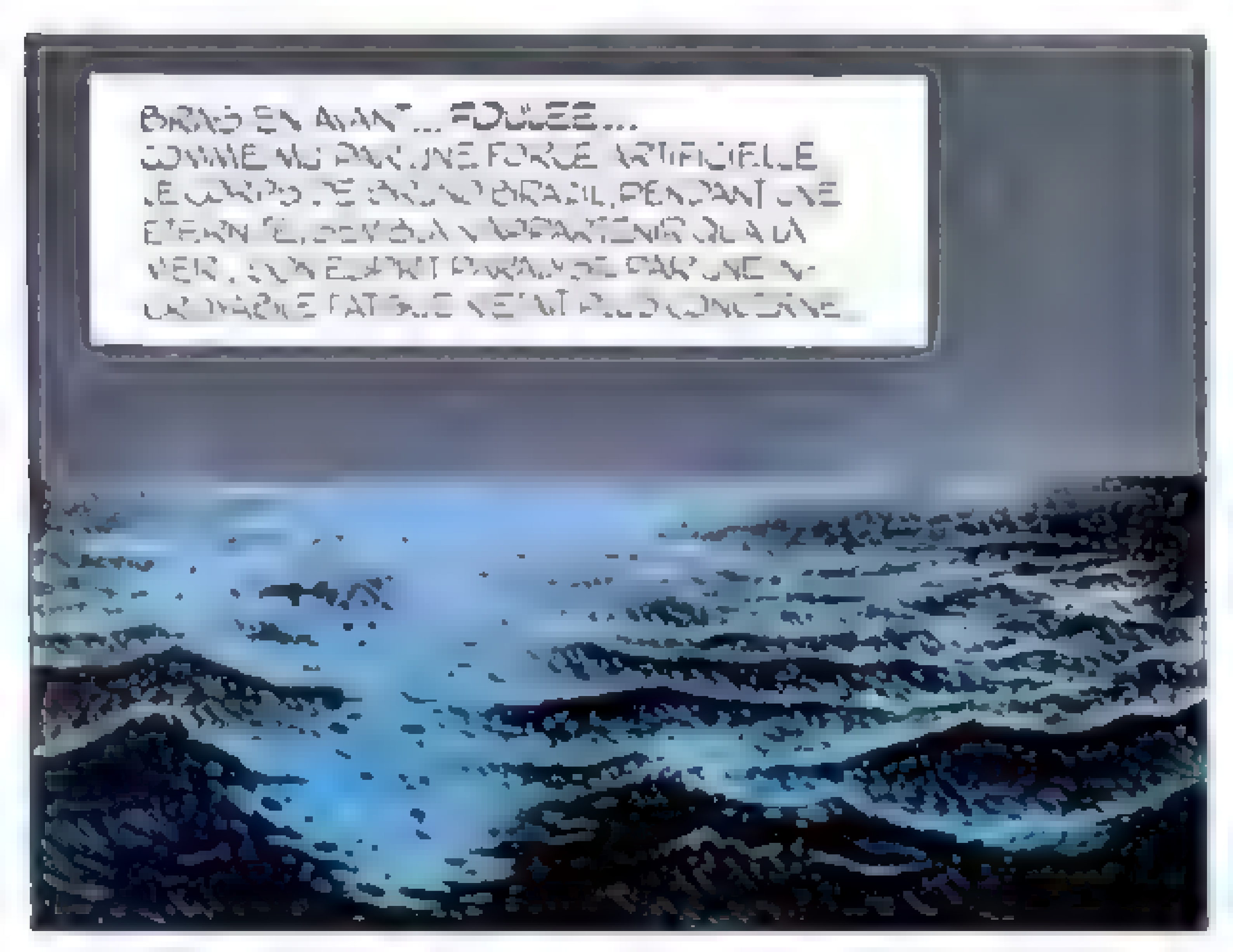

HELEN !! ILS L'ONT PULVÉRISÉE AVEC LE CANOT !! CES BANDITS ONT DÉPASSÉ MES PRÉVISIONS ! AH, IL ÉTAIT BEAU MON PLAN !!

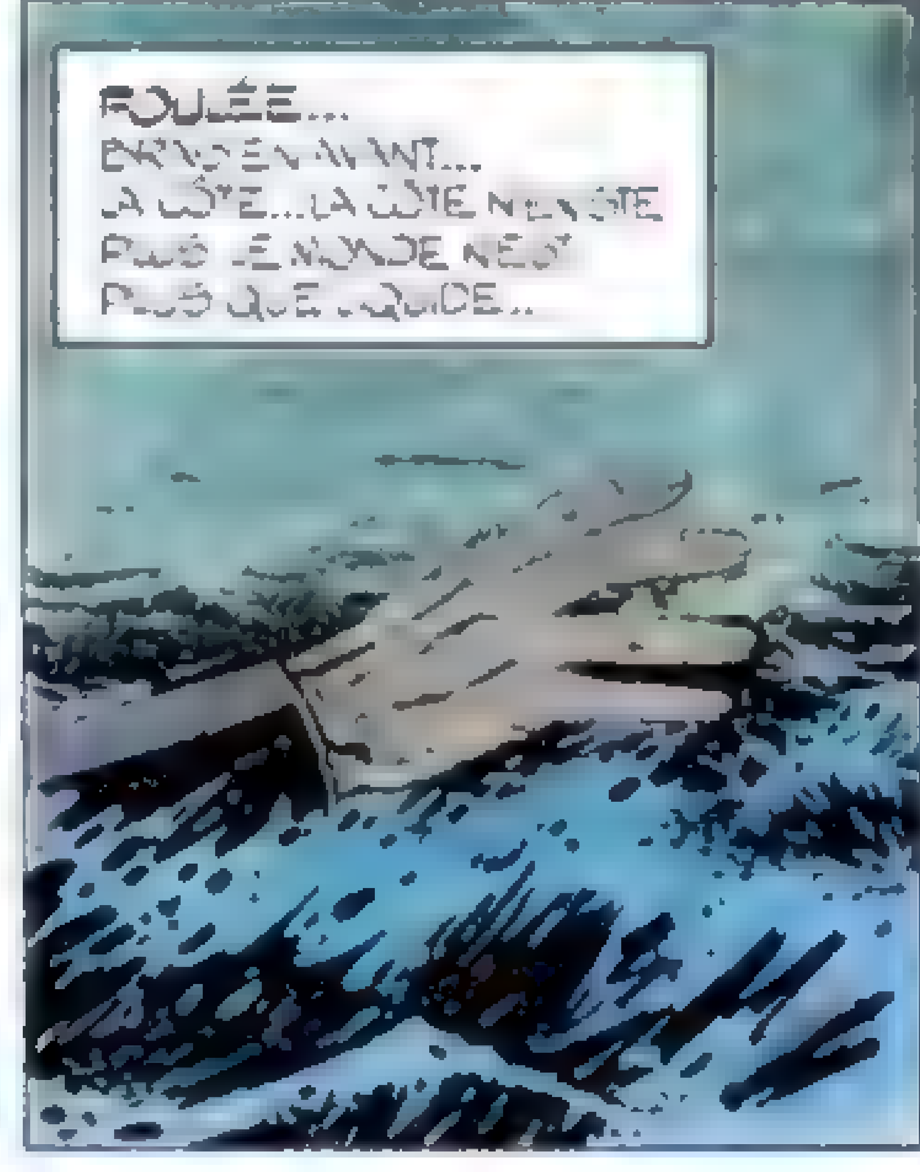

M'EN SORTIR ! REJOINDRE LA CÔTE ET RETROUVER CES MONSTRES... C'EST... C'EST LA SEULE CHOSE À FAIRE POUR LE MOMENT !... BRAZIL, MON PETIT VIEUX, DU SOUFFLE !


MAIS... MON COMPAGNON ? VOUS NE POUVEZ PAS L'ABANDONNER LÀ ! LA CÔTE EST TROP ÉLOIGNÉE ! IL NE POURRA PAS NAGER JUSQUE-LÀ !
SONGEZ PLUTÔT À VOTRE CHANCE CHÈRE MADAME ! NOUS AURIONS PU NE PAS VOUS APERCEVOIR, VOUS NON PLUS, APRÈS CE FÂCHEUX ACCIDENT... ALLONS, PRENEZ PLUTÔT UN PEU DE CE RÉCHAUFFANT...


NAGER... NE PAS PENSER... BRAQUER MON ESPRIT SUR LE VIDE... TE... TENIR!...


L'ENTRAÎNEMENT... ME SOUVENIR... SEULEMENT LES MUSCLES... MÉCANIQUEMENT...


BRAS EN AVANT... FOULÉE... COMME MU PAR UNE FORCE ARTIFICIELLE LE CORPS DE BRUNO BRAZIL, PENDANT UNE ÉTERNITÉ, SEMBLA N'APPARTENIR QU'À LA MER. SON ESPRIT PARALYSÉ PAR UNE INCROYABLE FATIGUE N'ÉTANT PLUS CONCERNÉ.


FOULÉE... BRAS EN AVANT... LA CÔTE... LA CÔTE N'EXISTE PLUS. LE MONDE N'EST PLUS QUE LIQUIDE...

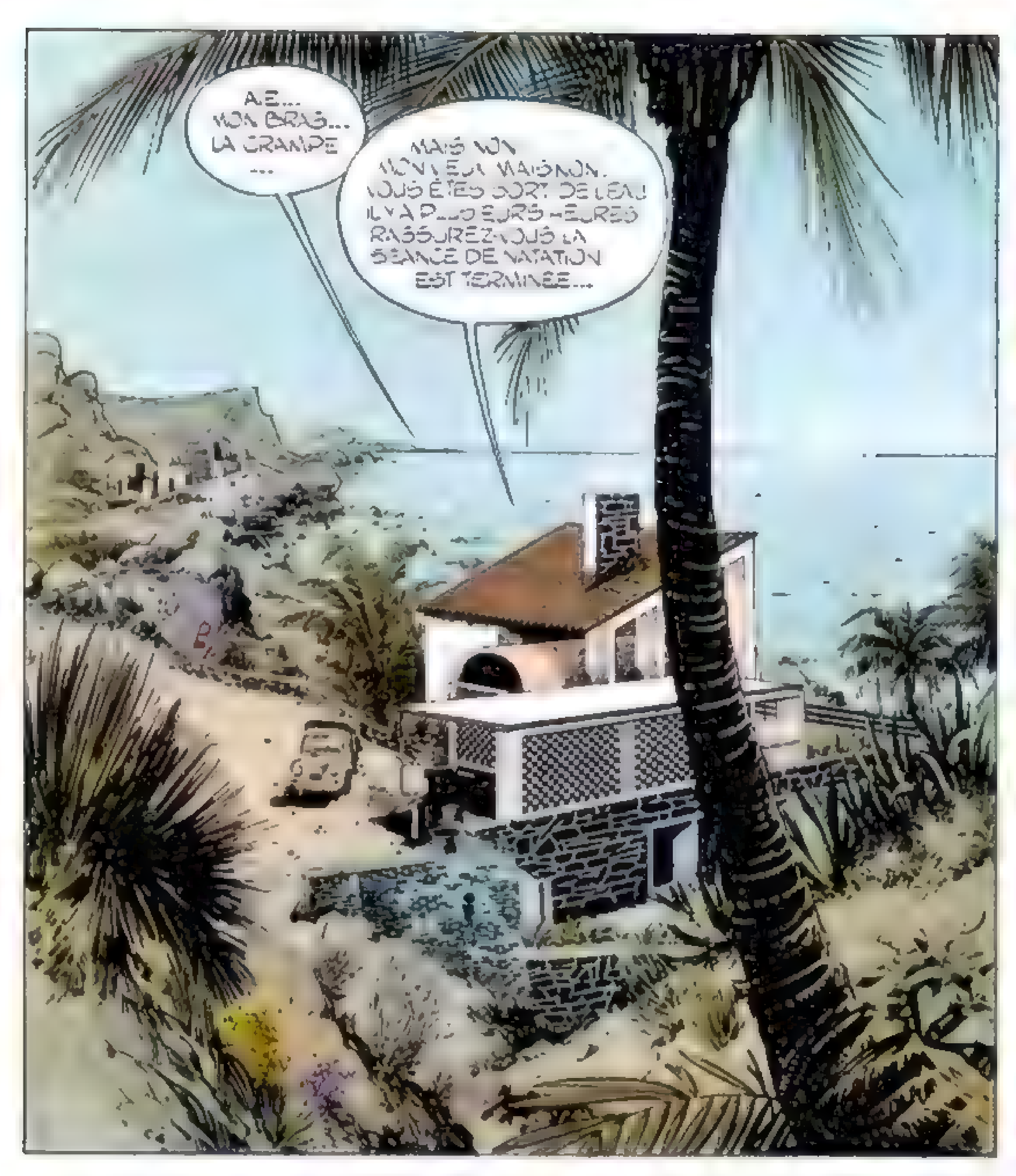

FOULÉE...


SUR LE SABLE TREMPÉ ET GLACIAL, LE CORPS DE L'HOMME TENTAIT ENCORE, INCONSCIEMMENT D'INUTILES MOUVEMENTS DE SURVIE... BRAS EN AVANT, BRUNO BRAZIL... NAGER... TENIR...

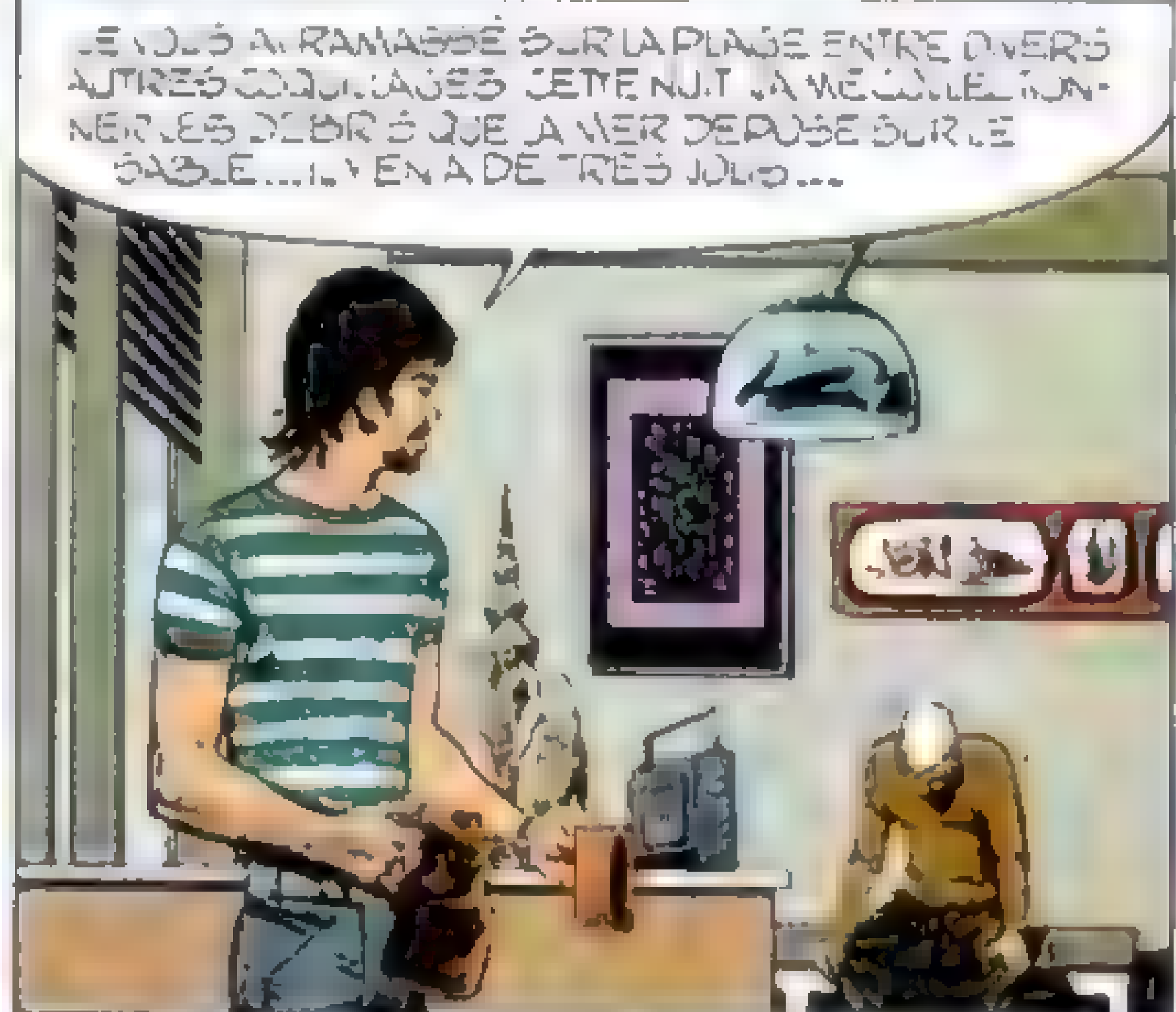

MAIS LA MÉCANIQUE ELLE-MÊME N'EST PAS ÉTERNELLE... UN DERNIER SURSAUT. UN GÉMISSEMENT. L'ABANDON. LE NÉANT.


ALLO ? OUI MONSIEUR, BIEN RENTRÉS... LA FILLE, OUI... N'AYEZ AUCUNE INQUIÉTUDE POUR L'AGENT. AUCUN NAGEUR NE POURRAIT PARCOURIR CETTE DISTANCE AVEC LES COURANTS... JE CROIS CE DÉTAIL RÉGLÉ MONSIEUR. BONSOIR...
ASSASSINS!


MAIS AUCUN DÉTAIL N'EST EXEMPT DE COMPLICATIONS POSSIBLES!


AÏE... MON BRAS... LA CRAMPE ...
MAIS NON MON VIEUX MAIS NON. VOUS ÊTES SORTI DE L'EAU IL Y A PLUSIEURS HEURES RASSUREZ-VOUS LA SÉANCE DE NATATION EST TERMINÉE...


QUE... QU'EST CE QUE JE FAIS LÀ ?
VOUS SÉCHEZ ET VOUS RÉCUPÉREZ !..


JE VOUS AI RAMASSÉ SUR LA PLAGE ENTRE DIVERS AUTRES COQUILLAGES CETTE NUIT. J'AIME COLLECTIONNER LES DÉBRIS QUE LA MER DÉPOSE SUR LE SABLE... IL Y EN A DE TRÈS JOLIS...


JE N'ÉTAIS PAS VOTRE CAS VOUS ÉTIEZ BLEU DE FROID ET LA TEINTURE VOUS DÉGOULINAIT DES CHEVEUX SUR LE VISAGE POUAH !
LA TEINTURE ?..


AH OUI, LA TEINTURE... HEU... JE VAIS VOUS EXPLIQUER JE VIS CHEZ UNE TANTE QUI NE S'EST JAMAIS HABITUÉE À MES CHEVEUX PRÉMATURÉMENT BLANCHIS... ALORS, POUR LUI FAIRE PLAISIR, JE ME TEINS UN PEU... HEU...
NE VOUS FATIGUEZ PAS AMIGO JE VOUS CONNAIS DEPUIS VOTRE ARRIVÉE À COSTANEGRA. MON NOM EST RICARDO...


RICARDO ! VOUS ÊTES LE ... À L'ÉMETTEUR CLANDESTIN, CELUI QUI TRAVAILLE POUR NOUS ! EXCUSEZ-MOI MON VIEUX, MAIS J'AI APPRIS À ME MÉFIER DE TOUT LE MONDE...
COMME VOUS AVEZ RAISON...
...C'EST CE QUE JE FAIS AUSSI. POURQUOI AVEZ-VOUS TRAHI HELEN CORDOBA, SEÑOR BRAZIL ?

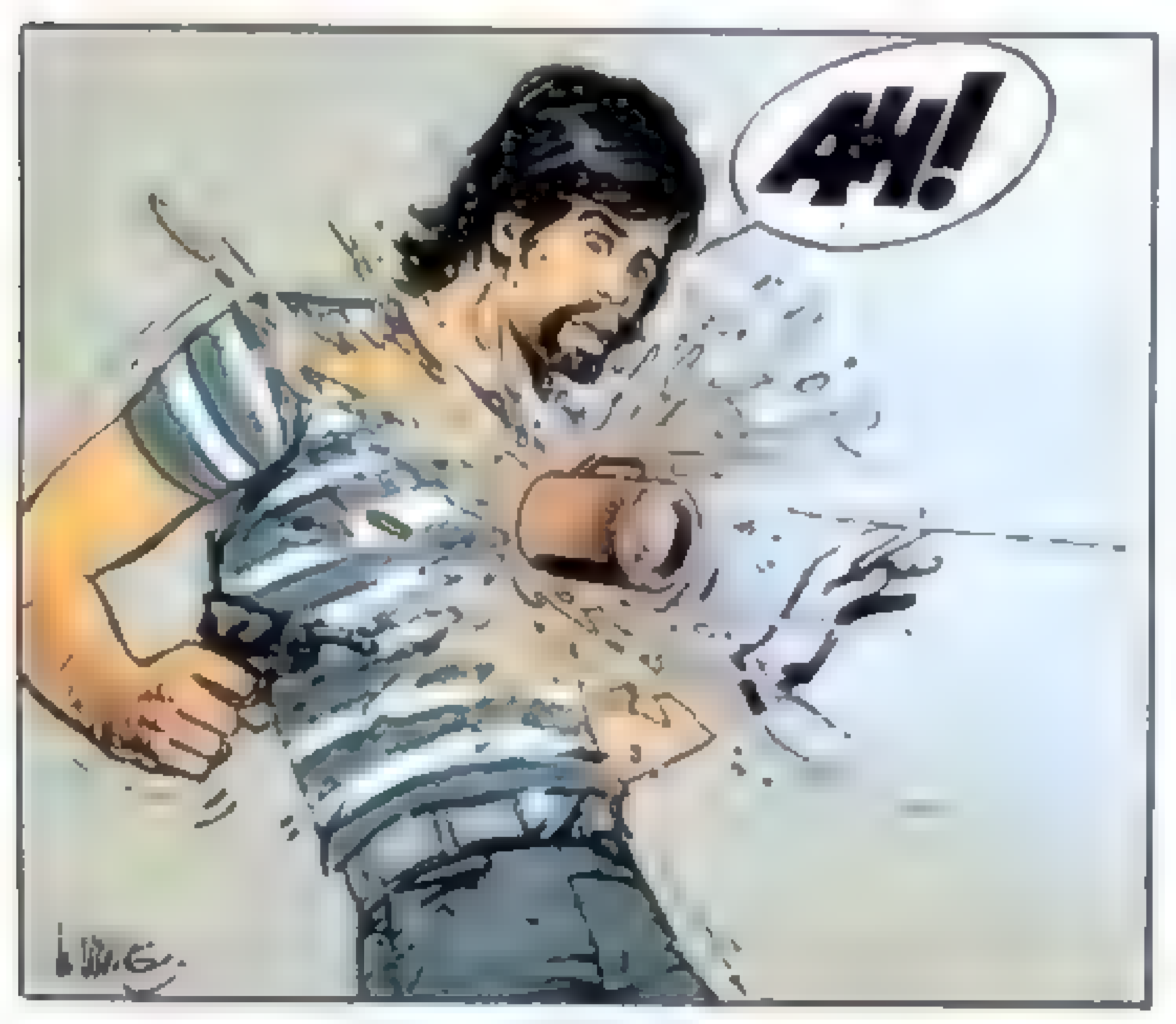

MOI ? TRAHI HELEN ? NON ! NOUS ÉTIONS EN MER, J'AI PLONGÉ, ET D'APRÈS CE QUE J'AI RECONSTITUÉ, UN CANOT A ÉPERONNÉ LE NÔTRE PENDANT QUE J'ÉTAIS SOUS L'EAU...
EXACT... J'AI VU TOUT CELA DE MON PERCHOIR, AU TÉLESCOPE...


LES TYPES DE CE GROS CANOT SOMBRE ONT REPÊCHÉ HELEN ET L'ONT EMMENÉE... À CROIRE QUE VOUS LEUR AVIEZ FIXÉ RENDEZ-VOUS ! JE N'AIME PAS LE DOUBLE JEU, BRAZIL...


REPÊCHÉE ? EMMENÉE ? DONC, VIVANTE ! VOUS M'ÔTEZ UN GRAND POIDS... J'AVAIS VRAIMENT CRAINT QUE...


VOUS ÊTES BON COMÉDIEN ! MAIS MOI, JE PRÉTENDS QUE VOUS CONNAISSEZ CES HOMMES ! **OÙ ONT-ILS EMMENÉ HELEN ?** RÉPONDEZ !
TIENS ! NOUVEAU MODÈLE, CETTE ARME ? À QUOI SERT LE DOUBLE PERCUTEUR ?


? QUEL DOUBLE PER... ??


AH !




UN PEU JEUNE ET TROP NERVEUX, L'AMI. MIEUX VAUT BAVARDER DANS LA DÉTENTE... ET JE NE PARLE PAS DE CELLE D'UNE ARME À FEU !...


ÇA VA, VOUS ÊTES LE PLUS FORT... AUTANT ME LE DIRE FRANCHEMENT, MAINTENANT : DANS QUEL CAMP ÊTES-VOUS ?
LE BON, COMME TOUT LE MONDE...


ENFIN QUOI, IL FAUT BIEN QU'ON SACHE OÙ ON EN EST ! JE VOUS DEM...
CHUT ! ÉCOUTEZ ! LA RADIO !!...


...MATIN, À L'AUBE, DE L'HÔPITAL MUNICIPAL, L'ÉVADÉ, UN CERTAIN ELMER PUDDLE, ÉTAIT SOUS SURVEILLANCE DE LA POLICE MAIS, DÉJOUANT TOUTE SURVEILLANCE, A PU S'ENFUIR DÉGUISÉ EN CHIRURGIEN, ET...
HAWKS ! IL A FILÉ !!...


DES BARRAGES ONT ÉTÉ ÉTABLIS SUR TOUTES LES ROUTES ET L'ARRESTATION DE PUDDLE NE SAURAIT PLUS TARDER. NOUS RAPPELONS QU'UN AUTRE HOMME EST ACTUELLEMENT RECHERCHÉ. IL S'AGIT D'UN CERTAIN ROGER BLAKE DONT VOICI LE SIGNAL...
AH BON ! JE COMMENÇAIS À CROIRE QU'ILS M'AVAIENT OUBLIÉ, MOI...

C'EST VOUS, "BLAKE" ? JE CROYAIS...
BLAKE, BRAZIL, GARJA... QUELLE DIFFÉRENCE ?

JE COMMENCE À AVOIR ENVIE DE VOUS FAIRE CONFIANCE... JE VOUS REVERSE DU CAFÉ ? VOUS AVEZ RENVERSÉ LE VÔTRE...
D'ACCORD ! FAISONS LA PAIX !

BON ! ALORS, QU'EST-CE QU'ON FAIT, MAINTENANT ?
ON S'OCCUPE SÉRIEUSEMENT DU SOUS-MARIN. APRÈS TOUT C'EST POUR ÇA QU'ON ME PAYE !

NE FAITES PAS CETTE TÊTE LÀ, IL EST ÉCRIT SUR VOTRE NEZ QUE VOUS PENSEZ À HELEN... EH BIEN, PLUS J'Y PENSE, PLUS JE ME PERSUADE QU'ELLE NE RISQUE RIEN. FIGUREZ-VOUS.

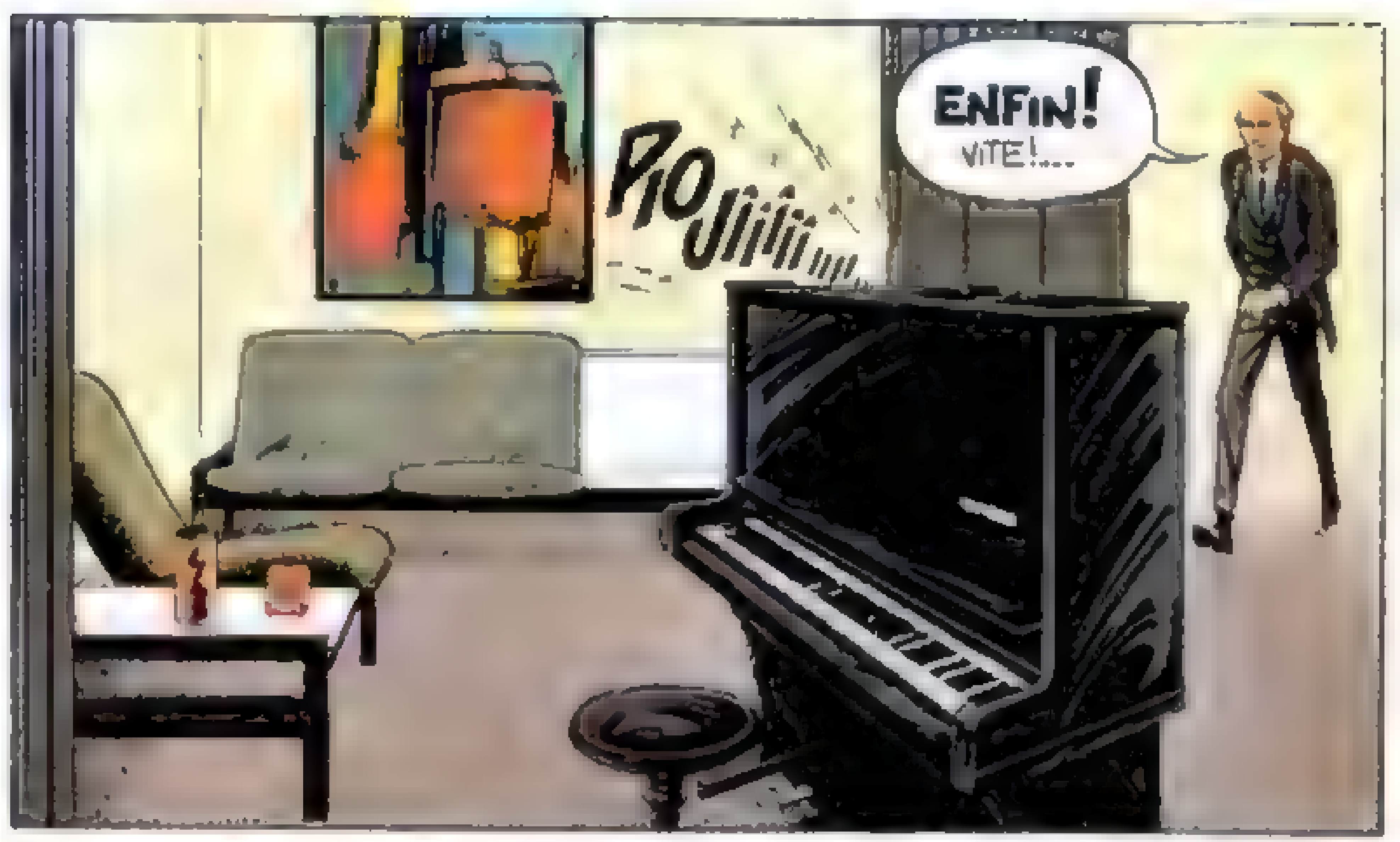
IL Y A DANS CETTE AFFAIRE PLUSIEURS DÉTAILS QUI SONT EN TRAIN DE FORMER MA PETITE OPINION. IL EST UN PEU TÔT POUR VOUS EN FAIRE PART, VOUS M'EXCUSEREZ...
C'EST VOUS LE PATRON.

AU TRAVAIL ! MONTREZ-MOI CE FAMEUX POSTE ÉMETTEUR... IL EST GRAND TEMPS DE DONNER DES NOUVELLES À LA "FAMILLE".
C'EST PAR ICI...

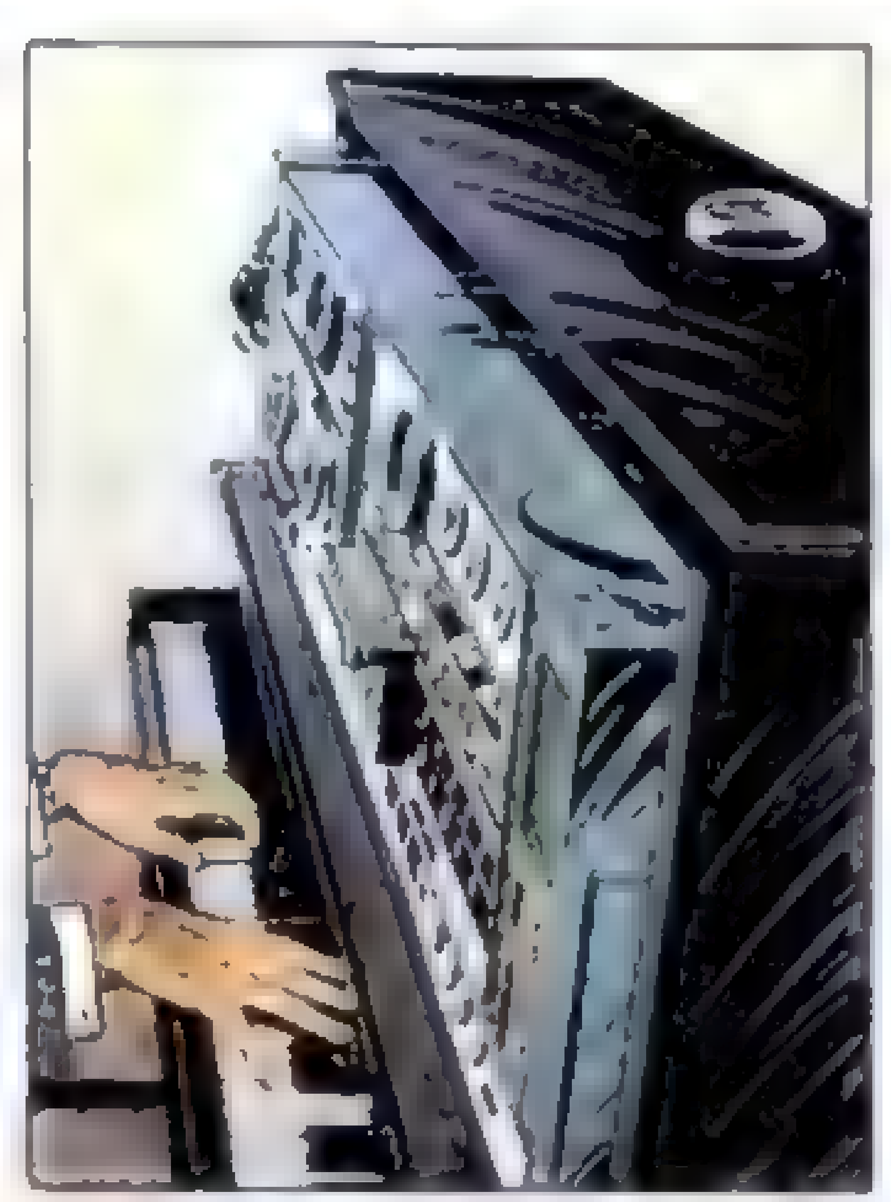


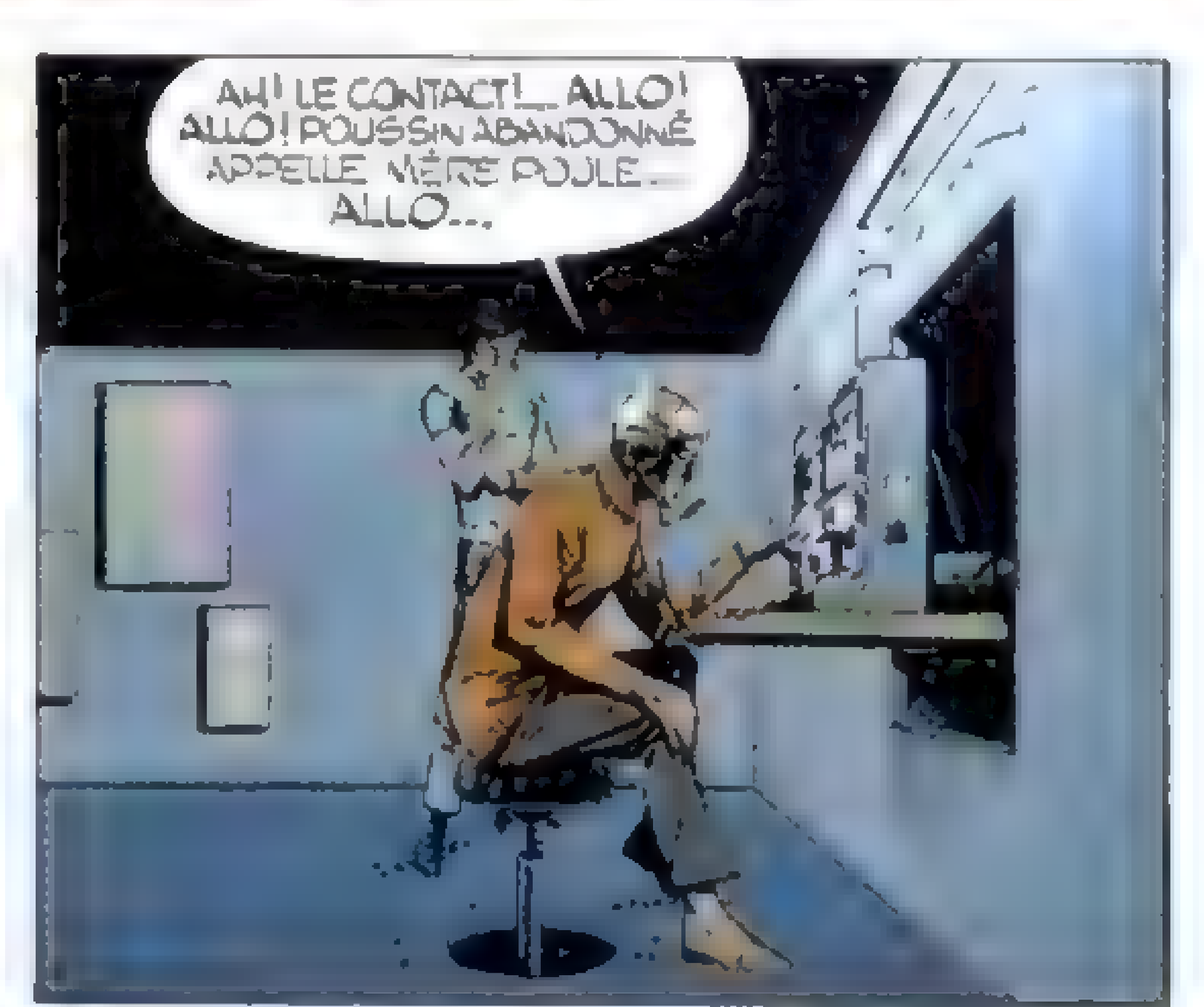


QUELQUES SECONDES PLUS TARD TRÈS AU NORD...
?


PIOUIIIII...
ENFIN! VITE!...


PIOUIIIII...
VOILÀ! VOILÀ! J'ARRIVE!




AH! LE CONTACT!... ALLO! ALLO! POUSSIN ABANDONNÉ APPELLE MÈRE POULE... ALLO...


ICI MÈRE POULE! MILLE TONNERRES, POUSSIN VOUS VOULEZ DONC ME FAIRE MOURIR DE NERVOSITÉ! ÇA FAIT DES HEURES QUE J'ATTENDS CET APPEL! VOUS ÊTES CHEZ CHIMPANZÉ BARBOUILLEUR?


AH? PARCE QUE SON NOM DE CODE EST "CHIMPANZÉ BARBOUILLEUR"? DITES MÈRE POULE, VOUS N'ÊTES GUÈRE AIMABLE DANS LE CHOIX DE VOS APPELLATIONS!...
MAIS VOUS NE CESSEREZ DONC JAMAIS DE FAIRE DE L'HUMOUR VOUS! LA SITUATION EST GRAVE. ENFIN, JE VIENS D'APPRENDRE QUE CANARD ROSE A PU PRENDRE LE LARGE, C'EST TOUJOURS ÇA...


CANARD ROSE? AH OUI! C'EST HAWKS! HOLALA, CES NOMS!
JUSTEMENT NOUS L'ATTENDONS! ON VA REPRENDRE LE TRAVAIL MÈRE POULE, MAIS J'AURAI BESOIN DE VOTRE AIDE...
JE LE CROIS VOLONTIERS! PARCE QUE CANARD ROSE NE DÉTIENT PAS LE MONOPOLE DES ÉVASIONS!
LE REQUIN AUSSI, NOUS A FILÉ ENTRE LES DOIGTS!
LE REQUIN?? SCHELLENBURG! LE SEUL HOMME QUI SAIT OÙ EST LE SOUS-MARIN AUX MILLIARDS EST DE NOUVEAU EN LIBERTÉ!!!
!


BON, EH BIEN, IL FAUT SE FAIRE UNE RAISON. LA RÉCRÉATION EST FINIE... ON Y VA!


MOI, JE VEUX BIEN, MAIS... OÙ ÇA, QU'ON Y VA?
SUIVEZ LE GUIDE, RICARDO. MAIS AVANT TOUT DEUX ACCESSOIRES INDISPENSABLES : UNE VOITURE ET UN CHAPEAU. VOUS AVEZ ÇA?

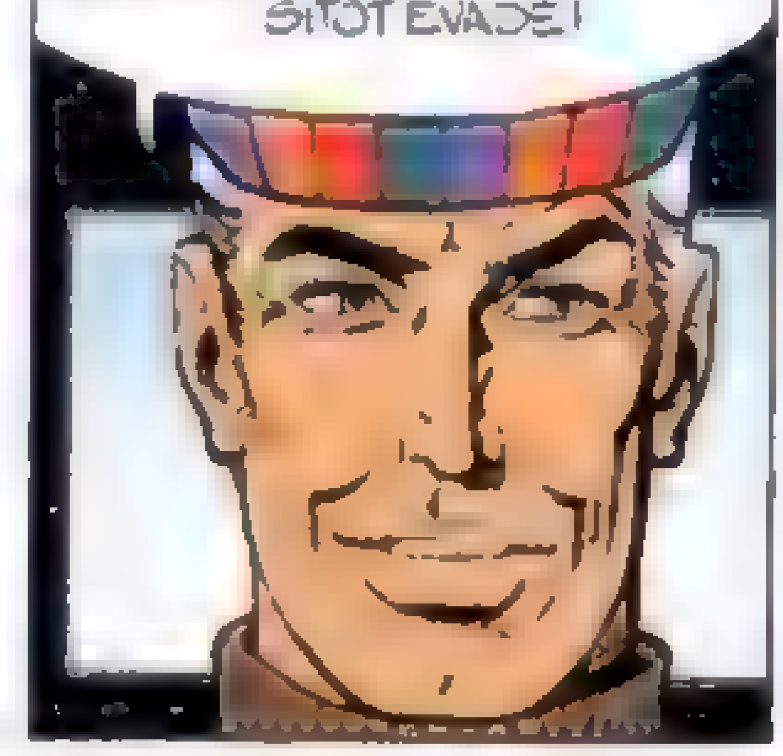

HEU... OUI, MAIS JE NE VOIS PAS...
POUR LE CHAPEAU? TOUT SIMPLE! LA PROMENADE NE SERA PAS LONGUE ET JE N'AI PAS ENVIE DE ME TEINDRE À NOUVEAU POUR SI PEU! VOILÀ TOUT!

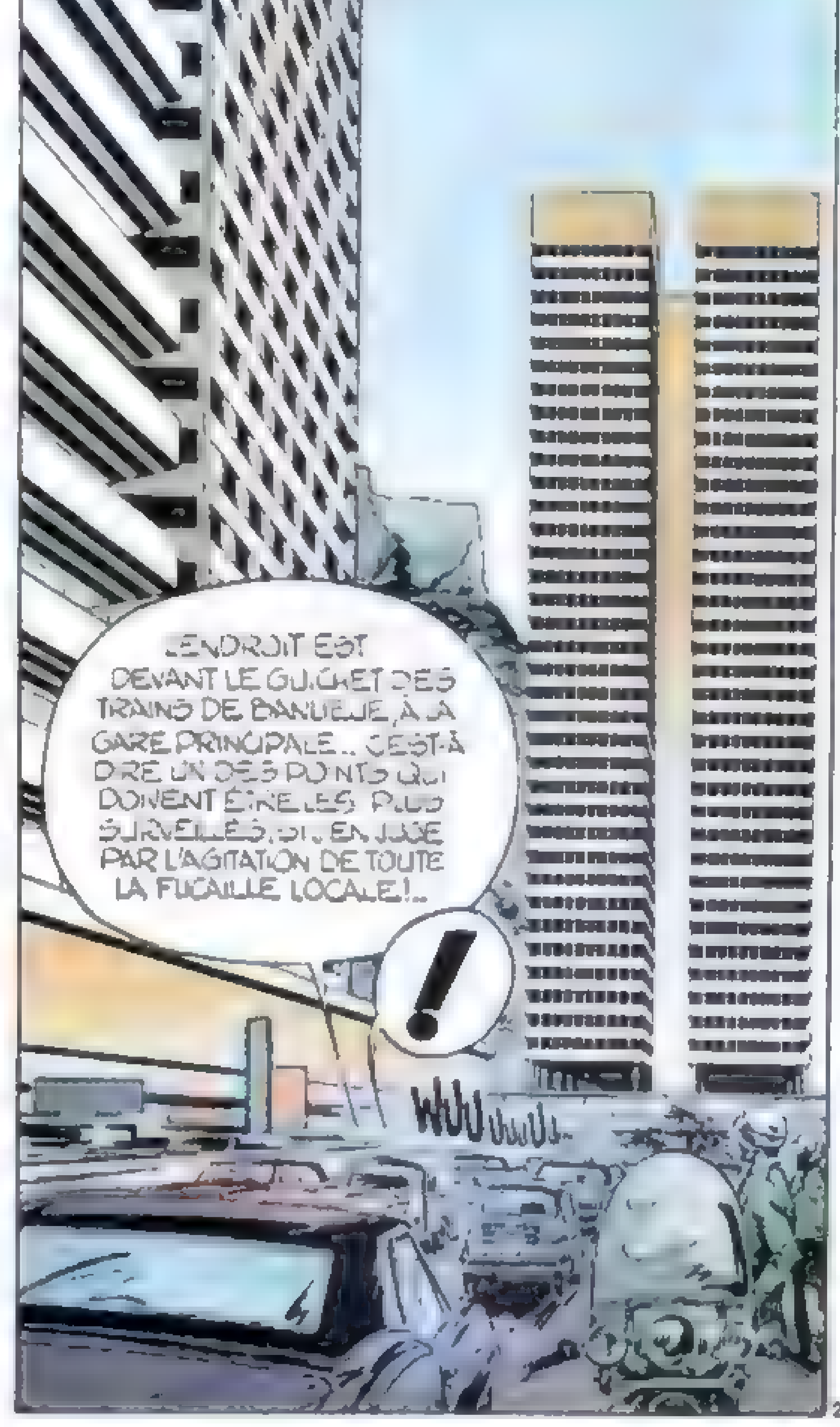

HEU... JE SUIS NAVRÉ, MAIS DANS MON MÉTIER, ON VA SOUVENT NU-TÊTE... ÇA CONVIENDRA?
SUPERBE! JE VAIS FAIRE DES CONQUÊTES!

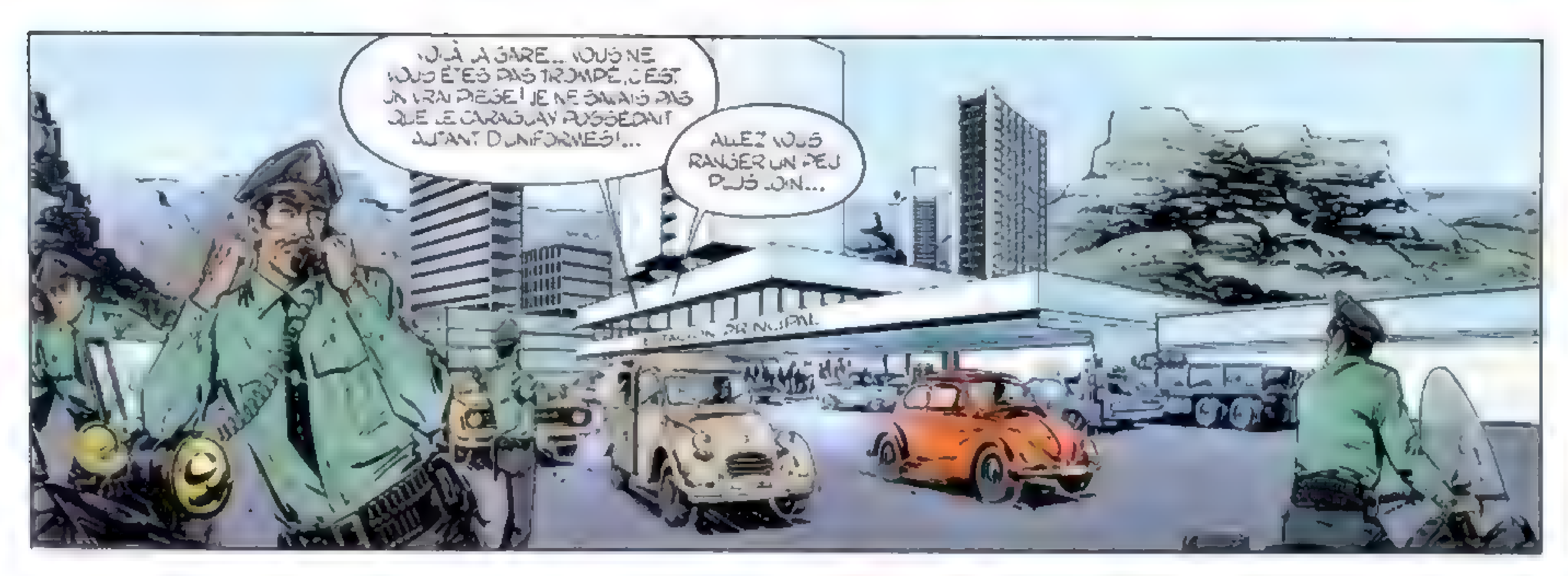

ÇA AUSSI, C'EST UN VIEUX TRUC. PASSER INAPERÇU ET SE FAIRE REMARQUER, C'EST SOUVENT TOUT UN. QUI SONGERAIT QU'UN HOMME RECHERCHÉ SE PROMÈNE AVEC UN TRUC COMME ÇA SUR LE CRÂNE?


ALORS? DIRECTION?
LA VILLE. PLEIN CENTRE, MON GARÇON, ET GARDEZ VOTRE SANG-FROID!

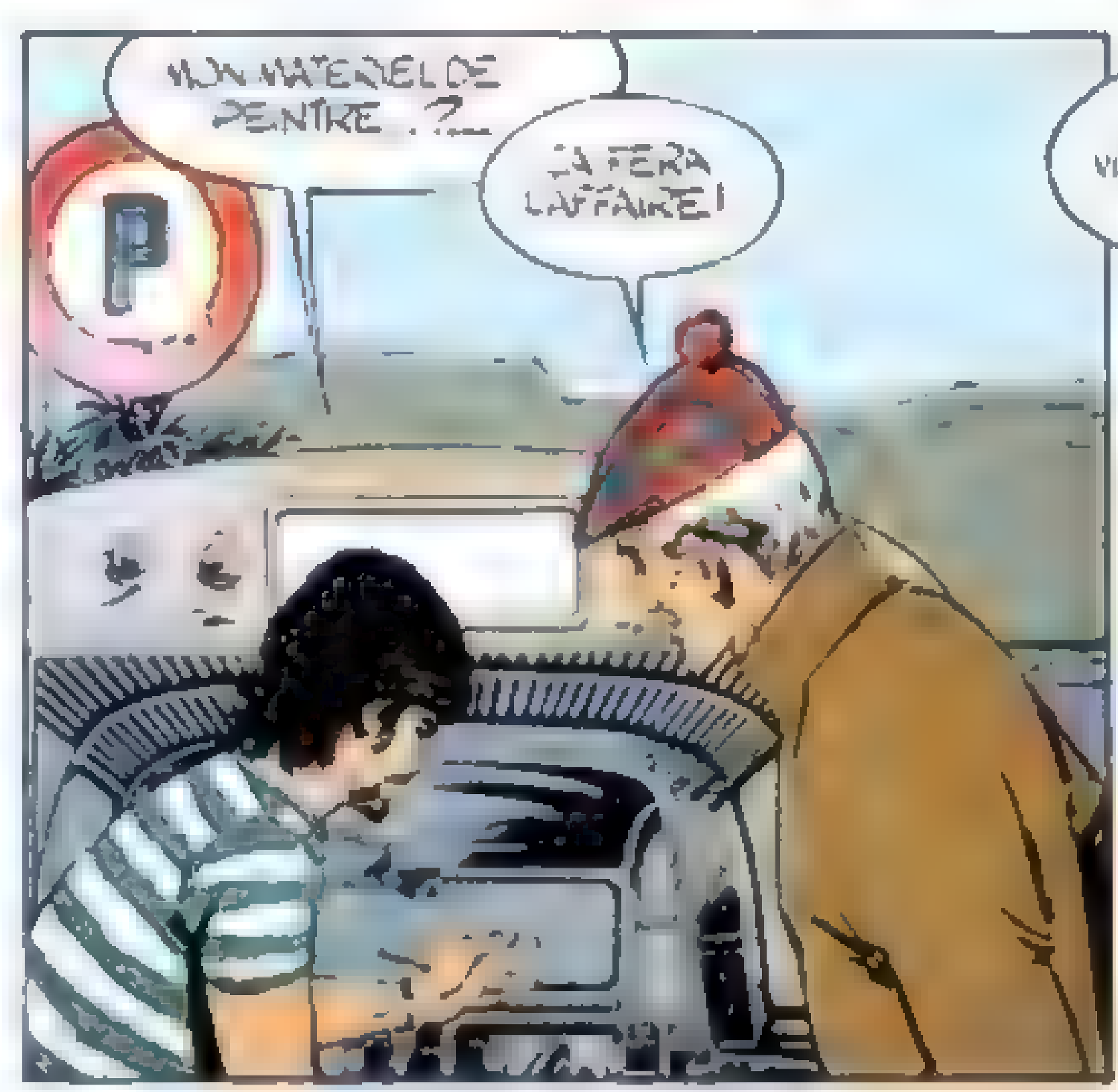

MAIS C'EST D'UNE IMPRUDENCE FOLLE! QU'AVEZ-VOUS DE SI IMPORTANT À FAIRE LÀ-BAS?
ON VA CHERCHER ELMER PUDDLE, REPRÉSENTANT EN LINGERIE POUR MESSIEURS, ET ENNEMI PUBLIC!


NOUS NE SOMMES PAS TOUT À FAIT AHURIS, DANS LES SERVICES, FIGUREZ-VOUS. HAWKS ET MOI AVONS PRÉVU D'ÊTRE SÉPARÉS. ET UN LIEU DE RENDEZ-VOUS A ÉTÉ CONVENU EN CAS D'URGENCE... C'EST LÀ QU'IL DOIT AVOIR FONCÉ, SITÔT ÉVADÉ!


L'ENDROIT EST DEVANT LE GUICHET DES TRAINS DE BANLIEUE, À LA GARE PRINCIPALE... C'EST-À-DIRE UN DES POINTS QUI DOIVENT ÊTRE LES PLUS SURVEILLÉS, SI J'EN JUGE PAR L'AGITATION DE TOUTE LA FLICAILLE LOCALE!..
!
WUUuuuu


VOILÀ LA GARE... VOUS NE VOUS ÊTES PAS TROMPÉ, C'EST UN VRAI PIÈGE! JE NE SAVAIS PAS QUE LE PARAGUAY POSSÉDAIT AUTANT D'UNIFORMES!...
ALLEZ VOUS RANGER UN PEU PLUS LOIN...
ESTACION PRINCIPAL


IL VA FALLOIR RESSEMBLER A DES VOYAGEURS... VOUS N'AVEZ RIEN QUI PUISSE TENIR LIEU DE BAGAGES, LÀ DEDANS ?
ATTENDEZ...
DEPOSITO


MON MATÉRIEL DE PEINTRE...?...
ÇA FERA L'AFFAIRE!
P


SOURIEZ, MON VIEUX, DÉCONTRACTEZ-VOUS!
JE VOUDRAIS BIEN! SI J'ARRIVAIS À DÉFAIRE LE NOEUD MARIN QU'ON A FAIT À MON ESTOMAC...


SI UN DE CES VIGILANTS JEUNES GENS NOUS INTERPELLE, ON POURRA TOUJOURS LUI PROPOSER DE FAIRE SON PORTRAIT...
ENTRADA


IL Y A GROS À PARIER QUE MONSIEUR HAWKS-PUDDLE AURA LUI AUSSI QUELQUE PEU MODIFIÉ SON APPARENCE, IL S'AGIRA DE LE REPÉRER.... OÙ EST CE GUICHET ?..


!
QU'EST-CE QUI VOUS ARRIVE? VOUS AVEZ VU HAWKS?
MIEUX QUE ÇA... OU PIS!


JE VIENS, TOUT BONNEMENT, DE COMPRENDRE À QUI NOUS AVONS AFFAIRE, ET POURQUOI LE SOUS-MARIN DE SCHELLENBURG A PROVOQUÉ UNE PAREILLE HÉCATOMBE D'AGENTS SECRETS!
ET LÀ, JE CROIS BIEN QUE JE VAIS ME FÂCHER!


MILLE BOMBES ! À PRÉSENT QUE J'AI LES YEUX OUVERTS, J'AI PEUR DE M'ÊTRE SURESTIMÉ ! IL FAUT PRENDRE DE LA DISTANCE, ET VITE ! J'AI BESOIN DE RÉFLÉCHIR, MOI !


AÏE ! RETRAITE COUPÉE !
ENTRADA


LE PIÈGE À RATS ! JE CROYAIS QU'EN RECHERCHANT HAWKS, ILS SURVEILLAIENT LES DÉPARTS, DANS CETTE GARE, PAS LES SORTIES... ILS SONT MALINS ! C'EST MOI QUI LES ATTENDAIENT ICI !...
MAIS... COMMENT POUVAIENT-ILS DEVINER QUE LA GARE ÉTAIT VOTRE ENDROIT DE RENDEZ-VOUS ?
MISE EN SCÈNE ! L'ÉVASION DE HAWKS MALGRÉ TOUT LEUR TAM-TAM, ÉTAIT VOULUE ! ILS L'AURONT SUIVI !


1-40
PARDON MON VIEUX MAIS NOUS SOMMES PRESSÉS, ET...
CONSIGNA
AUTOMATICA


JE COMPRENDS ÇA ! FAIT CHAUD, PAR ICI HEIN ?
HAWKS !?


BRAVO POUR LE DÉGUISEMENT, VOUS FAITES DES PROGRÈS !
VIAS → 9-10
SIMPLE EMPRUNT DANS LES VESTIAIRES DE LA GARE. J'AI AUSSI PU RÉCUPÉRER LES MENUS OBJETS QUE NOUS AVONS FAIT DÉPOSER À LA CONSIGNE...


... SERVEZ-VOUS !


DES ARMES ! MAIS... ON NE VA PAS OUVRIR LE FEU ICI ? CE SERAIT UN MASSACRE !
RASSURE-TOI, PETIT...


...CE SONT DES ARMES D'UN GENRE SPÉCIAL, L'IDÉAL POUR COUVRIR UNE RETRAITE. ON Y VA. QUI M'AIME ME SUIVE !









COSTANEGRA · ESTACION PRINC

CHASSE À L'HOMME !

1 3 4 5 6

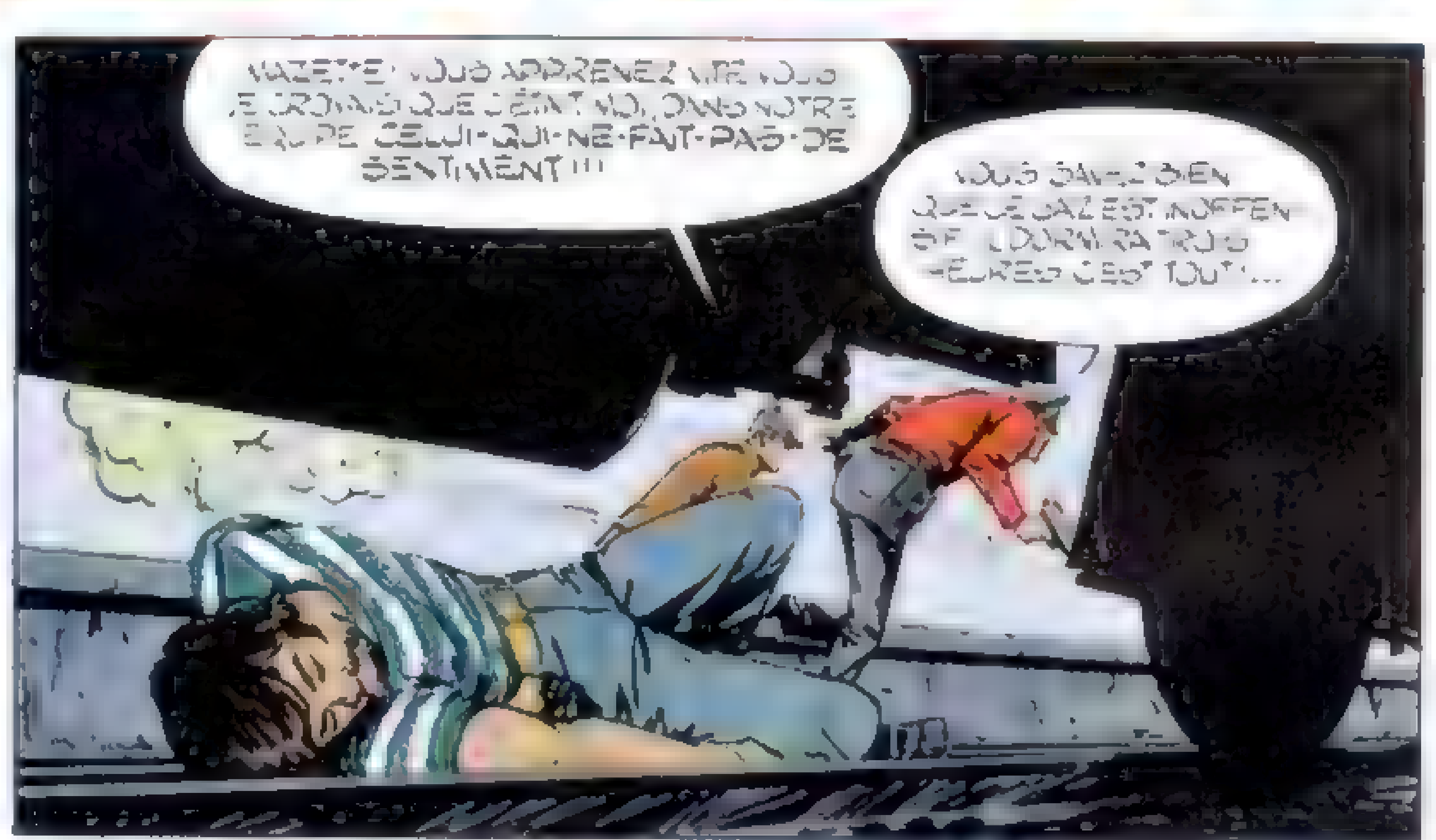

DU JARRET, MESSIEURS! JE CRAINS FORT QUE LES PROJECTILES NE SE METTENT À PLEUVOIR SOUS PEU!
JE... JE NE SUIS PAS UN VÉRITABLE AGENT SECRET, MOI, JE NE SUIS QU'UN AUXILIAIRE!...


JE NE VEUX PAS ME FAIRE ABATTRE! LAISSEZ-MOI ME RENDRE. DE TOUTES FAÇONS JE NE SAIS RIEN, JE NE POURRAI DONC PAS LEUR FOURNIR DES RENSEIGNEMENTS...


CE N'EST PAS LE MOMENT DE PIQUER UNE CRISE DE NERFS. DU CRAN, RICARDO!
JE... JE NE PEUX PAS! J'AI PEUR! ON NE S'EN SORTIRA JAMAIS!


C'EST LUI LE GARS QUI MANIPULAIT NOTRE ÉMETTEUR? IL CONNAÎT LES CODES?
PAS LES NOUVEAUX. TOUT EST CHANGÉ MAIS...


ALORS ON NE RISQUE RIEN! DÉSOLÉ, MAIS LES SECONDES COMPTENT!
POFFHH..


MAZETTE! VOUS APPRENEZ VITE, VOUS! JE CROYAIS QUE C'ÉTAIT MOI, DANS NOTRE ÉQUIPE, CELUI-QUI-NE-FAIT-PAS-DE SENTIMENT!!!
VOUS SAVEZ BIEN QUE CE GAZ EST INOFFENSIF. IL DORMIRA TROIS HEURES, C'EST TOUT!...


JE PENSE QUE C'EST PAR LÀ... ON S'Y PERD DANS TOUS CES TRAINS...
EN TOUT CAS ILS NE NOUS ONT PAS ENCORE REJOINTS. C'EST DÉJÀ PRESQUE UN MIRACLE!...


PAR ICI! ILS SE SONT DÉBARRASSÉS D'UN DES LEURS
EMBALLEZ-MOI ÇA! ON L'INTERROGERA PLUS TARD!
ILS NE SONT PLUS QUE DEUX. SOUVENEZ-VOUS, C'EST SURTOUT LE PLUS GRAND QUE JE VEUX!


J'AI LE PLAN DE LA GARE... ILS NE PEUVENT SE DIRIGER QUE VERS LE TRIAGE... LES VOIES 17 ET 18, JE CROIS...
HEIN !?


LES VOIES 17 ET 18 !!! MILLE TONNERRES ! QUELLE HEURE EST-IL ?
QUOI ? HEU... DANS LES DEUX HEURES, J'IMAGINE... MAIS... ??


CE N'EST PAS POSSIBLE ! PAS POSSIBLE QUE LA MALCHANCE VEUILLE JUSTEMENT QUE...
?!


AU GALOP, HAWKS ! JE CROIS QU'ON EST ARRIVÉS AVANT EUX ! APRÈS CE MUR, ON PEUT SE PERDRE DANS LA NATURE, ET..
17
18

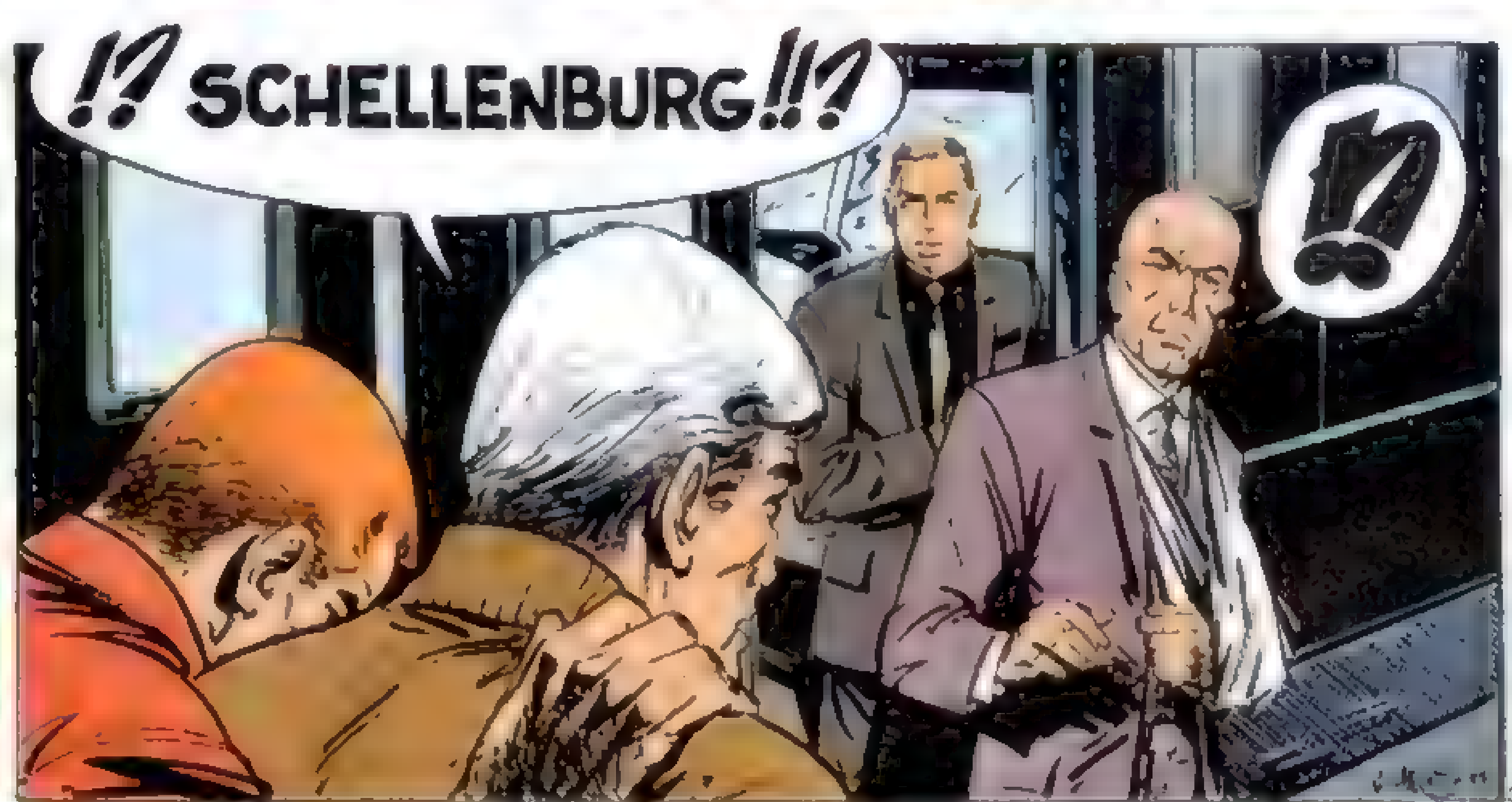

C'EST MA JAMBE ! ELLE AVAIT TRINQUÉ, LORS DE L'EXPLOSION DE CE BOUQUET PIÉGÉ, ET JE CROIS QUE LA COUTURE VIENT DE SAUTER ! JE... C'EST FINI POUR MOI, BRAZ... FILEZ SEUL !


PAS QUESTION ! UN DERNIER EFFORT ! J'AI JURÉ DE VOUS RAMENER AU COLONEL, MON GARS ! ET JE SUIS TÊTU !
17


CE TRAIN QUI ARRIVE... CE SERAIT UNE MEILLEURE CACHETTE QUE LE BOIS... PAS LE CHOIX ! JE RISQUE !...

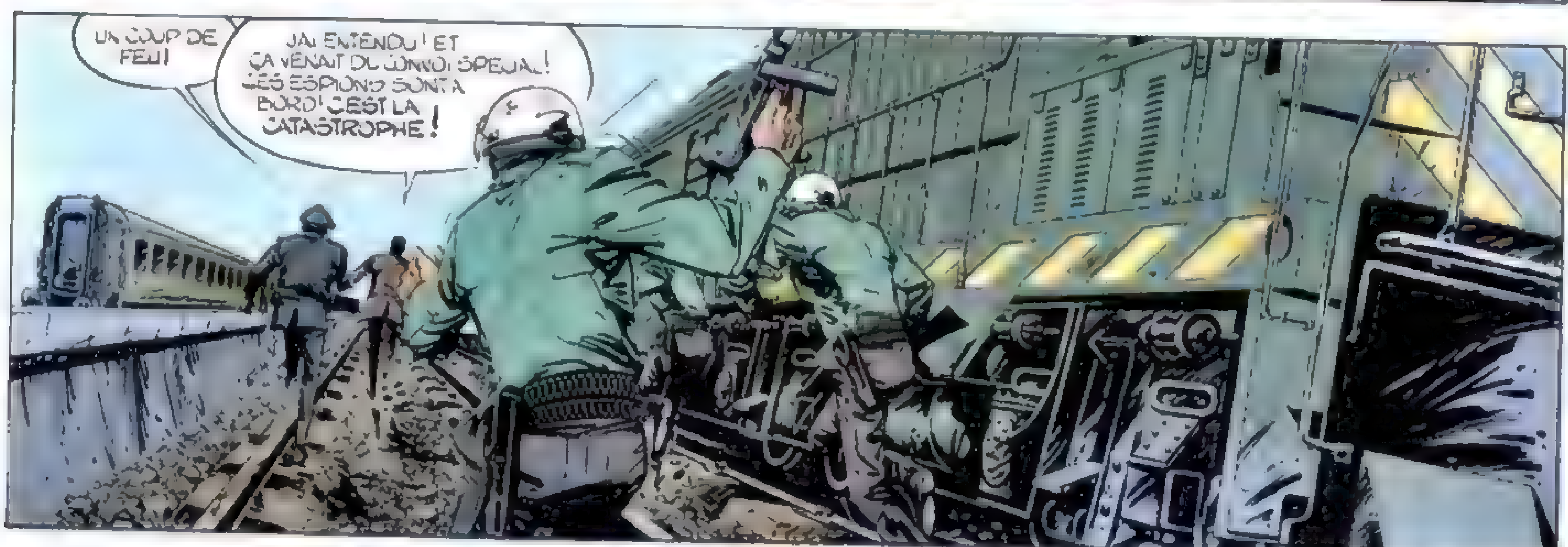

LA VOIE 17 EST DERRIÈRE CE DERNIER TRAIN ! VITE ! ET TIREZ À VUE C'EST COMPRIS ?


CURIEUX, CE TRAIN TROP DISCRET, ET SANS VOYAGEUR... OH ! ZUT ! À PLUS TARD LES MYSTÈRES D'ABORD AU PLUS PRESSÉ...


!? SCHELLENBURG !!?
!!


ÉCARTEZ-VOUS, OBER ! JE M'OCCUPE DE CE...
HÉ LÀ !..


NE NOUS LAISSONS PAS DOMINER PAR NOS NERFS, MON GARÇON !
PAW


UN COUP DE FEU !
J'AI ENTENDU ! ET ÇA VENAIT DU CONVOI SPÉCIAL ! LES ESPIONS SONT À BORD ! C'EST LA CATASTROPHE !


SURTOUT QUE PERSONNE NE TIRE SUR UN CERTAIN VOYAGEUR QUI DOIT AVOIR UN BRAS EN ÉCHARPE ! SUIVEZ-MOI !
PERSONNE DANS CE WAGON-CI, SEÑOR INSPECTEUR ! C'EST MÊME ÉTRANGE CE TRAIN VIENT D'ENTRER EN GARE ET...
C'EST UN CONVOI SPÉCIAL ! NE CHERCHEZ PAS À COMPRENDRE ET GALOPEZ ! LES WAGONS SUIVANTS, VITE !


QUE... CARAMBA !


OTTO ! VITE ! OÙ SONT-ILS ? QUE S'EST-IL PASSÉ ?
JE... IL M'A AVEUGLÉ... PAR LÀ... SCHELLENBURG... ILS L'ONT EMMENÉ !


HAWKS, MON VIEUX ! ÇA VA ? TA JAMBE ?
ELLE TIENDRA OU ELLE TOMBERA EN MIETTES, MILLE BOMBES ! UNE CHANCE COMME CELLE-CI NE NOUS ARRIVERA PAS DEUX FOIS DANS LA VIE ! FLÛTE POUR MA JAMBE, BRAZIL ! COURONS !

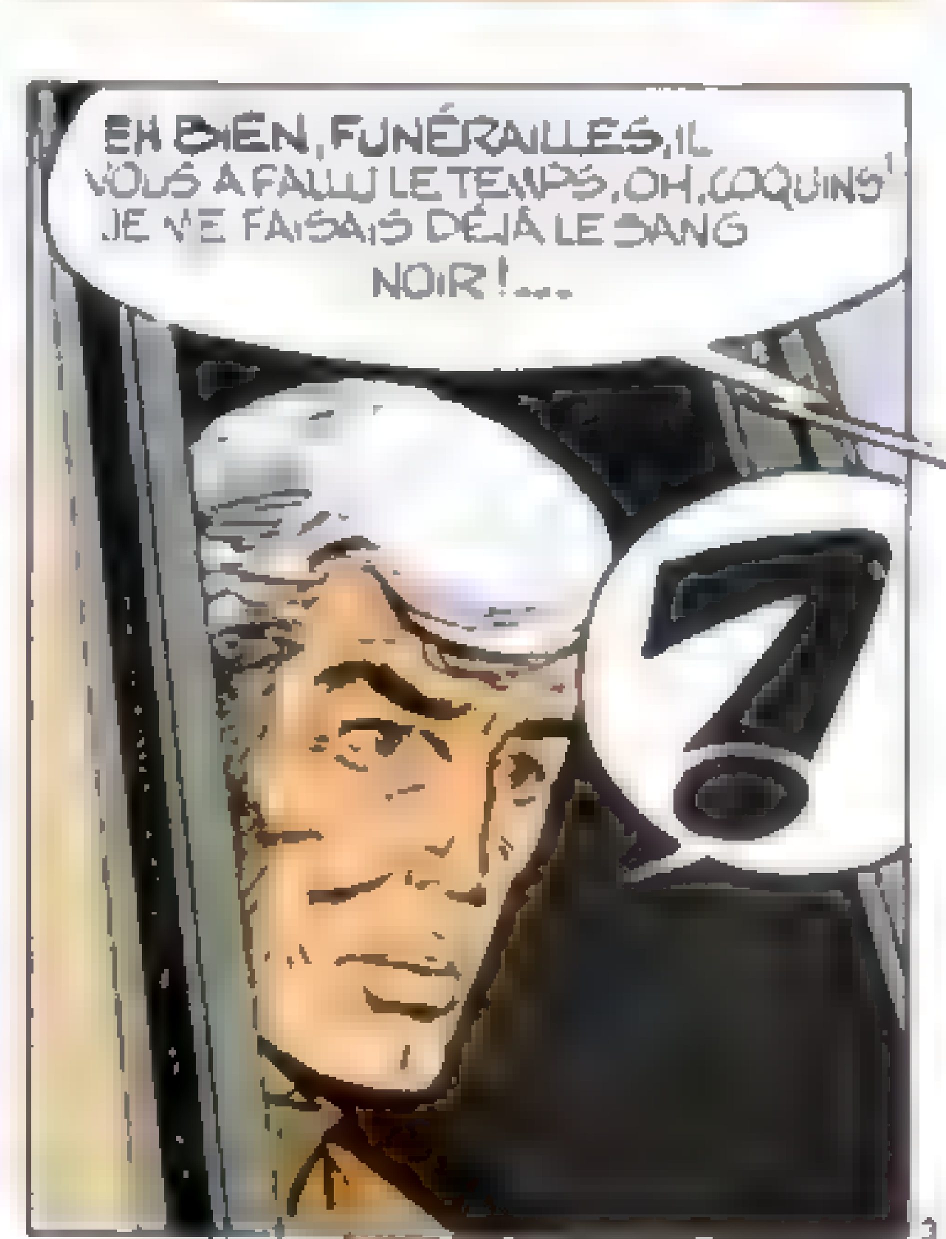

VOUS... NE PAS VOUS EN TIRER COMME ÇA, HERR BRASSIL ! CETTE FUITE EST... INSENSÉE ! ACH, SO !
ÇA VOUS VA BIEN, DE PARLER D'INSENSÉS VOUS, AVEC VOTRE HISTOIRE DE SOUS-MARIN CHARGÉ D'OR À RAS BORDS !

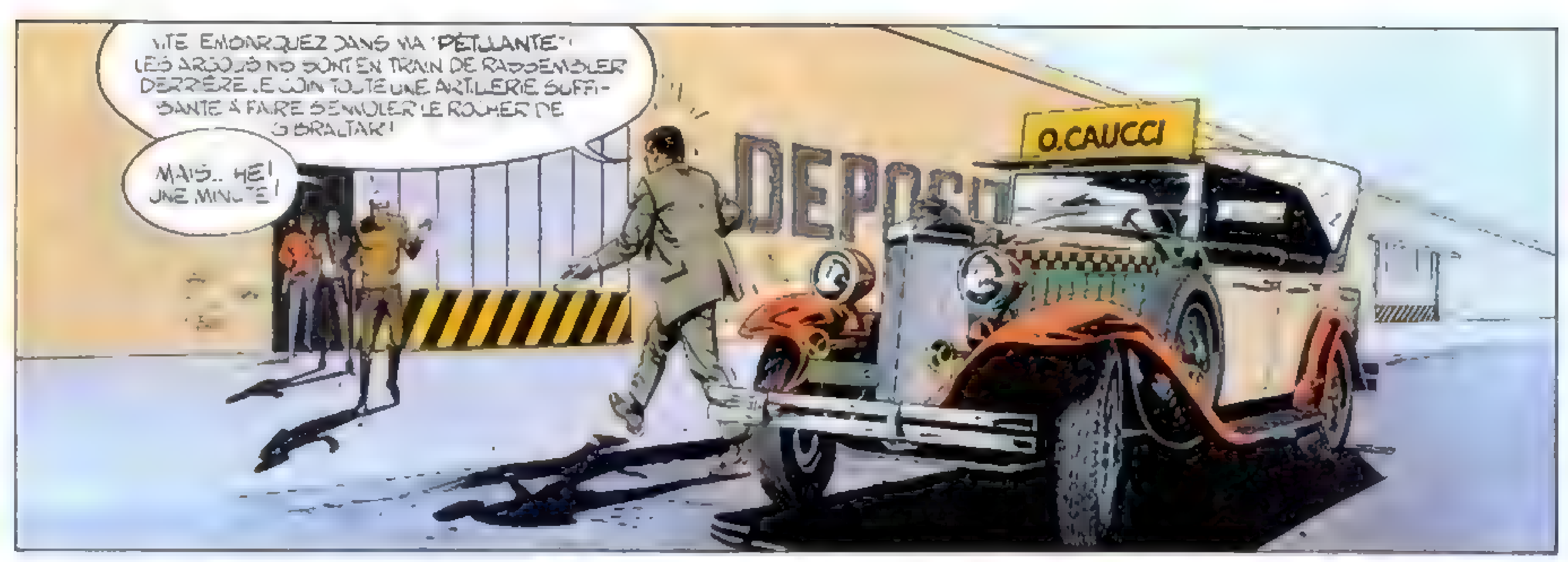

LES GUIGNOLS DE LA GARE NE NOUS ONT PAS POURSUIVIS... JE ME DEMANDE POURQUOI...
FACILE À DEVINER ! ILS VONT FAIRE BOUCLER TOUT LE SECTEUR ET NOUS PIÉGER EN REFERMANT ENSUITE LE FILET !
PAS UNE CHANCE ! VOUS N'AVEZ PAS UNE CHANCE !
PRIEZ POUR LE CONTRAIRE PAPA SCHELLENBURG. JE N'AIMERAIS PAS ÇA MAIS J'AI UNE MISSION ET ELLE M'ORDONNERAIT DE NE PAS VOUS LAISSER REJOINDRE VOS PETITS COPAINS VIVANT SI NOUS ÉTIONS CAPTURÉS ! VU ?
VOUS... VOUS N'OSEREZ PAS !...


EH BEN ! VOUS VÉRIFIEREZ SI ÇA SE PRODUIT ! EN ATTENDANT, RENDEZ-VOUS UTILE ET OUVREZ-NOUS CETTE PORTE ! VORWARTS ! LOS !
HEJ... JAWOHL, JAWOHL...


DITES DONC C'EST DU MAUVAIS ROMAN, VOTRE TRUC DE L'ÉLIMINER EN CAS DE CAPTURE ! LES ORDRES N'ONT JAMAIS DIT QUE...
CHT ! LUI, IL NE LE SAIT PAS !
... ET COMME CE GENRE DE PLAISANTERIE DOIT ÊTRE DANS SON CARACTÈRE, IL VA FILER DOUX ! CE QUI EST L'ESSENTIEL...


ALLONS-Y...
SI LA POLICE CARAGUAYENNE EST DÉJÀ POSTÉE À L'AUTRE BOUT, CET ENTREPÔT SERA LE DERNIER PANORAMA QUE NOUS CONTEMPLERONS AVANT CELUI DES GRILLES DU PARADIS...
BAH ! AVEC MA PATTE, L'IDÉE DE M'ASSEOIR SUR UN NUAGE NE SERAIT PAS POUR ME DÉPLAIRE...

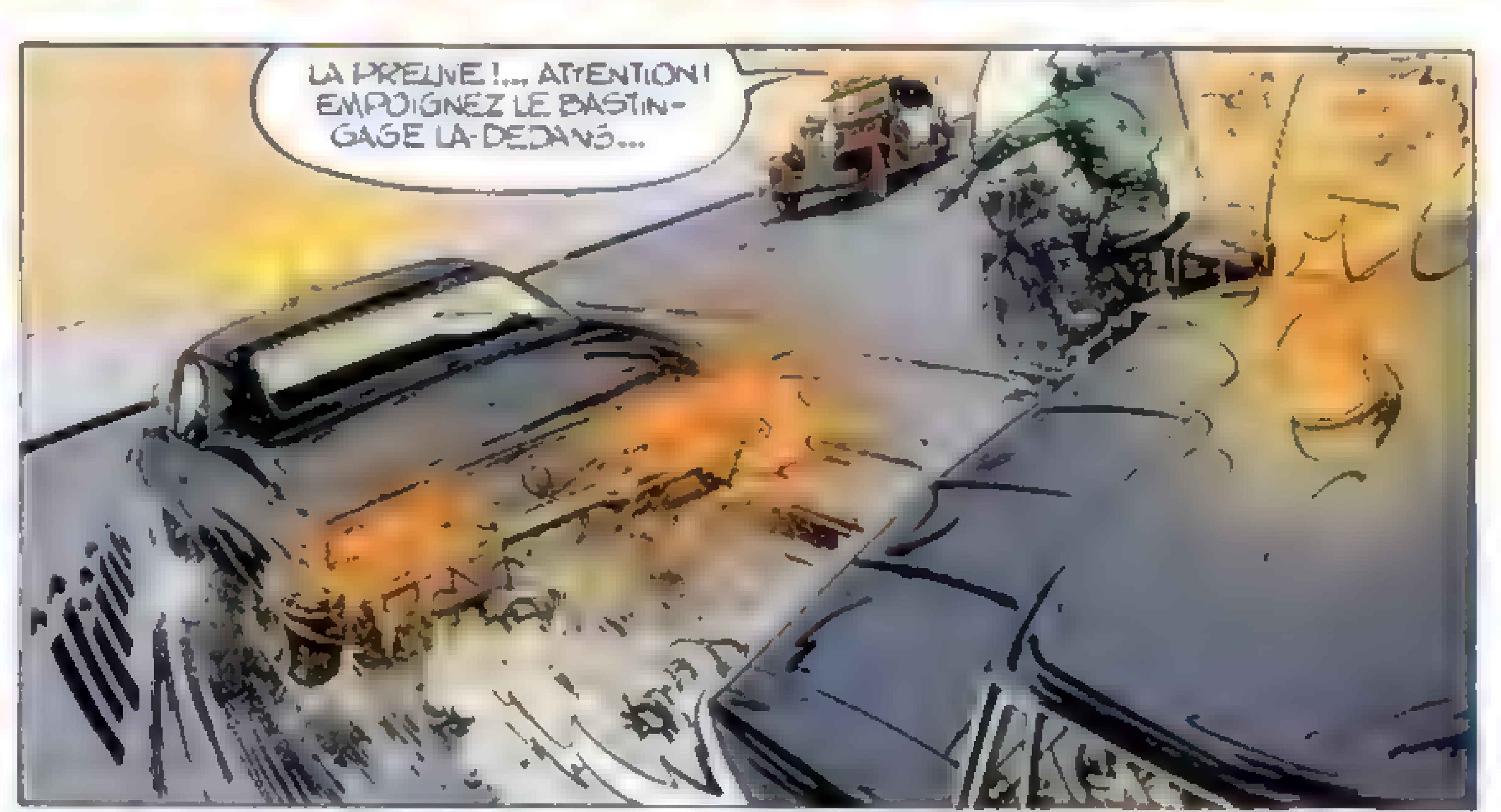

EH BIEN, FUNÉRAILLES, IL VOUS A FALLU LE TEMPS, OH, COQUINS ! JE ME FAISAIS DÉJÀ LE SANG NOIR !...
?

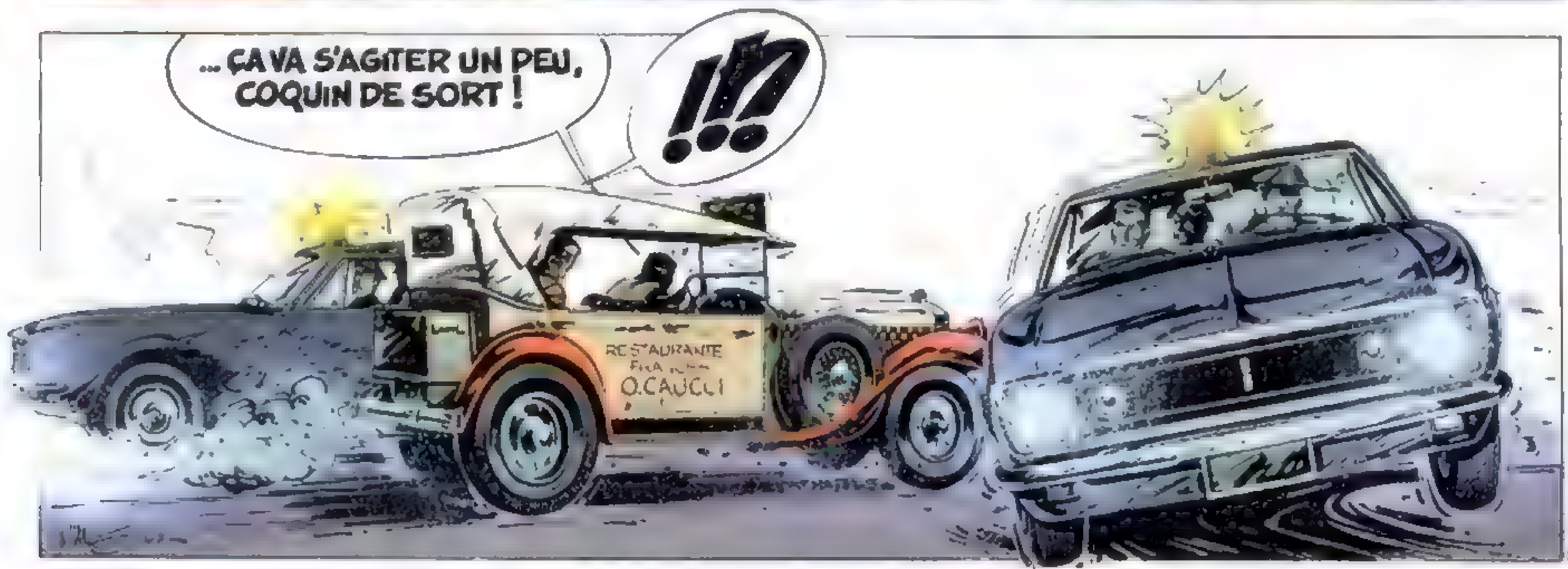

VITE, EMBARQUEZ DANS MA "PÉTULANTE"! LES ARGOUSINS SONT EN TRAIN DE RASSEMBLER DERRIÈRE LE COIN TOUTE UNE ARTILLERIE SUFFISANTE À FAIRE S'ENVOLER LE ROCHER DE GIBRALTAR!
MAIS... HÉ! UNE MINUTE!
O.CAUCCI
DEPOS


VOUS ÊTES LE RESTAURATEUR DONT M'A PARLÉ HÉLEN! NOTRE CONTACT À COSTANEGRA!
HÉ! OUI! OSCAR CAUCCI, POUR VOUS SERVIR, MAIS SI ON NE SE DÉPÊCHE PAS UN TANTINET, IL N'Y EN AURA PLUS DE CONTACT! IL N'Y AURA PLUS QUE DES CHRYSANTHÈMES SUR NOS VENTRES AU CIMETIÈRE!

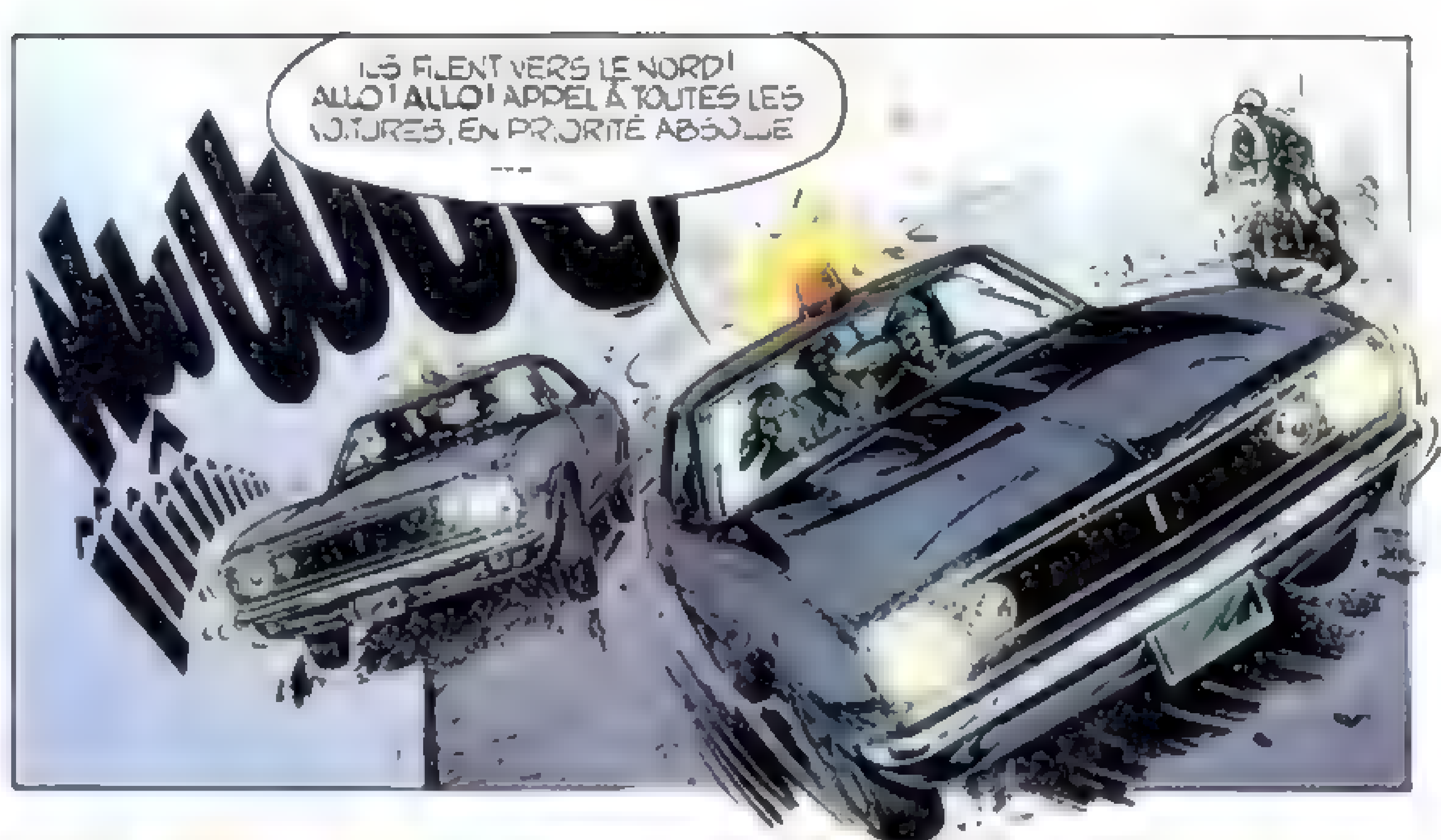

MAIS COMMENT AVEZ-VOUS SU?
DITES! C'EST MON SECOND MÉTIER, D'ÊTRE AU COURANT, NE SOYEZ PAS VEXANT!

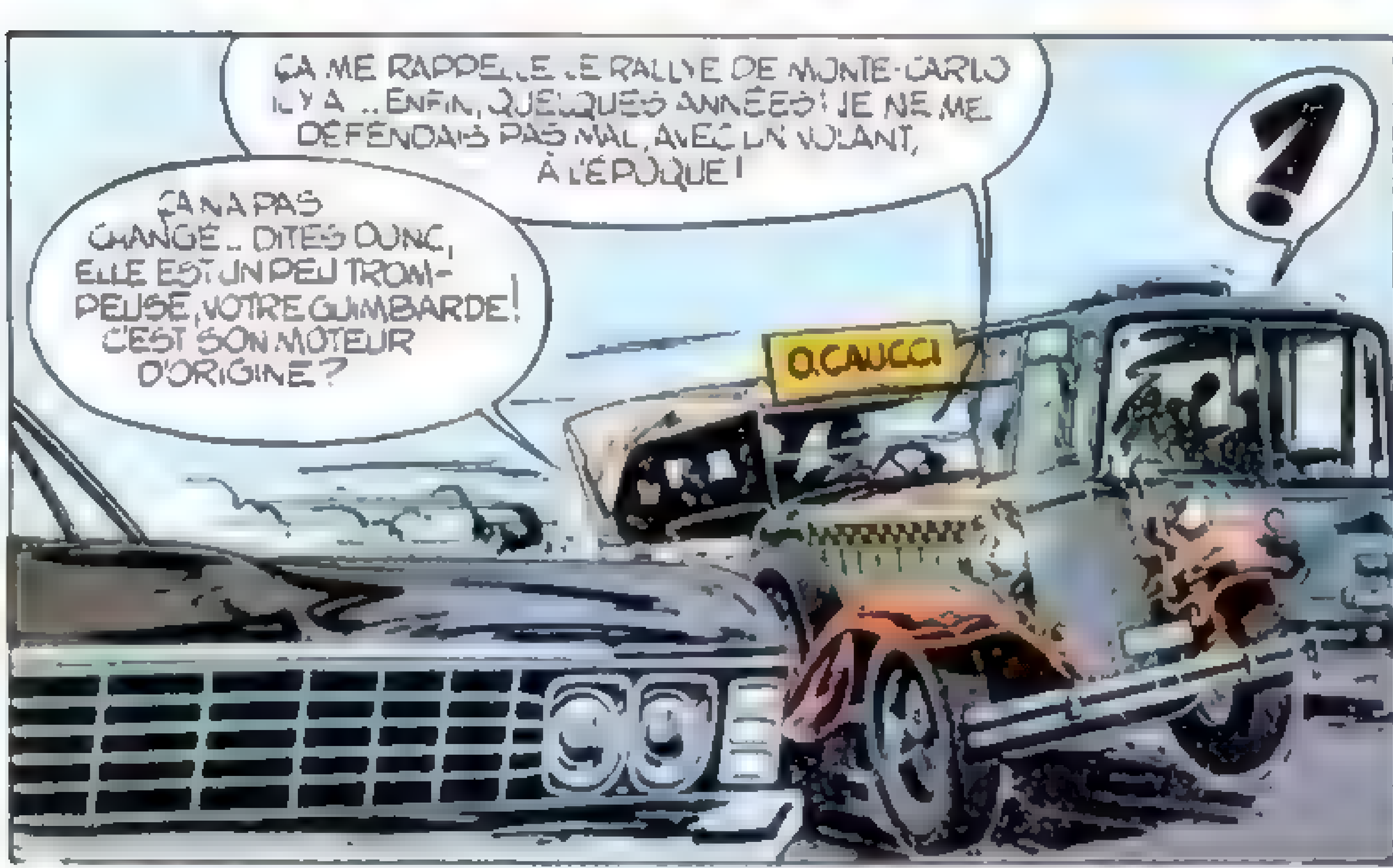

QUAND JE VOUS AI VUS CAVALER À TRAVERS LES VOIES À LA GARE, JE SAVAIS QUE VOUS NE POURRIEZ RESSORTIR QUE PAR ICI... MAIS JE NE SUIS PAS LE SEUL À ÊTRE INTELLIGENT, HÉLAS!...


LA PREUVE!... ATTENTION! EMPOIGNEZ LE BASTINGAGE LÀ-DEDANS...

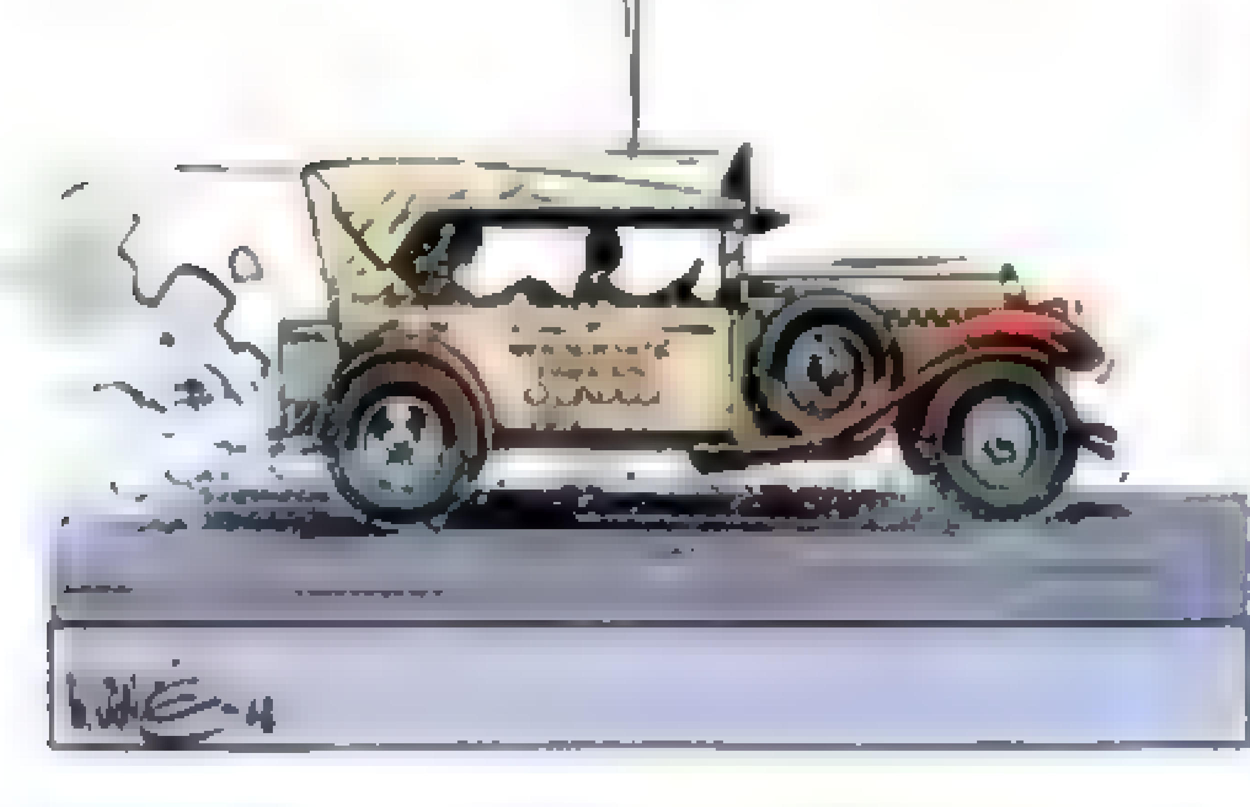

... ÇA VA S'AGITER UN PEU, COQUIN DE SORT!
!!?
RESTAURANTE
O.CAUCCI


C'ÉTAIENT EUX! DEMI-TOUR! ILS AVAIENT UN COMPLICE QUI LES ATTENDAIT AVEC CETTE VOITURE!...


ILS FILENT VERS LE NORD! ALLO! ALLO! APPEL À TOUTES LES VOITURES, EN PRIORITÉ ABSOLUE ...

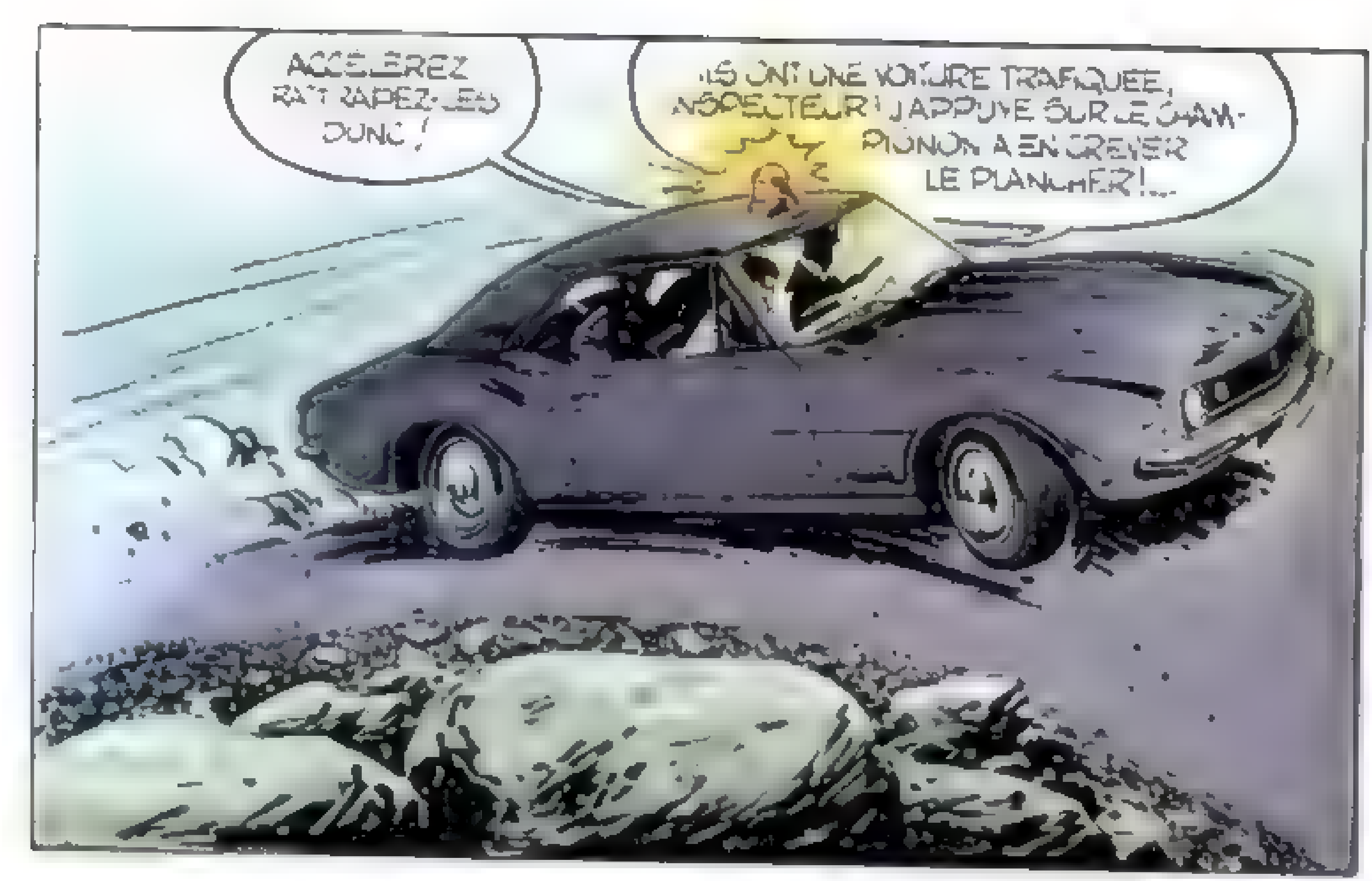

ÇA ME RAPPELLE LE RALLYE DE MONTE-CARLO IL Y A... ENFIN, QUELQUES ANNÉES! JE NE ME DÉFENDAIS PAS MAL, AVEC UN VOLANT, À L'ÉPOQUE!
ÇA N'A PAS CHANGÉ... DITES DONC, ELLE EST UN PEU TROMPEUSE, VOTRE GUIMBARDE! C'EST SON MOTEUR D'ORIGINE?
!
O.CAUCCI

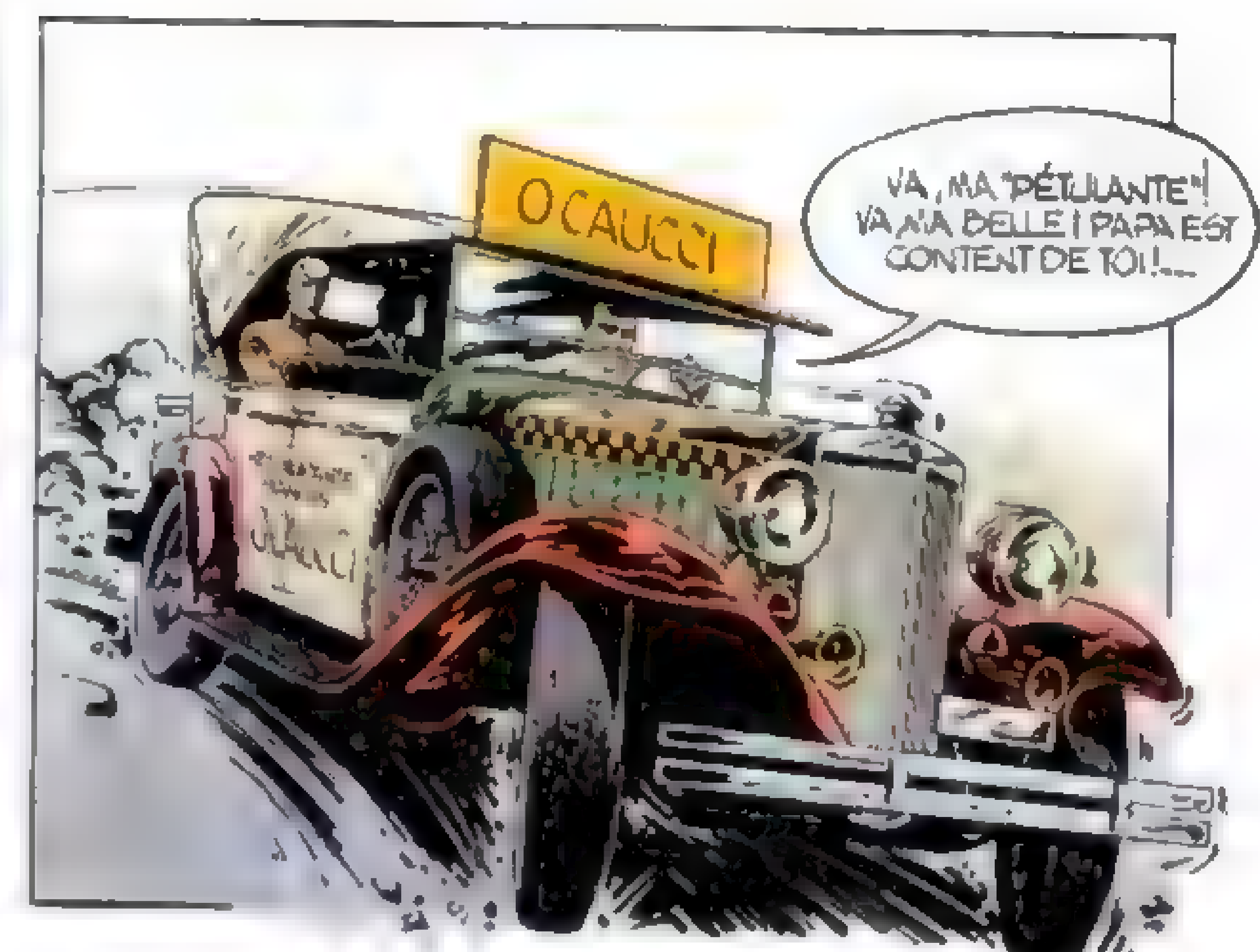

OH! JE BRICOLE UN PEU, PARFOIS, AU GARAGE... C'EST UN BON PETIT 8 CYLINDRES EN V, 4477 CENTIMÈTRES CUBES, 7000 TOURS/MINUTE, JE N'EN SUIS PAS MÉCONTENT...


DOMMAGE QU'ILS VONT SANS DOUTE ME L'ABÎMER, CES RUSTRES, QUAND ILS VONT SE METTRE À NOUS ARROSER À LA MITRAILLEUSE D'ICI PEU...

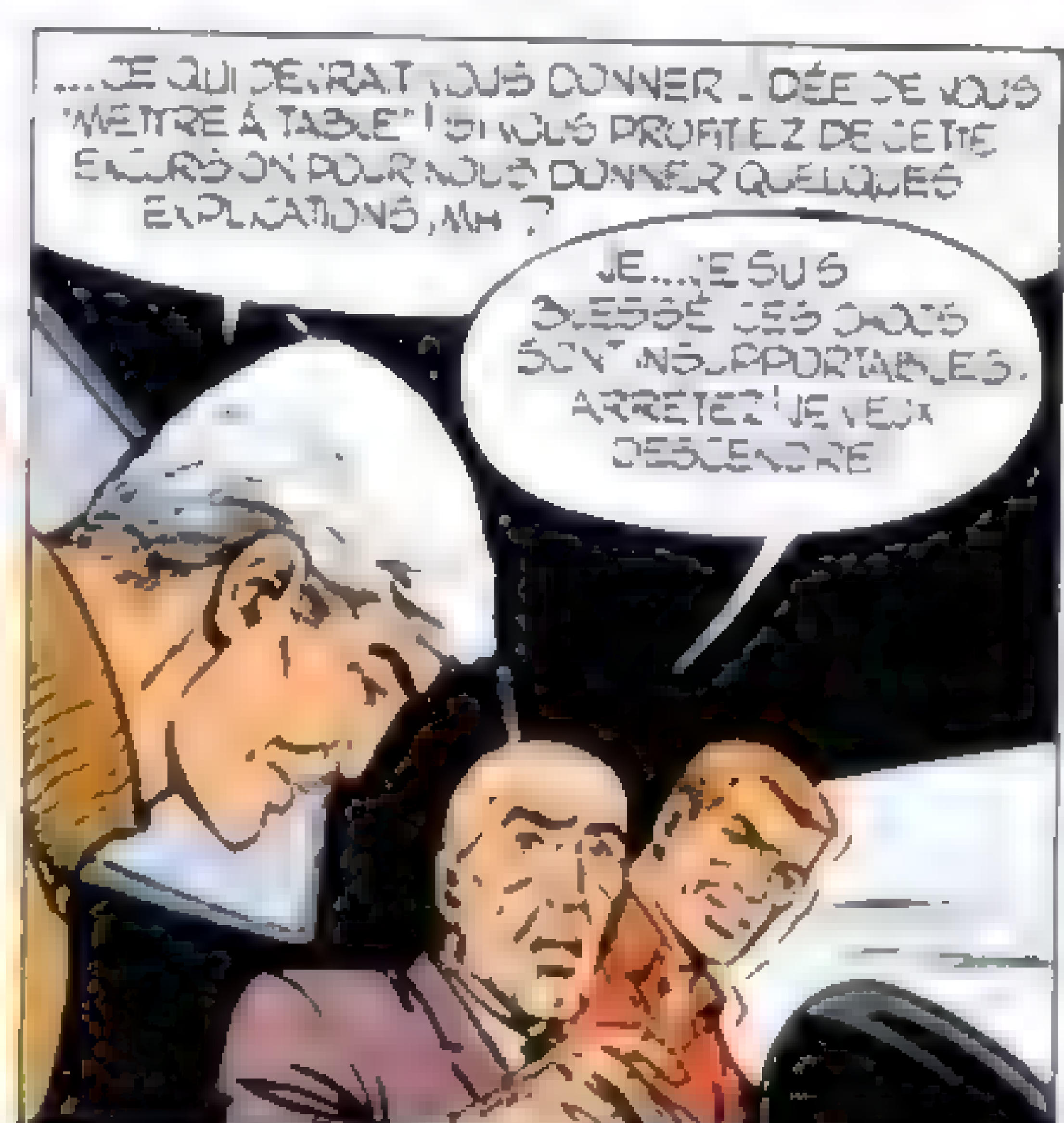

ÇA M'ÉTONNERAIT...
...ILS N'AIMERAIENT PAS ABÎMER MONSIEUR... MONSIEUR REPRÉSENTE UNE ASSURANCE RESPECTABLE, IL SE CHIFFRE EN MILLIARDS... ET LA PROVIDENCE NOUS EN A FAIT CADEAU! ELLE NE FERA PAS LES CHOSES À MOITIÉ, RESTONS CONFIANTS!


ALLO! ALLO! ILS PRENNENT LA ROUTE DE CORNICHE! ALERTEZ LES BRIGADES DE SAN ALFONSO ET DE PUERTO COLÓN! NOUS LES COINCERONS À L'EMBRANCHEMENT DU SOMMET, PRÈS DU GRAND CALVAIRE
GASOLINA
Diese
À PROPOS, MONSIEUR BRAZIL, VOUS QUI ÊTES LE CERVEAU DE L'ÉQUIPE, VOUS LE SAVEZ AU JUSTE, VOUS, POURQUOI NOUS EN SOMMES ARRIVÉS LÀ?
OUI, JE VOUS EXPLIQUERAI... MAIS J'AVOUE QUE LES SERVICES DU COLONEL L SONT, POUR UNE FOIS, TOMBÉS DANS UN SUPERBE TRAQUENARD! IL EN FERA UNE MALADIE SI NOUS VIVONS ASSEZ LONGTEMPS POUR LE LUI RACONTER...


ACCÉLÉREZ RATTRAPEZ-LES DONC !
ILS ONT UNE VOITURE TRAFIQUÉE, INSPECTEUR ! J'APPUIE SUR LE CHAMPIGNON À EN CREVER LE PLANCHER !...

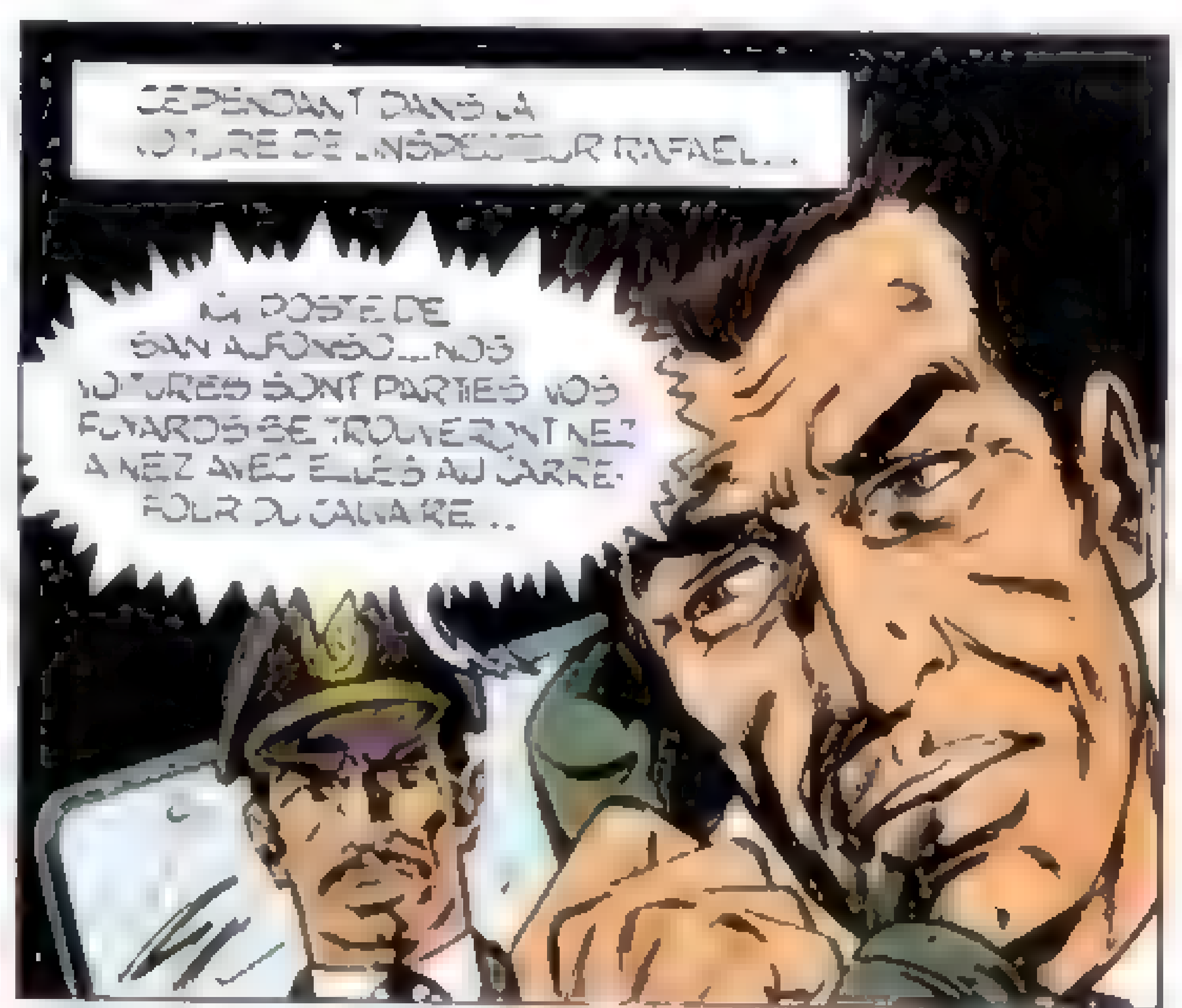

O CAUCCI
VA, MA "PÉTULANTE" ! VA MA BELLE ! PAPA EST CONTENT DE TOI !...


JE... CET HOMME EST FOU IL VA NOUS TUER !
MAIS NON ! SIMPLE PROMENADE APÉRITIVE MON CHER ! UN PEU DE VITESSE OUVRE TOUJOURS L'APPÉTIT...


... CE QUI DEVRAIT VOUS DONNER L'IDÉE DE VOUS "METTRE À TABLE" ! SI VOUS PROFITEZ DE CETTE EXCURSION POUR NOUS DONNER QUELQUES EXPLICATIONS, MH ?
JE... JE SUIS BLESSÉ LES CHOCS SONT INSUPPORTABLES. ARRÊTEZ ! JE VEUX DESCENDRE


LIBRE À VOUS DE SAUTER EN MARCHE : À GAUCHE OU À DROITE ? LA FIGURE SUR LE ROCHER OU LE PLONGEON ?
VOUS... VOUS N'ALLEZ PAS ME JETER DEHORS ?
O CAUCCI


QUI SAIT ? UN CHOC INATTENDU, UN CAHOT DE LA VOITURE... ON A DÉJÀ VU DES ACCIDENTS PLUS TERRIBLES...
NON ! JE... JE VAIS TOUT VOUS DIRE...


CEPENDANT DANS LA VOITURE DE L'INSPECTEUR RAFAEL...
... POSTE DE SAN ALFONSO... NOS VOITURES SONT PARTIES VOS FUYARDS SE TROUVERONT NEZ À NEZ AVEC ELLES AU CARREFOUR DU CALVAIRE...


PARFAIT ! ILS SONT COINCÉS ! NE LES PERDEZ PAS DE VUE, RAMON...
ILS VIENNENT TOUT JUSTE DE PASSER LE VIRAGE...


HEIN !? MAIS OÙ SONT-ILS PASSÉS ?
C'EST... C'EST IMPOSSIBLE ! ILS N'AVAIENT PAS DEUX CENTS MÈTRES D'AVANCE !


ÉVAPORÉS ! C'EST DE LA SORCELLERIE !
S'ILS AVAIENT BASCULÉ DANS LE VIDE IL Y AURAIT DES TRACES. RIEN !


C'EST DE LA DÉMENCE ! ... N'EST TOUT DE MÊME PAS LE DIABLE ! ILS N'ONT PU ALLER NI À GAUCHE NI À DROITE, NI S'ENVOLER !!!












O. CAUCCI... DITES DONC, SERGENT, CE N'ÉTAIT PAS CE NOM-LÀ SUR LA GUIMBARDE QUE NOUS POURSUIVIONS ?
TIENS OUI... CURIEUSE COÏNCIDENCE, INSPECTEUR...
À CINQ KILOMÈ
LE RESTAURANT FR
O.CAUCC
VOUS ATTEND !
OH ! VENEZ VOIR CES TRACES DE PNEUS... ON DIRAIT QUE...

PRESSONS ! PAR LE RACCOURCI, NOUS ATTEINDRONS TRÈS VITE MON RESTAURANT. NOUS Y SERONS À L'ABRI...

HEM ! IL FAUDRA COURIR VITE. J'ENTENDS DU BRUIT, LÀ-DESSOUS. JE CROIS QUE NOS POURSUIVANTS ONT ENFIN TROUVÉ L'ENTRÉE DE LA GROTTE...

TOUTES VOS ASTUCES NE VOUS SAUVERONT PAS ! VOUS ÊTES... COMMENT DIT-ON DANS VOTRE LANGUE ?... ACH ! IL Y A : AU BOUT DU ROULEAU !

C'EST EXACT ! LES VAILLANTS POLICIERS CARAGUAYENS SE BOUSCULENT AU PIED DE L'ÉCHELLE ! VOUS AVEZ UNE SOLUTION POUR CELA AUSSI, CAUCCI ?

OUI ! ÇA SE PASSE EXACTEMENT COMME JE L'IMAGINAIS EN DESSINANT LES PLANS DE CETTE MODESTE INSTALLATION !

LA SÉCURITÉ SOCIALE EST TRÈS BIEN ORGANISÉE POUR LES FONCTIONNAIRES, DANS CE PAYS. LES JAMBES CASSÉES SONT ENTIÈREMENT REMBOURSÉES... HEUREUSEMENT...






...UNE SIMPLE PRESSION ET MES ÉCHELONS ESCAMOTABLES DISPARAISSENT DANS LA PAROI... BAH! LE SOL DE LA GROTTE EST COUVERT DE MOUSSE AU PIED DE L'ÉCHELLE ÇA AMORTIRA TOUJOURS UN PEU...
VOUS ÊTES UN...


JE VOUS FAIS ENTRER PAR LA PORTE DE SERVICE. VOUS M'EN EXCUSEREZ...


ENFIN UN SIÈGE. MA PATTE NE M'AURAIT PAS PORTÉ CENT MÈTRES DE PLUS. GARÇON, UN COGNAC!
Y A-T-IL UN ENDROIT TRANQUILLE OÙ MONSIEUR SCHELLENBURG ET MOI POURRIONS ACHEVER NOTRE CONVERSATION ?... ET PUIS, J'AURAIS AUSSI UN PETIT MESSAGE À ENVOYER...
PAR ICI... MON BUREAU...


BON À VOUS DEUX...
ÇA VA, VOUS AVEZ TROP DE CHANCE, ET L'INSPECTEUR RAFAEL A RATÉ SON COUP. J'AIME MIEUX LAISSER TOMBER. MAIS VOUS ALLEZ ÊTRE SURPRIS...

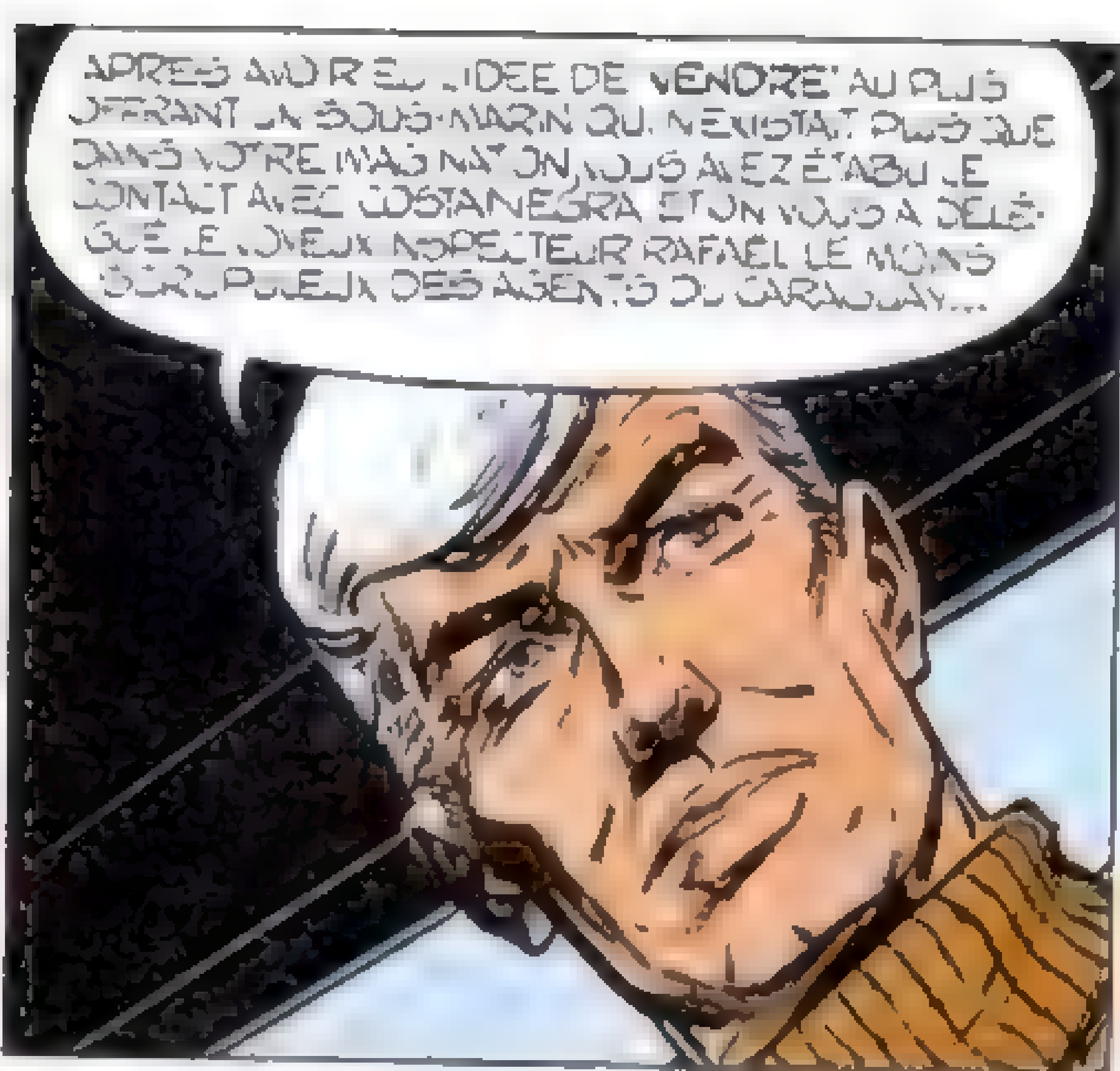

J'APPELLE DÉJÀ LE COLONEL L, OU VOUS PRÉFÉREZ ATTENDRE LES CONFIDENCES DE NOTRE INVITÉ ?
NON, ALLEZ-Y. JE CROIS QUE MONSIEUR SCHELLENBURG VA SIMPLEMENT CONFIRMER CE QUE J'AI DÉJÀ DEVINÉ, EN GROS...


VOUS TRAVAILLEZ EN RÉALITÉ POUR LE ...
NATURELLEMENT. DEPUIS TOUTES CES ANNÉES PENDANT LESQUELLES JE ME SUIS CACHÉ, J'AI ÉPUISÉ MES RESSOURCES FINANCIÈRES. IL FALLAIT QUE JE TROUVE QUELQUE CHOSE À VENDRE...


IL Y AVAIT LE SOUS-MARIN. VOUS ÉTIEZ, D'APRÈS TOUS LES RENSEIGNEMENTS CONNUS, LE SEUL À POUVOIR LE SITUER. VOUS AVEZ REFAIT SURFACE POUR NÉGOCIER LA RÉVÉLATION DE L'EMPLACEMENT...
LES SERVICES SECRETS DE COSTANEGRA ONT ACCEPTÉ. MAIS JE NE VOULAIS PAS DE POURCENTAGE SUR L'OR, JE VOULAIS ÊTRE PAYÉ "CASH"... POUR UNE BONNE RAISON...


...C'EST QUE JE N'AI FAIT QU'EXPLOITER UNE LÉGENDE.
L'OR DE L'"U-733" N'A JAMAIS EXISTÉ!
!











VOUS DÉCIDEZ DE DISPARAÎTRE ET TANT PIS POUR L'ARGENT. VOUS SABOTEZ UNE VOITURE ET PROVOQUEZ UN ACCIDENT, DONT VOUS COMPTEZ VOUS TIRER INDEMNE, MAIS EN FAISANT CROIRE À VOTRE MORT, PAR UN TRUC QUELCONQUE. MAIS ÇA RATE : L'ACCIDENT FAIT DES VICTIMES. LES AGENTS CARAGUAYENS QUI VOUS ACCOMPAGNENT...

... CE QUI EXPLIQUE L'ABSENCE DE DOCUMENTS D'IDENTITÉ. VOUS-MÊME NE VOUS EN TIREZ QUE DE JUSTESSE ET LE MONDE ENTIER APPREND VOTRE EXISTENCE. RÉSULTAT CONTRAIRE À VOS PROJETS. ÇA VA MAL...

TOUS LES PAYS INTÉRESSÉS METTENT DES AGENTS SUR L'AFFAIRE. RAFAËL QUI... CROIT TOUJOURS AU SOUS-MARIN, S'AFFOLE. ET LÀ ÇA CESSE D'ÊTRE DRÔLE, SCHELLENBURG !

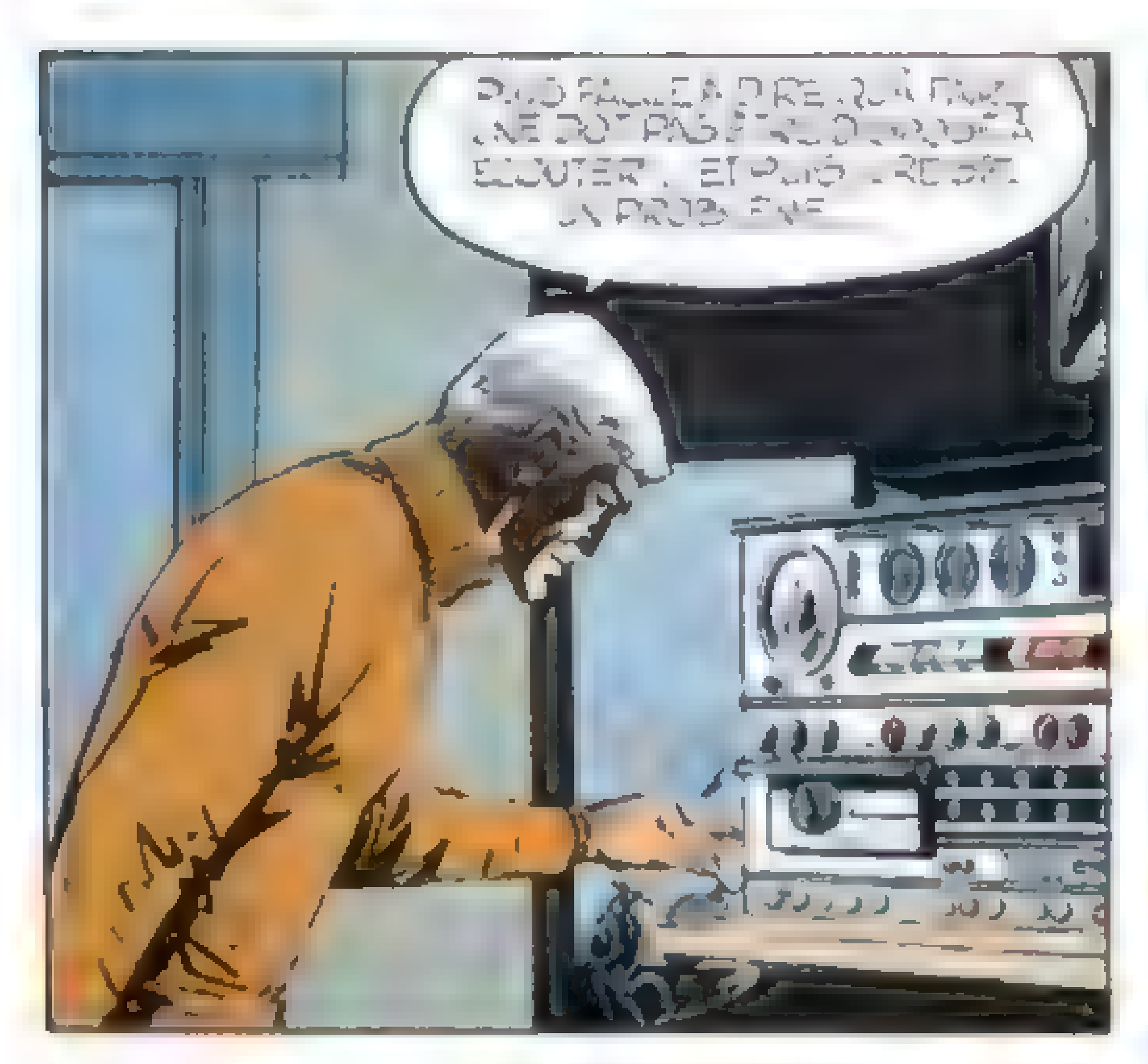
RAFAËL, QUI DOIT TENIR À UNE PRIME QUELCONQUE SUR L'OR, DÉCIDE D'ÉLIMINER LA CONCURRENCE. IL EST BIEN PLACÉ POUR REPÉRER SES COLLÈGUES ÉTRANGERS, ET SE MET À LES TAQUINER TRAGIQUEMENT. HAWKS ET MOI NE LUI AVONS ÉCHAPPÉ QUE DE JUSTESSE...

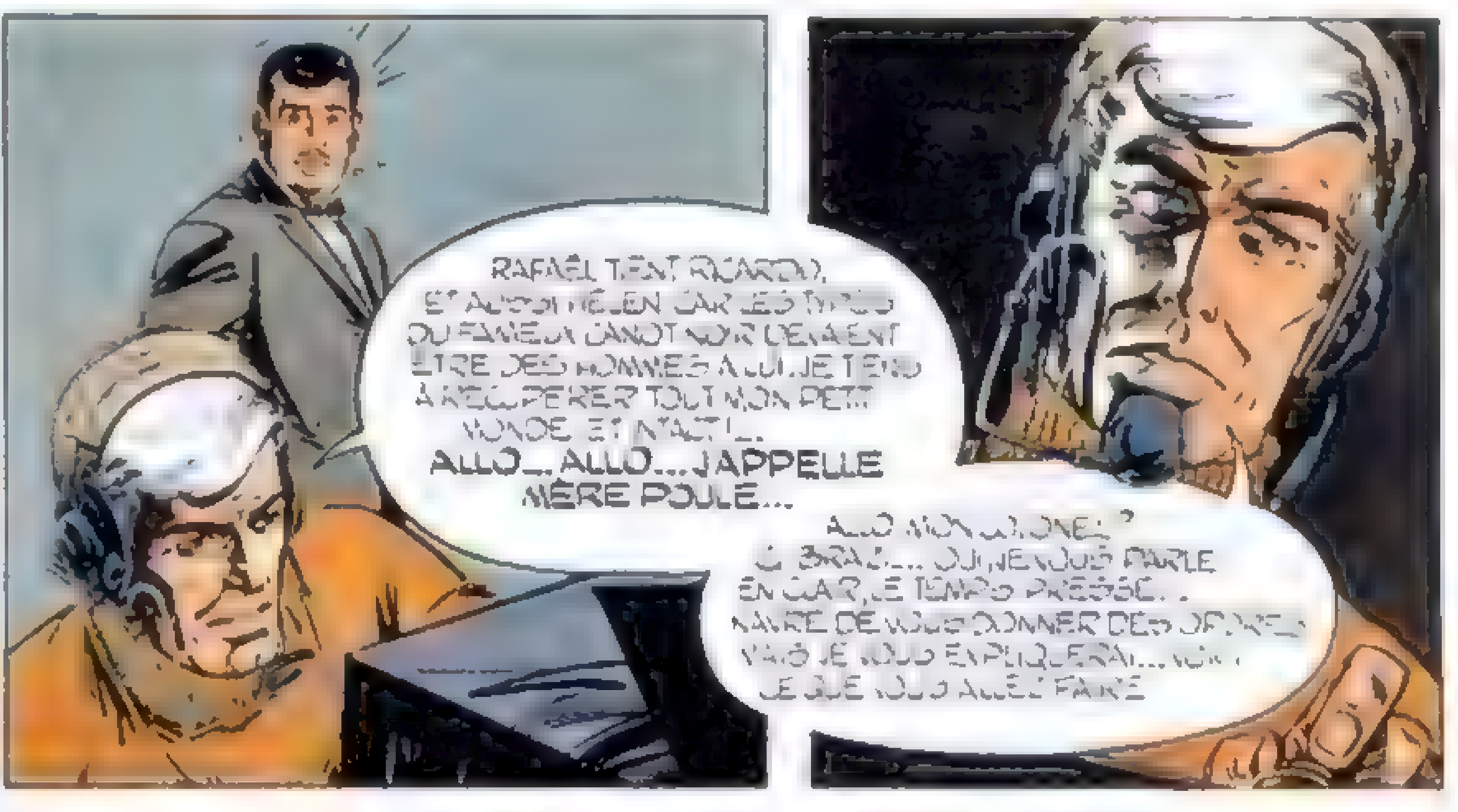
A-TAC-A-T


... A TOUT COMPRIS EN RECONNAISSANT, À LA GARE, L'HOMME QUI NOUS AVAIT MITRAILLÉS À L'AÉROPORT EN LE VOYANT À LA TÊTE DE LA POLICE OFFICIELLE LOCALE, LE DOUTE N'ÉTAIT PLUS PERMIS...
ALORS, ON A FAIT TOUT ÇA POUR RIEN ? TOUTE CETTE BAGARRE EST NÉE D'UNE FABLE INVENTÉE PAR UN VIEUX CRIMINEL DE GUERRE À COURT D'ARGENT ?
EXACTEMENT. LE MÉTIER D'AGENT SECRET N'A JAMAIS ÉTÉ BIEN ENTHOUSIASMANT, MAIS CETTE FOIS NOUS TOUCHONS LE FOND DE L'ABSURDITÉ ET DU TRAGIQUE !


ET DES HOMMES SONT MORTS À CAUSE DE ÇA ! MAIS JE VAIS ME L'OFFRIR MOI, JE... JE...


PAS LA PEINE, CANOLI, CE QU'IL FAUT MAINTENANT C'EST TERMINER SANS DAVANTAGE DE DÉGÂTS. NOUS SOMMES TOUJOURS SUR LE TERRITOIRE DE RAFAËL ET POUR LUI LA BAGARRE N'EST PAS FINIE...
EH BIEN, IL N'Y A QU'À LUI EXPLIQUER TOUT CE QUE VOUS VENEZ DE NOUS RACONTER...


PLUS FACILE À DIRE QU'À FAIRE, IL NE DOIT PAS ÊTRE DISPOSÉ À ÉCOUTER... ET PUIS IL RESTE UN PROBLÈME.

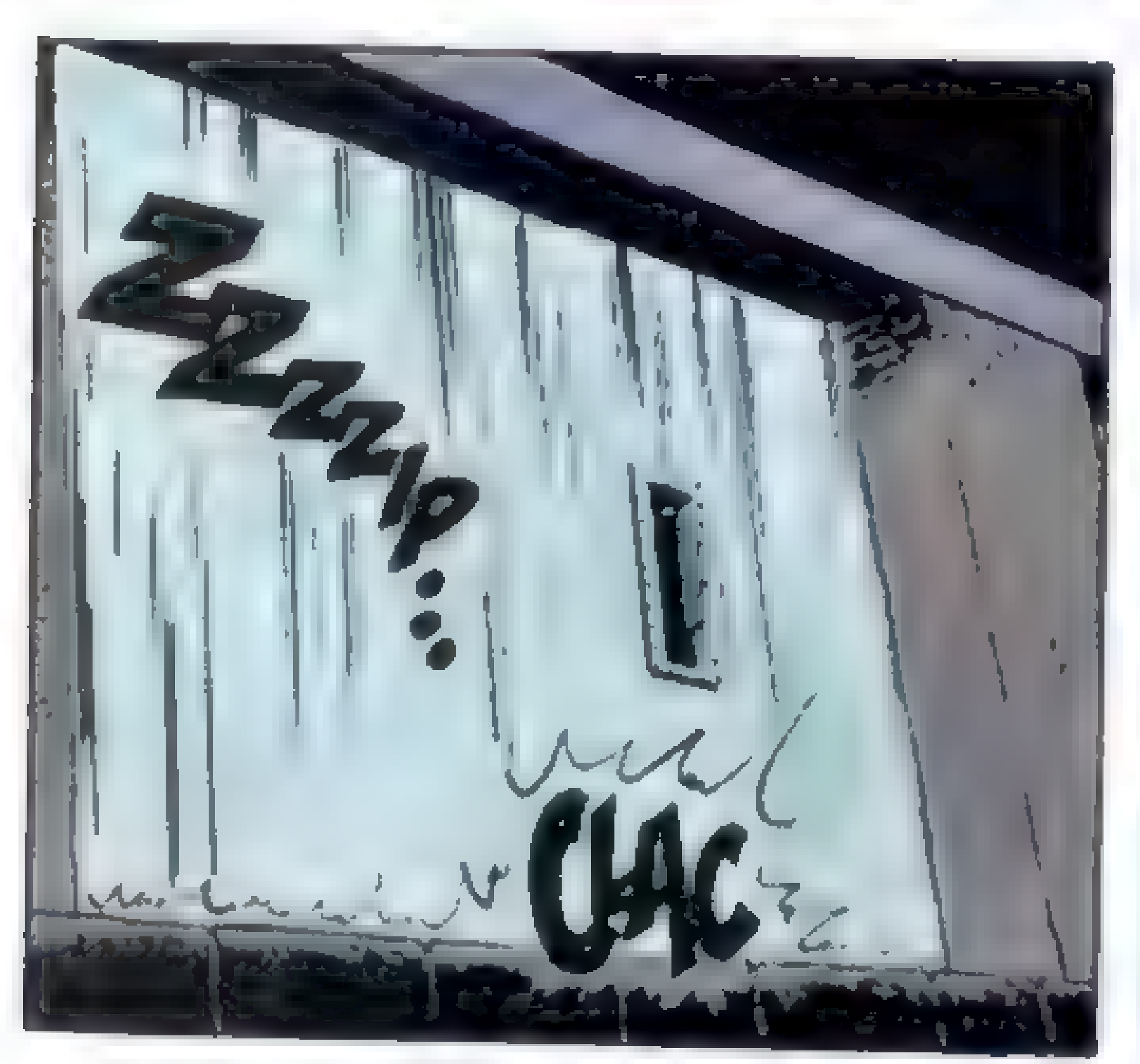

RAFAËL TIENT RICARDO, ET AUSSI HELEN CAR LES TYPES DU FAMEUX CANOT NOIR DEVAIENT ÊTRE DES HOMMES À LUI. JE TIENS À RÉCUPÉRER TOUT MON PETIT MONDE INTACT !...
ALLO... ALLO... J'APPELLE MÈRE POULE...
ALLO MON COLONEL ? ... BRAVO... OUI, JE VOUS PARLE EN CLAIR, LE TEMPS PRESSE... NAVRÉ DE VOUS DONNER DES ORDRES MAIS JE VOUS EXPLIQUERAI... VOICI CE QUE VOUS ALLEZ FAIRE


BRUNO ! ILS NOUS ONT RETROUVÉS ! L'AUBERGE EST CERNÉE ! IL Y A TOUTE UNE ARMÉE AUTOUR DE NOUS, ET RAFAËL EST À LEUR TÊTE ! QU'EST-CE QU'ON FAIT ?!

ALLO! BRAZIL! CAUCCI! JE SAIS QUE VOUS M'ENTENDEZ...










DES GRENADES ! TOUTE CETTE TERRASSE EST PIÉGÉE ! EN ARRIÈRE, VITE !
TROP TARD ! NOUS ALLONS SAUTER !


CLAC


D'INOFFENSIFS FUMIGÈNES ! BIEN VU ! CELA N'AURA PAS BEAUCOUP D'EFFET EN PLEIN AIR MAIS C'EST PARFAIT, PSYCHOLOGIQUEMENT !


DES LACRYMOGÈNES. CETTE BANDE D'ESPIONS DOIT POSSÉDER TOUT UN ARSENAL LÀ-DEDANS ! TONNERRE, SI SEULEMENT LA VIE DE SCHELLENBURG N'ÉTAIT PAS AUSSI PRÉCIEUSE, JE...


ALLO, RAFAËL ! ICI BRUNO BRAZIL ! À MON TOUR DE POSER MES CONDITIONS, CHER COLLÈGUE...
!!


ALLEZ-Y, MON AMPLI FONCTIONNE À MERVEILLE...
RAFAËL ! VOUS CONSTATEZ QUE NOUS SOMMES PARFAITEMENT ÉQUIPÉS POUR UNE NÉGOCIATION AUSSI SERRÉE QUE VOUS LE VOUDREZ...


JE VOUS PROPOSE UN ÉCHANGE : RICARDO ET HÉLEN CORDUBA, QUE VOUS DÉTENEZ, CONTRE SCHELLENBURG EN PARFAIT ÉTAT. AVOUEZ QUE C'EST RAISONNABLE...


UN ÉCHANGE ? DANS LEUR SITUATION ? ILS SONT FOUS !
BRAZIL DOIT AVOIR SON IDÉE, MAIS IL COMMET LÀ UNE ERREUR CAPITALE. J'ACCEPTE LE MARCHÉ !


UNE FOIS SCHELLENBURG DEHORS, RIEN NE NOUS EMPÊCHERA PLUS DE FAIRE SAUTER CE NID DE RATS ! QU'ON AILLE ME CHERCHER NOS PRISONNIERS ! CE NE SERA POUR EUX QU'UN BIEN COURT SURSIS !


VOICI VOS OISEAUX, BRAZIL, JE TIENS MA PAROLE, FAITES EN AUTANT. AMENEZ SCHELLENBURG ICI !...
RESTAUR
O.CAUC


VOUS AVEZ ENTENDU ? EN AVANT ! VOUS ALLEZ REJOINDRE VOS PETITS CAMARADES DE JEU...
MAIS VOUS SAVEZ QUE JE N'AI RIEN À LEUR OFFRIR. JE NE REPRÉSENTE RIEN SANS LE SOUS-MARIN, ET IL N'EXISTE PAS !...


NOUS, NOUS LE SAVONS, MAIS PAS L'AMIRAL RAFAEL... ET NOUS FERONS EN SORTE QUE VOUS NE PUISSIEZ LE LUI APPRENDRE TROP TÔT. APRÈS CELA N'AURA PLUS D'IMPORTANCE QUE POUR VOUS... MAIS VOUS N'AUREZ PAS VOLÉ LES PETITES REMONTRANCES QUE LES CARAGUAYENS NE MANQUERONT PAS DE VOUS FAIRE, SCHELLENBURG. LES VILAINS MENTEURS SONT TOUJOURS PUNIS TÔT OU TARD !...


ALORS ? ÇA VIENT ? JE COMPTE JUSQU'À TROIS ! UN...
MON DIEU ! MAIS QUE PEUT DONC ESPÉRER BRUNO DE TOUT CECI ? C'EST DÉSESPÉRÉ !...


VOILÀ, VOILÀ...


DU CALME ! IL SERA TOUJOURS BIEN TEMPS APRÈS L'ÉCHANGE ! FAITES AVANCER NOS OTAGES !
?!

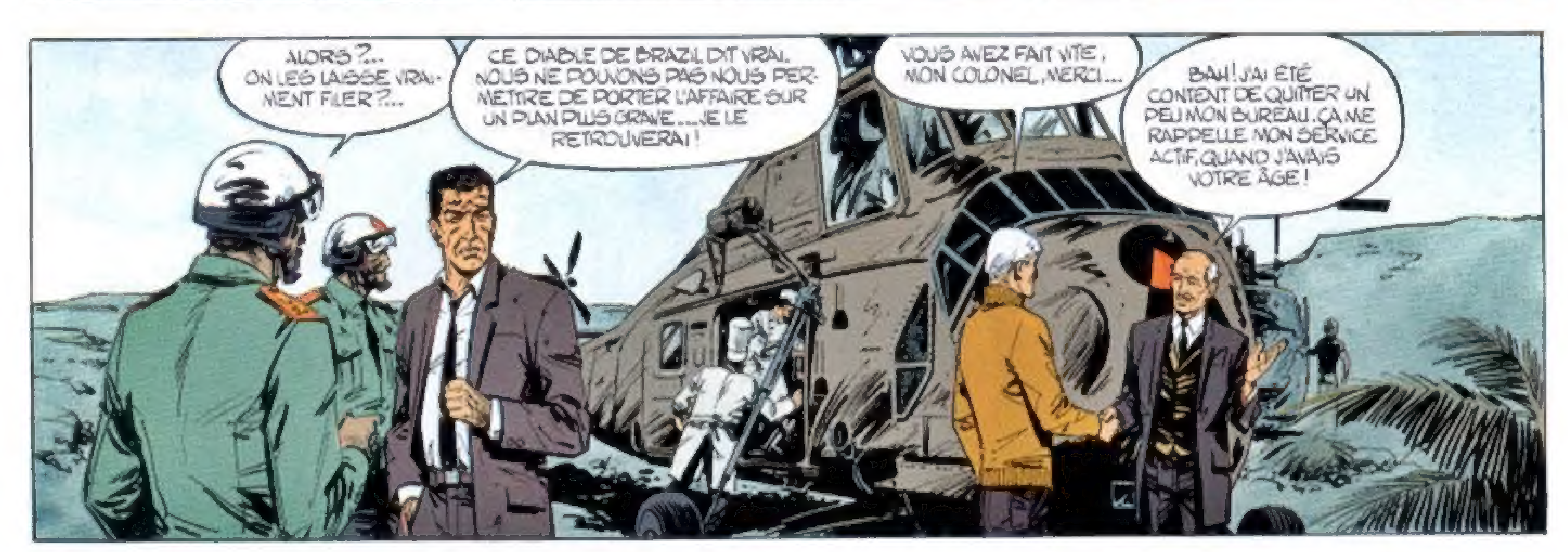

PARFAIT. INUTILE DE PRÉCISER, BRAZIL, QUE NOTRE "ACCORD" S'ARRÊTE LÀ. J'AI L'INTENTION DE GAGNER LA DERNIÈRE MANCHE !
VOUS ALLEZ ÊTRE DÉÇU SUR BIEN DES POINTS, RAFAEL...


...ET LES PREMIÈRES DÉCEPTIONS VONT VOUS TOMBER DESSUS, D'EN HAUT !...
KKRrrrrrRRrr...
?!













PREMIÈRE PUBLICATION : TINTIN, 23e ANNÉE, DU N°11 (12 MARS 1968) AU N°31 (30 JUILLET 1968) - COUVERTURES N°S 11 ET 24.

FIN



BRUNO BRAZIL

ALBUMS DEJA PARUS:

1. COMMANDO CAIMAN 2. LE REQUIN QUI MOURUT DEUX FOIS
3. LES YEUX SANS VISAGE 4. LA CITE PETRIFIEE 5. LA NUIT DES CHACALS
6. SARABANDE A SACRAMENTO 7. DES CAIMANS DANS LA RIZIERE
8. ORAGE AUX ALEOUTIENNES 9. QUITTE OU DOUBLE POUR ALAK 6
10. DOSSIER BRUNO BRAZIL

